





>> 館長的話

2022 年臺灣雖然尚未完全擺脫疫情的影響,但大眾已習慣與疫情共存,生活步調也逐漸重回正 常軌道,防疫期間本館各項服務以實體及數位並重,依循本館 2021-2030 年策略計畫方向,積極推 展各項業務,以實踐「知識、文化、學習、體驗、創新、合作」六大核心價值,本卷年報彙集一年 來重要工作成果,並以六大施政方向為架構,輔以「年度統計」及「大事記要」為發展留下紀錄。

「匯聚知識,傳播文化」,積極發掘重要文化資產入藏,爭取海內外學者珍貴藏書及名家手稿 捐贈,以豐富館藏,並透過與國內及國外單位合作數位化方式,充實特藏文獻及舊籍史料數位資源; 為加強典藏珍籍推廣傳佈,與出版社合作授權古籍復刻出版,舉辦主題文獻特展,也獲得廣大迴響。 「善用新法,知識領航」,由本館資料庫數據分析,發布臺灣學術資源能量、新書出版現況及全民 閱讀力報告;針對大學生、中小企業人士及公務人員等不同對象辦理工作坊,從學習到競賽,培育 全民資訊力;導入科技運用,提升服務量能,本館建置逾60個資訊系統及服務平臺,「國圖到你家」 系統更榮獲「世界圖書館 2022 年最佳實踐案例」。「攜手合作,引領專業」,規劃實體與數位課程、 研訂服務指引、舉辦觀摩參訪及國際標竿圖書館學習,引領圖書館館員專業發展;推動公共圖書館 資源整合、書目共建共享及國際交流,多管齊下與全國圖書館攜手圖書館專業發展。「推動閱讀, 臺灣幸福」,「臺灣閱讀節」閱讀嘉年華首次舉辦兩天活動,結合超過 150 個單位、推出逾 250 場 活動,更有來自12國的國際專業館員,參與閱讀節的海報展,將這個專屬臺灣的閱讀品牌推向國際; 四季閱讀中外經典、響應世界閱讀日及跨界合作辦理閱讀活動,為全民創造多元的閱讀經驗。「全 球布局, 漢動天下, , 獎助漢學研究從 1989 年至今已有來自 45 國、逾 500 學人訪臺; 推動全球設 置臺灣漢學資源中心邁入 10 週年,在全球 28 個國家、設置 45 處臺灣漢學資源中心,成為我國推動 學術及文化交流的重要據點;於各國設立 Taiwan Corner 贈書,拓展臺灣出版影響力;舉辦臺灣漢學 講座及研討會等學術活動,積極參與及主辦國際學術會議,展現臺灣文化軟實力。「卓越國圖,創 新藍圖」,建置多媒體創意實驗中心、推動南館新建工程取得重大進展,讓國圖的軟硬體服務建設 邁向新里程碑。

2022年本館在充實國家文獻典藏、創新知識服務、推動專業發展、引導社會閱讀風氣、推廣臺 灣研究及漢學學術交流等都有豐碩成果,展望 2023年國圖將迎接建館九十周年慶,今日同仁努力的 成果將成為未來發展的堅實基礎。本年報呈現 2022年重要施政成果,若有不周闕如之處,尚祈鴻儒 先進不吝斧正。



From the Director-General

Although Taiwan is not yet completely free from the impacts of the pandemic in 2022, the public has largely grown accustomed to coexisting with COVID-19 and the pace of life has gradually returned to normal. During this period characterized by pandemic prevention measures, the National Central Library (NCL) has striven to emphasize both physical and digital services equally and has continued to follow the direction of the NCL's strategic plan for 2021–2030, namely putting into practice the six core values of knowledge, culture, learning, experience, innovation, and cooperation. The 2022 annual report is divided into six parts, supplemented by "Annual Statistics" and "Chronicle of Events," that describe the achievements of NCL staff over the past year in pursuit of each of the NCL's six policy directions, creating a record of our development.

"Gathering Knowledge and Disseminating Culture" highlights the NCL's active efforts in adding important cultural assets to our collections, acquiring the personal collections of scholars whether here in Taiwan or abroad and the manuscripts of notable cultural persons through donations, expanding our special collections and digital resources concerning rare books and historical materials by cooperating with institutions across the globe in digitization projects, as well as furthering the promotion and dissemination of the above by authorizing the reprinting of ancient texts and organizing special exhibitions—approaches which have received a welcome response from the public. "Applying New Methods and Navigating Knowledge Landscapes" details our latest in-depth analyses of data from NCL databases. By wielding these data, the NCL has released reports on the efficacy of academic resources, the current state of new book publishing, and the general reading culture in Taiwan; organized workshops that target specific groups, ranging from university students and civil servants to small and medium entrepreneurs, to cultivate the general public's information literacy in various aspects from learning to competitiveness; adopted new technologies to upgrade service capabilities; and launched more than 60 information systems and service platforms, our "NCL Services Delivered to Your Home" of which has been honored as a 2022 "Best Practices from World Libraries." "Engaging in Collaboration and Leading in Professional Development" describes how in-person and online courses, the development of service guidelines, as well as observational visits and learning from international libraries deemed as benchmarks have led to the professional development of librarians. Moreover, by promoting the integration of public library resources and engaging in bibliographic sharing and international exchanges, the NCL has been able to join hands with libraries across Taiwan to collectively hone our professional development in a multifaceted manner. "Reading Brings

Happiness to Taiwan" recounts the diversity of reading experiences brought to the public. The "Taiwan Reading Festival," for example, was held for the first time as a two-day event and saw more than 150 groups combining to host more than 250 activities, with professional librarians from twelve countries participating in the poster exhibition and other events, thereby promoting this reading brand exclusive to Taiwan to an international audience. In addition, the "Four Seasons Reading" lecture series, our participation in World Book and Copyright Day, and other cross-border collaborative reading activities worked in concert to further enrich the reading culture in Taiwan. "Allocating Globally and Promoting Sinology Worldwide" showcases how the NCL has managed to demonstrate the soft power of Taiwanese culture and the far-reaching influence of Chinese studies. To begin, scholarships for Sinology research have helped bring more than 500 scholars from 45 countries to Taiwan since 1989. Our establishment of and continued support for Taiwan Resource Centers for Chinese Studies (TRCCS) around the world has now entered its 10th anniversary, with 45 TRCCS in 28 countries to date, situating them as an important institution for promoting academic and cultural exchanges. The NCL has also been committed to erecting "Taiwan Corners" and presenting books to libraries in various countries to expand the influence of Taiwan publishing. Finally, the organization of the "Taiwan Lectures on Chinese Studies," conferences and symposiums, and other academic activities have expanded our global footprint. "Growing Excellence and Innovating Services" highlights the establishment of the "Open Lab Multimedia Center" and the significant progress made in the construction of the Southern Branch of the NCL, both of which have allowed the NCL to reach new milestones in software and hardware services.

In the year 2022, the NCL has realized great achievements in enriching our collections—and more broadly—those of the nation, innovating knowledge services, furthering professional development, leading reading culture in society, and promoting Taiwan studies and scholarly exchanges in Sinology. As we look forward to the 90th anniversary of the NCL in 2023, the successes of today's efforts will become a robust foundation for our future development, and this annual report thus acts as a marker of these achievements. I apologize in advance for any errors or shortcomings that you may find, and as always, please do not hesitate to contact us with any feedback or queries.

Shu hsien Tseng





>>	目 次 Contents
03	館長的話 From the Director-General
08	匯聚知識,傳播文化 Gathering Knowledge and Disseminating Culture
24	善用新法・知識領航 Applying New Methods and Navigating Knowledge Landscapes
36	攜手合作,引領專業 Engaging in Collaboration and Leading in Professional Development
60	推動閱讀,臺灣幸福 Reading Brings Happiness to Taiwan
68	全球布局,漢動天下 Allocating Globally and Promoting Sinology Worldwide
84	卓越國圖,創新藍圖 Growing Excellence and Innovating Services
88	年度統計 Annual Statistics
98	大事記 Chronicle of Events

匯聚知識,傳播文化 Gathering Knowledge and Disseminating Culture

年度新藏重要文化資產

New Cultural Heritage Collections Acquired in 2022

特藏文獻年度徵集成果

本年度特藏文獻採購,計古籍圖書3 種8冊、手稿2冊及雕版3片,皆為本館 未藏資料,可補館藏之不足,豐富館藏內 容。古籍圖書內容及版本俱佳,手稿原件 流傳稀少,具學術研究及文獻典藏價值; 另民俗雕版3片,其完整度、性別議題似 較罕見,且流傳稀有,具主題特異性及文 物典藏價值。

Acquisitions of the Special Collections

In 2022, the NCL Special Collections purchased three titles (eight volumes) of ancient books, two volumes of handwritten manuscripts, and three carved woodblocks, all of which had not been previously possessed by the NCL and thus complement and enrich our collections. The contents, editions, and conditions of the books are remarkable, and the acquired manuscripts are markedly rare, thereby brimming with value for both our collections and academic research. In addition, the woodblocks concern popular culture and are noteworthy for their completeness and including themes on gender, a rarity for this kind of historical and cultural resource—a value that speaks for itself.



易義針度補八卷/(清)楊浚撰 Yi yi zhendu bu ba juan (Supplemented Meaning of the I-Ching: Eight Volumes) written by Yang Jun in the Qing dynasty.



賈士毅《荊齋詩鈔》(簽贈本)、〈荊齋詩鈔補編〉手稿 Signed and gifted edition of *Jing zhai shi chao* (*Manuscript of Poetry of Jing Studio*) by Jia Shiyi; handwritten manuscript of "Jing zhai shi chao bubian" ("Supplemented Manuscript of Poetry of Jing Studio") by Jia Shiyi.



賈士毅〈荊齋詩鈔補編〉手稿 Handwritten manuscript of "Jing zhai shi chao bubian" ("Supplemented Manuscript of Poetry of Jing Studio") by Jia Shiyi.



民俗雕版 3 月 Three carved woodblocks concerning popular culture.

海內外學者藏書捐贈

本館亦積極爭取海內外珍藏圖書, 2022 年重要捐贈包括: 法國在台協會暨法 國出版協會捐贈「2022 臺北國際書展」 法國主題國館主題選書 800 冊、蘇富比股 份有限公司及佳士得公司捐贈拍賣圖錄 1, 700 餘冊; 同時為保存學者藏書,臺灣重 要學者之個人學術研究藏書,亦為徵集重 點,使文化不致流散,為國家留下文史研 究種子。

Donated Personal Collections of Scholars

The NCL has been committed to acquiring books and collections from individuals and parties both here in Taiwan and abroad. Notable donations made in 2022 include 800 volumes that were on display at the French Pavilion of the Taipei International Book Exhibition (TiBE) donated by the French Office in Taipei and the French Publishers Association, and more than 1,700 volumes of auction catalogs donated by Sotheby's and Christie's. Moreover, the NCL has striven to become a focal point for the collection and preservation of personal collections of notable scholars in Taiwan, so as to ensure that cultural assets do not become scattered and that Taiwan is left with the seeds of its historical and cultural research.

臺大梁庚堯教授家傳藏書

1月獲梁庚堯、梁庚寅與梁庚辰先生 等家人同意共同捐贈家傳藏書與手稿,本 次捐贈4千餘冊,藏書主題以哲學、教育 類為主,多為其父梁兆康教授偕同夫人由 香港到臺灣定居時完善保存有關民國38年 以前兩岸三地出版品,其中相當珍貴是雙 親曾於任教時手寫編製的教材講義、家人 親友書信等手稿;同時與梁庚堯教授個人 完成簽署「圖書文獻與手稿捐贈國家圖書 館意向書」,對於教授捐贈藏書實能持續 發揮給後進學術研究支柱的遠程目標。

Donation of the Family Collection of Prof. Liang Kenyao, National Taiwan University

In January, Liang Ken-yao, Liang Ken-yin, Liang Ken-ch'en, and other members of the Liang family agreed to donate their family collection of books and manuscripts. In total, there are more than 4,000 volumes, the majority of which are publications from Taiwan, China, and Hong Kong prior to 1949 preserved by Prof. Liang's father, Prof. Liang Chao-kang, and mother, who moved to Taiwan from Hong Kong. More specifically, the contents are predominantly related to the fields of philosophy and education, and perhaps most valuable, the donated materials include the handwritten materials of Mr. and Mrs. Liang during their years of teaching as well as correspondences with friends and family. At the time of signing the donation agreement, Prof. Liang Ken-yao and other family members expressed their hope that these materials may assist the NCL by serving as a pillar for the advancement of academic research.

法國漢學家陳慶浩教授贈藏

4月獲法國漢學家陳慶浩教授捐贈其 所藏之閩南歌仔冊及漢學研究等相關書 刊,此批藏書因長年學術研究合作之需, 原寄存於國立成功大學中文系,經本館曾 淑賢館長主動聯繫定居巴黎陳慶浩教授並 同意慨贈本館。陳慶浩教授長期推動漢學 文化研究,本次捐贈資料內容涵括中國文 學、外文漢學研究等圖書,以及兩岸三地 多種期刊及文獻資料約3千餘冊,同時陳 教授也對閩南文化研究投入相當多的心 力,此次捐贈另有歌仔冊 631 冊,題材豐

Donation by French Sinologist Prof. Chen Qinghao

In April, French Sinologist Prof. Chen Qinghao donated his collection of Minnan songbooks and other scholarly publications related to Sinology research to further long-term research goals and collaboration. The collection was previously being stored at the Department of Chinese Literature, National Cheng Kung University, but after being directly contacted by NCL Director-General Shu-hsien Tseng, Prof. Chen, who is currently residing in Paris, agreed to donate the materials to the NCL. Prof. Chen has long promoted Sinology and the study of Han culture, and this donation includes works on Chinese literature and 盈且有稀見版本與罕見孤本,可謂臺灣閩 南文化的重要文化資產。未來並將綜整所 有歌冊後同步予以數位化,俾利完善、永 續保存紙本與數位資源,相信能為後人對 臺閩文化研究貢獻不凡的價值與效益。 foreign-language Sinology studies, as well as more than 3,000 publications from Taiwan, China, and Hong Kong. Furthermore, he has also invested a great deal of effort into the study of the Minnan culture, reflected by his donation of 631 volumes of songbooks, many of which are rich in subject matter and sole surviving copies—undoubtedly an important cultural asset of Minnan culture. Considering their value, the NCL is currently planning to organize and digitize the contents of these songbooks to preserve them for future generations of scholars interested in Minnan and Taiwanese culture.

臺灣南島語言宗師李壬癸院士贈藏

李壬癸院士將其有關南島語言、語言 學、少數民族語言、臺灣南島語言叢書、 漢語音韻學叢書、臺灣歷史文獻叢刊等藏 書、研究紀錄的田野筆記、錄音與幻燈片 資料、以及歷年獎項文物等皆贈與國圖典 藏,可調本館有史以來第一次最大量且涵 蓋個人所有類型的研究文獻及文物,如此 完整的捐贈也為國圖徵集學者專家捐贈樹 立了一個很重要的里程碑,並於8月31日 舉辦李壬癸院士學術研究資料捐贈儀式, 以起效尤。

Donation by Academician Li Jen-kuei, Distinguished Scholar of Formosan Languages

Academician Li Jen-kuei donated his collection of publications concerning Formosa languages, philology, languages of ethnic minority communities, Chinese phonetics, and Taiwan history, as well as his field notes, audio recordings, slides, awards, and cultural relics gathered over the years. In the history of the NCL, this is the single largest donation of research materials tied to a single individual, marking it an important milestone in the NCL's continued efforts to acquire the personal collections of notable figures. To commemorate the occasion, a ceremony was held on August 31.

國際漢學家捐贈藏書

中央研究院張灝院士捐贈藏書與手 稿,在王汎森院士的引介下,張灝院士 捐贈個人學術研究與典藏,包括圖書期刊 五千餘冊,其內容以文史哲社會科學為大

Other Donations by Leading International Sinologists

Personal Collection and Manuscripts of Academician Hao Chang: Intermediated by Academician Fan-sen Wang, Academician Hao Chang donated his personal collection of more than 5,000 volumes of books and periodicals 宗,包含20世紀後半葉的西文漢學研究和 西方深具原創性的哲學著作,以及張院士 與兩岸三地學界來往聯繫之珍貴信函及手 稿筆記十餘大箱。

新加坡大學助理教授陳英傑博士捐贈 西文藏書,陳英傑博士曾為本館兩項獎助 金學人,為支持國圖推動南部分館暨聯合 典藏中心,同時感念漢學中心長期以來推 動國際學術交流,將其在新加坡近20年來 購置之4千餘冊西文漢學研究專書全數捐 贈本館。

美國史丹佛大學東亞語言文化學系名 譽教授丁愛博(Albert E. Dien)教授捐贈 藏書,由國會圖書館亞洲部邵東方主任居 中引介,經曾淑賢館長積極爭取,表達典 藏意願。幾度書信往返,終獲得教授伉儷 同意捐贈國家圖書館,嘉惠學界。為此, 本館委託我國駐美國舊金山辦事處賴銘琪 處長、教育組周慧宜組長協助處理捐贈事 宜,於臺北時間10月21日上午(舊金山 時間10月20日下午)代表本館前往拜訪, 同時致贈感謝紀念牌。書籍於12月8日完 成裝箱,預計2023年2月抵達臺灣。 primarily focused on literature, history, philosophy, and social sciences, including Western-language Sinology research and original Western philosophical works authored in the latter half of the twentieth century, as well as more than ten boxes of letters and notes shared between himself and academic circles in Taiwan, China, and Hong Kong.

Personal Collection of Western-Language Monographs of Asst. Prof. Chan Ying-kit, National University of Singapore: Asst. Prof. Chan Ying-kit, who has previously been awarded two scholarships by the NCL, in support of the Southern Branch of the NCL and the National Repository Library as well as to thank the Center for Chinese Studies for their continued promotion of international scholarly exchanges, donated more than 4,000 volumes of Western-language Sinology research purchased in Singapore over the past twenty years.

Personal Collection of Professor Emeritus Albert E. Dien, Department of Asia Languages and Cultures, Stanford University: First introduced by Chief Dongfang Shao of the Asian Division of the Library of Congress, NCL Director-General Shu-hsien Tseng actively expressed the NCL's desire to acquire the personal collection of Prof. Albert E. Dien. After several rounds of correspondence, the NCL obtained a donation agreement from Prof. Dien and his wife for the benefit of the academic community. To this end, the NCL entrusted Director-General Ming-Chi Scott Lai and Director Chou Hui-Yi of the Education Division of the Taipei Economic and Cultural Office in San Francisco to assist in the donation process. On behalf of the NCL, they presented a plaque expressing our appreciation to Prof. Dien on October 21 (October 20, San Francisco time). The collection was packaged for shipping on December 8 and is expected to arrive in February 2023.

爭取名家手稿捐贈豐富館藏

2022年持續徵集相關作家、畫家及 其他社會顯達人士手稿,如謝哲青、陳思 宏、王幼華、陳銘磻等計 31 位名家之手 稿畫作,合計約 599 件。此外,亦舉辦 3 場捐贈儀式,分別於 1 月舉辦黃光男教授 手稿捐贈儀式、10 月舉辦國家交響樂團音 樂總監馬寇爾教授西洋珍籍捐贈儀式等。 本年度徵集之作者數量與去年持平,徵集 範圍除瞄準青壯年作家,爭取到曹尼、伊 絲塔及謝鑫佑等年輕一輩知名創作者之手 稿外,亦涵蓋教師作家之作品,如黃春美、 祁立峰及洪淑苓等人皆兼具教職與作家雙 重身分。

Acquisitions of Manuscripts of Notable Cultural Persons

In our continuous efforts to enrich our collection of manuscripts and paintings by renowned literary authors, painters, and other notable public figures, the NCL in 2022 has been able to acquire approximately 599 items by more than 31 individuals, including those of Hsieh Cheching, Kevin Chen, Wang You-Hua, Chen Ming-Pan, and others. Moreover, three donation ceremonies were specially organized: one for the donation of manuscripts penned by Prof. Kuang-Nan Huang in January, a second for the paintings of artist Chen Ching-jung in October, and a final one for the collection of Western-language books of Music Director Jun Märkl of the National Symphony Orchestra in November. The number of cultural persons from which we have been able to acquire manuscripts and other creative works is approximately the same as last year. The collection, in addition to targeting the works of wellknown younger writers and artists such as Cao Ni, Yisita (Ishtar), and Ron Hsieh, among others, still in the midst of their prolific careers, has made an effort to incorporate the works of those who enjoy the dual identity of teacher and writer, including Huang Chunmei, Chi Li-Feng, and Shuling Hong.



王幼華小說手稿 Story manuscript authored by Wang You-Hua.

田運良新詩手稿 Manuscript of new poetry by Yun-Liang Tien

読読板を	松いう変	王 乾 乾 乾 乾 乾 乾	* (2) 2) *	業好夏順	記要承該の下	4	一日日 日 日	見馬大歌王的愛好	1 (A)	墨成一座空爆	8 8 8 G	不 生 的 也 ~ ~ ??	在巨人的手臂	備佑你を記彼	截臣 天前 嘴角	「思報怒」二三章	熟業五天	臣人强関手間		國題故
1	八張麗板	聖殿	(i) (i) (ii)		+	101 111 1111 1111111111111111111111111	87 VA	* 爱好	部隊	14	保的笑	12 12	A 4 1 1	S.		王祖的假笑		9		
12	> 和潜於																			
山入ぼ除子	45																		95. 11. 15.	浅山全

田堂 出部 /正羅塞多 えた ちったい tt)~番浸,他把 原明 乾 隱,喻強粘在胸口, 眾人開始臆測了。 全廉刀、 % 潮、新稿, MZ-「酸馬揚足」。猴子儿 回创横林中,池~通 22 管,得自己應,該是猴子, 並且開始用準寫詩。 波曼 的深麗 豐 于 2015.10.19. 當 版 的波 酒 雅 當 à. 竹 酌 断之底 图 刀 樹 王 F 左 屋 右 2等

洪淑苓新詩手稿 Manuscript of new poetry by Shuling Hong.



黃光男教授手稿捐赠儀式 Donation ceremony for the manuscripts of Prof. Kuang-Nan Huang.

王羅密多詩作手稿 Manuscript of poetry by Mito Wanrow.



黃光男教授手稿 Manuscript by Prof. Kuang-Nan Huang.

充實特藏文獻數位資源

館藏古籍與文獻數位化

本館奠基於執行國家型數位典藏計畫 多年之基礎,及「古籍與特藏文獻資源」、 「當代名人手稿典藏系統」等服務平臺的 建置,積極辦理古籍文獻及名人手稿之數 位化工作,其數位化內容涵蓋國寶、重要 古物古籍、敦煌卷子,以及宋、金、元版 古籍、重要稿本、鈔本、批校本、彩繪本、 明代重要文集、戲曲小說版畫刊本等。另, 名人手稿之徵集及收藏也已樹立良好口碑

Continued Efforts to Digitize the Special Collections

Digitization of Rare Collections

After the launch of the "Project of Nation-wide Digitization of Library Collections" and later establishment of the "Rare Books and Special Collections" and "Contemporary Celebrities' Manuscripts" service platforms, the NCL has been actively engaged in the digitization of ancient texts and the handwritten manuscripts of contemporary cultural figures, contents of which include those classified as "national treasures," rare books and relics, and the Dunhuang manuscripts; rare books, draft 及成績,受到社會高度肯定,近年來名家 捐贈不斷,已陸續納入本館手稿資料數位 化排程。2022年完成中文古籍數位化19 萬1,719影幅、西文古籍數位化3,089影幅、 名人手稿1萬3,800影幅及手稿數位影像 metadata 著錄3,000筆。 manuscripts, hand-copied works, annotated works with marginalia, and color-illustrated works by hand of the Song, Jin, and Yuan dynasties; and the collected works of individual authors and printed illustrated works of opera and fiction from the Ming dynasty. Our acquisition of handwritten manuscripts penned by notable figures, in particular, has been tremendously successful and well received by the public. Donations have been made seemingly by the day and received works have been included in our digitization schedule. In total, 191,719 images of rare books, 3,089 of rare Western-language books, and 13,800 of handwritten manuscripts were digitized, and 3,000 entries of metadata were created during 2022.

海外中文古籍合作數位化

為充實國內漢學研究資源,並掌握散 佚海外重要中文善本古籍文獻,積極尋求海 外數位化合作單位,藉本館長期數位化技術 與經驗,與國外圖書館建立國際互惠模式, 期使海外珍貴古籍能以數位化形式為臺灣 學界所用,亦能豐富本館漢學館藏,更可提 升國際上的地位與形象。2022年合作對象 為日本九州大學,完成15,161影幅之數位化 作業。九州大學歷史悠久,館藏中文古籍 約1,400部,本次數位化挑選標的偏重先秦 諸子、地理方志及子部小說等,且多有明代 刊本,對於彌補國內漢學研究資源,拓展 臺灣對世界漢學研究影響力,有著不容小 覷之高度效益。至2022年底國際合作數位 化累計完成之數位化影像逾316萬影幅,對 於充實國內古籍研究資源,同時促進國際 漢學研究資源分享,也起了相當大的作用。

Collaboration with Overseas Institutions

To enrich our resources which support the study of Chinese studies in Taiwan and to better apprehend any significant Chinese rare books and ancient documents held abroad, the NCL actively seeks opportunities to collaborate with overseas institutions. By taking advantage of our experiences and technologies in digitization as well as previously established collaborative models with libraries and institutions throughout the world, the NCL hopes to continue to be an important player in the digitization of valuable ancient books for the benefit of the academic community in Taiwan. In turn, this will both strengthen our collections and boost the status and image of the NCL in the international arena. In 2022, for example, we worked with Kyushu University to complete the digitization of 15,161 images. Kyushu University enjoys a long history and their collections have grown to house about 1,400 ancient Chinese texts. The selection for this collaborative

digitization project focused on pre-Qin classical schools of thought, gazetteers, and writings falling under the "masters and philosophers" category, the majority of which were produced in the Ming dynasty. By the end of 2022, more than 3.16 million images have been digitized through international collaborative digitization efforts, projects of which have proven effective in facilitating the sharing of international Sinology research resources, supplementing related materials here in Taiwan, and expanding the influence of Taiwan within global Chinese studies.



高攀龍著《高子遺書》之影像 Digitized images of Gaozi yishu (Bequeathed Works of Gao Panlong) by Gao Panlong.



鍾惺 譚元春輯《唐詩歸》之影像 Digitized images of Tang shi gui (Anthoogy of Tang Poetry) compiled by Zhong Xing and Tan Yuanchun.

整合全球中文古籍書目

本館自 1998 年以臺灣公藏善本古籍與 普通線裝古籍書目為基礎,建置「臺灣地

Integrating a Global Catalogue of Chinese-Language Rare Books

In 1998, the NCL created the "Union Catalogue of Chinese-Language Rare Books in Taiwan" for all Chinese-

區善本古籍聯合目錄」;2012年12月將 聯合目錄整合至「古籍與特藏文獻資源」 網(http://rbook.ncl.edu.tw/NCLSearch/Search/ Index/2),並更名為「中文古籍聯合目 錄」,致力於全球古籍典藏機構書目之蒐 集。2012至2021年間陸續增加了43個合 作機構,2022年再增加美國史丹佛大學圖 書館、匈牙利羅蘭大學圖書館與德國海德 堡大學圖書館,合作館已累計至90所, 收錄逾76萬筆中文古籍書目資料。 language rare books and stitch-bound books held by the libraries of public institutions in Taiwan. Then in December 2012, this union catalogue was integrated with the NCL's "Rare Books and Special Collections" service platform (http://rbook.ncl.edu.tw/NCLSearch/Search/Index/2), which was accordingly renamed the "Union Catalogue of Chinese-Language Rare Books," with its ultimate goal reorientated towards being inclusive of all the catalogues of related collections throughout the world. From 2012 to 2021, the NCL was able to expand the union catalogue with the cooperation of 43 institutions. With the additions of the libraries of Stanford University, Eötvös Loránd University, and Heidelberg University in 2022, the number of cooperating institutions has increased to 90. As a result, the union catalogue has come to consist of more than 760,000 titles.

充實舊籍史料數位資源

Furthering the Digital Archives

館藏舊籍文獻數位化

2022 年持續推動「館藏人文社會資源 數位化與加值服務」計畫,完成館藏 843 冊數位化、新增 20 萬 3,137 影幅,轉製館 藏以烏拉圭中國國際圖書館贈書為主,其 中 1939 年以前出版的社會科學類民國圖書 為大宗;數位化後轉製成電子書並上傳「臺 灣華文電子書庫」。期刊報紙方面,共完 成期刊 14 萬 0,582 影幅,報紙 17 萬 0,448 影幅,並分別上傳至「期刊文獻資訊網」 及「全國報紙影像系統」。

「政府公報」、「政府統計」、「臺 灣記憶」等資料庫,2022年仍持續進行館 藏圖書文獻數位化及建檔作業充實數位內 容,共新增圖書文獻 18萬9,986影幅,以

Digitization of Archival Materials

In 2022, the NCL continued in its efforts to complete the "Project of Digitizing and Creating Additional Value of Archival Humanities and Social Sciences Resources." A total of 843 volumes have been digitized, most of which are Chinese-language social sciences books published prior to 1939 previously held in the Biblioteca Sino-Internacional collections and returned to Taiwan from Uruguay in 1993. A total of 203,137 newly digitized images have been created through these efforts and uploaded to the NCL's "Taiwan eBook database." In addition, a total of 140,682 digitized images of periodicals and 170,448 of newspapers have been created and respectively uploaded to the NCL's "Taiwan Periodical Literature Database System" and "National Newspaper Database." 及圖書目次、文獻主題分析3萬3,293筆。 「臺灣記憶」則挑選館藏中日文舊籍、史 料文獻、老照片等,以及與合作單位、家 族合作取得相關文獻與影像資源,計新增 詮釋資料1,302筆、數位物件33萬1,655 影幅。其中「政府公報」、「政府統計」 除了積極回溯紙本館藏數位化外,也透過 有限人力積極自發行機關下載全文,並完 成詮釋資料建檔與數位化文獻整編上傳作 業,2022年自行建置詮釋資料總計6萬 8,955筆,上傳影像34萬6,666影幅。

As for the "National Central Library Gazette Online," "Government Statistics," and "Taiwan Memory," databases, 189,986 digitized images of books and documents as well as 33,293 images of tables of contents and subject analyses of certain documents were added in 2022. Regarding "Taiwan Memory," selected Chinese and Japanese-language books, historical documents, and old photographs in the NCL's archives were digitized, together with similar items obtained from families and cooperating organizations. In total, 1,302 items were newly digitized with metadata and added to the database, totaling 331,655 images. Moreover, in great thanks to the efforts of others, the work of digitizing government gazettes and national statistical data was undertaken for both those belonging to NCL collections and those that can be downloaded in full text from the archives of the central and local governments. In 2022, 68,955 items were digitized with metadata, which have been converted into 346,666 images and uploaded to the "National Central Library Gazette Online" and "Government Statistics" databases.

舊籍史料合作數位化

與機關學校合作廣徵舊籍及史料文獻

2015年啟動全國性的「臺灣文獻合作 數位化計畫」及2019年的「臺灣百年高中 合作舊籍典藏及數位化計畫」,廣邀國內 各大學圖書館、公共圖書館、政府機關、 研究機構、百年高中等加入本項合作數位 化計畫,徵集1911年至1949年出版品與 政府出版品的數位化。

臺灣文獻合作數位化計畫,積極徵集 舊籍數位化,截至 2022 年底,簽署合作單 位總計 12 所(臺灣大學圖書館、國立臺灣

Collaborative Projects to Digitize Old Books and Historical Materials

Collaboration with Institutions and Schools

The NCL continued its efforts to assist the "Project of Collaboratively Digitizing Taiwan's Historical Writings" and the "Project of Collaboratively Digitizing Taiwan's Century-Old High Schools' Library Collections," which were respectively launched in 2015 and 2019, inviting university libraries, public libraries, government agencies, research institutes, and century-old high schools to join these projects by collecting and digitizing books and government publications produced from 1911 to 1949.

"Project of Collaboratively Digitizing Taiwan's

師範大學圖書館、國立政治大學圖書館、 國立公共資訊圖書館、國立臺灣圖書館、 國史館、澎湖縣文化局、屏東縣文化處、 金門縣政府、連江縣政府、國立臺北教育 大學圖書館及國立臺北科技大學),累計 已掃描 13.205 冊,共 2.468.853 影幅。

臺灣百年高中合作舊籍典藏及數位化 計畫,自2019年6月30日起辦理「百年 高中圖書館合作『舊籍典藏數位化』及『百 年學校記憶』座談會」,已獲授權同意之 合作單位包括,建國中學、虎尾高中、中 山女中、新竹女中、新竹高中、臺中女中、 臺南一中、臺南二中、臺南女中、高雄高 中、花蓮女中、彰化女中、嘉義女中、基 隆女中及屏東高中等15所合作學校,累 計已掃描4,231冊,共1,196,073影幅。



合作舊籍數位化之紙本圖書原件 Original materials to be included in the "Project of Collaboratively Digitizing Taiwan's Historical Writings."

二田英 > 豊孝波氏 >	古今事物考(一)			
	古今事物	考(一) [22118]		
* #	5 E	王王明		
1	288	£4		
	258	東陸の着船		
Bern	254	1935	臣売	106
1 Cord	TAR	111	**	004379
A A	£27.8		央证指性	第二葉東京会中学園創
64678 >	N E	28		

Historical Writings": This project has actively collected old books and other materials for digitization, and by the end of 2022, a total of twelve cooperating organizations have agreed to collaborate, namely National Taiwan University Library, National Taiwan Normal University Library, National Chengchi University Libraries, National Library of Public Information, National Taiwan Library, Academia Historica, Cultural Affairs Bureau of Penghu County, Cultural Affairs Department of Pingtung County Government, Kinmen County Government, Lienchiang County Government, National Taipei University of Education Library, and National Taipei University of Technology). To date, 13,205 volumes have been scanned, with a total of 2,468,853 images.

"Project of Collaboratively Digitizing Taiwan's Century-Old High Schools' Library Collections": Since the launch of this project in June 2019, the NCL has collaborated with Jianguo High School, Huwei Senior High School, Zhongshan Girls' High School, Hsinchu Girls' Senior High School, Hsinchu Senior High School, Taichung Girls' Senior High School, Tainan First Senior High School, Tainan Second Senior High School, Tainan Girls' Senior High School, Kaohsiung Senior High School, Hualien Girls' High School, Changhua Girls' Senior High School, Chia-Yi Girls' Senior High School, Keelung Girls' Senior High School, and Pingtung Senior High School in an effort to digitize their library collections. To date, 4,231 volumes have been scanned, with a total of 1,196,073 images.

合作舊籍數位化檔案上傳至臺灣華文電子書庫 Digitized materials uploaded to the "Taiwan eBook" database.

與出版社合作進行古籍復刻出版

本館於2017年4月與聯經公司簽訂館 藏《敦煌卷子》之授權出版合作案,歷經 多年編輯與走過疫情影響,於2021年12 月出版,並於2022年1月開始銷售。《敦 煌卷子》一套共六冊,為求以圖錄工具書 方式提供學界研究,故力求數位影像之清 晰彩圖,並增錄國際敦煌專家方廣錩教授 所著敘錄1冊,此次出版被學界喻為「重 現敦煌寶藏的最後一塊拼圖」。

另一館藏國寶級善本《妙法蓮華經》 授權聯經出版公司於2022年正式出版,本 書以募資形式行銷,於4月27日開始於募 資平臺預購,募資活動於40天締造1,127 萬餘元的成果,共有1,760人次預購,募 資達標率2,828%,首刷1,500部隨即告罄, 聯經公司於6月20日來函申請再版3,000 套,本館透過該套佛經的回饋金,為國庫 增益198萬元。



《敦煌卷子》採一套六冊圓背精裝方式出版,並邀請國內美編名家擔任美術編輯。

The hardcover six-volume *Dunhuang Manuscripts* edited and designed by distinguished local editors and artists.

Promotion and Dissemination of Rare Books and Special Collections

Reproduction of Rare Books in Cooperation with Publishers

In April 2017, the NCL signed an authorization agreement with Linking Publishing to publish the *Dunhuang Manuscripts* held in NCL collections, which were published in December 2021 and made available for sale as of January 2022 after years of editing and overcoming the impact of the pandemic. The sixvolume printing of the *Dunhuang Manuscripts* is designed as a catalogue to directly benefit scholarly research, with highquality color images and an appended one-volume written account by Prof. Fang Guangchang, distinguished scholar of the *Dunhuang Manuscripts*, which has been described as "the last piece of the puzzle to reconstruct the Dunhuang treasures."

In addition, the *Lotus Sutra*, classified as a "national treasure" and held by the NCL, was authorized to be reproduced by Linking Publishing in 2022. A crowdfunding campaign was launched to fund the project, with preorders beginning on April 27. More than \$11.27 million NTD was raised by 1,760 preorders in just forty days, reaching a funding goal of 2,828%, and the first 1,500 copies were sold out immediately. Considering the response, Linking Publishing on June requested to print an additional 3,000 copies, and ultimately through our joint efforts, the NCL was able to contribute \$1.98 million NTD to the national treasury via sales.



《妙法蓮華經》採原寸復刻出版,手工經摺裝幀,並搭配精美函套與 木質書盒,廣受民眾喜愛

The *Lotus Sutra* produced in its original size and bound by hand with exquisite case and wooden box.

海外古籍文獻展覽——「文明的印記: 國家圖書館古籍文獻展覽」

本館與波蘭國家圖書館(National Library of Poland,以下簡稱 NLP)於12月 9日至29日合作舉辦「文明的印記:古 籍文獻展覽」,展覽於該館甫裝修完成之 閱覽大廳舉辦。這是本館繼 2015 年與拉 脫維亞國家圖書館、2016年與匈牙利國家 圖書館及2021年與愛沙尼亞國家圖書館 舉辦「文明的印記」特展後,再度前往歐 洲。除展出甲骨刻辭、金文拓片等珍藏復 刻本,介紹從印刷術演進、國家圖書館館 藏之最等主題外,為配合 NLP 之特色館藏 《中國植物誌》,特規劃全新展區「中西 文明的匯通,,就天文曆法、本草植物等 主題,呈現明朝以降西方文明對近代中國 之影響。展覽最終期盼讓大眾一窺紙文化 的魅力,理解紙與書籍在人類文明史上的 重要。

Ancient Books and Documents Exhibitions Held Overseas: "The Imprint of Civilization: Ancient Books from the National Central Library, Taiwan"

In collaboration with the National Library of Poland (NLP), "The Imprint of Civilization: Ancient Books from the National Central Library, Taiwan" exhibition was held in the newly renovated reading rooms of the NLP from December 9–29. This was yet another opportunity for the NCL to travel to Europe following the organization of "The Imprint of Civilization" at the National Library of Latvia in 2015, the National Széchényi Library in Hungary in 2016, and the National Library of Estonia in 2021. Apart from the display of oracle bone inscriptions, bronzeware rubbings, and other reproductions of rare books, the exhibition introduced the evolution of printing techniques and some of the most significant works held by the NCL. Furthermore, in an effort to complement the unique holdings of the NLP, namely Zhongguo zhiwu zhi (Treatise on the Flora of China), a new addition was made to the exhibition called "Connections between Chinese and Western Civilizations."



展覽主視覺 Visual of "The Imprint of Civilization."



波蘭國圖館長 Tomasz Makowski 博士與 本館曾淑賢館長於展覽會場合影 NLP Director-General Tomasz Makowski and NCL Director-General Shu-hsien Tseng at the exhibition venue.

Books on astronomy, calendar systems, herbology, and flora from the Ming dynasty onwards were on display to demonstrate the influence of Western civilization on early modern China. Ultimately, the exhibition hoped to give the public a glimpse of the beauty of paper culture and an understanding of the importance of paper and book production in the history of human civilization.



展場一隅,搭配說明掛軸,讓民眾更加認識本館珍寶。 "The Imprint of Civilization" exhibition designed to introduce the cultural relics held by the NCL to the public in Poland.

「唯『物』論紅樓」特藏古籍文獻展

搭配 2022 年秋季講座主題,於9月 19日至10月28日於本館藝文中心一樓 展覽廳舉辦「唯『物』論紅樓」特藏古籍 文獻展,精選館藏與《紅樓夢》書中傳統 雅文化相關之明清典籍50部,分以1.人 「物」傳奇、2.藥「物」養生、3.食「物」 宴饗、4.植「物」喻情、5.器「物」有禮 等五大主題,分類引薦大眾進入書中的 「物」趣天真。同時,配合展覽主題,舉 辦線上主題猜謎遊戲以及書箋製作體驗活 動。

"Materiality of *Dream of the Red Chamber*" Special Exhibition of Ancient Rare Books

In conjunction with the 2022 fall lecture, the "Materiality of *Dream of the Red Chamber*" special exhibition of ancient rare books was at the NCL Art and Culture Center from September 19 to October 28, selecting fifty books from the Ming and Qing dynasties held by NCL collections related to the culture of *Dream of the Red Chamber*. More specifically, the exhibition was organized into five themes to guide the exhibitiongoer through the classic's materiality: (1) legends of figures, (2) medicaments and maintaining one's health, (3) food and feasting, (4) flora as metaphor, and (5) ceremonial objects. In addition, other activities such as online themed quizzes and do-it-yourself bookmarks were held.



「唯物論紅樓」特藏古籍文獻展開幕剪紙,同時舉辦導覽活動 Guided tour of and ribbon ceremony for "Materiality of *Dream of the Red Chamber*."

「走進國圖·品閱法國」展出館藏西 洋古籍

配合 2022 年國際書展之主題國「法 國」,本館與法國在臺協會於5月30日 至 6 月 30 日合作舉辦「走進國圖·品閱法 國」主題書展及舉辦系列講座,特別規 劃展出 18 至 19 世紀間出版的館藏法文古 籍,以及澄定堂寄藏之法國文豪手稿與稀 有首版珍籍,其中年代最早的1本是1637 年《方法論(Discours de la methode)》。 本次總共展出 23 種古籍,集結書信體、 教科書、旅遊周刊、戰爭紀實、歷史軼事、 百科書籍、文學小說與名家手稿等多樣題 材,涵括孟德斯鳩、盧梭、雨果、大仲馬 等名家作品。另於6月11日下午邀請爾 法書苑創辦人齊正航博士主講「從珍本書 與手稿漫遊法國文化」,希望觀展讀者除 了從閱讀書本中認識法國外,也可藉由講 者精彩演講內容,進而對法國特有的文化 魅力有更深入的瞭解。

"Exploring and Reading France at NCL" Themed Book Exhibition

In line with the theme of the 2022 TiBE being "France," the NCL in collaboration with the French Office in Taipei organized the "Exploring and Reading France at NCL" themed book exhibition and lecture series from May 30 to June 30, displaying French-language rare books produced during the eighteenth and nineteenth centuries currently held by the NCL as well as manuscripts and rare first editions of renowned French writers in the Chengding Hall collection, the earliest of which is Discours de la methode (1637). A total of 23 books were on display, including epistolary writings, textbooks, travel magazines, accounts of war, historical anecdotes, encyclopedias, literary novels, and manuscripts of famous writers such as Montesquieu, Jean-Jacques Rousseau, Victor Hugo, Alexandre Dumas, and so forth. The first lecture on June 11 was given by L'Express de Bénarès founder Jonathan Chiche, who spoke on "Exploring French Culture through Rare Books and Manuscripts." The exhibition and lecture series ultimately hoped that through these remarkable contents, exhibitiongoers would gain a deeper understanding and appreciation of France and the beauty of its culture.





「走進國圖·品閱法國」主題書展開幕式暨講座活動 Opening ceremony and lecture of "Exploring and Reading France at NCL."

善用新法,知識領航 Applying New Methods and Navigating Knowledge Landscapes

深度解讀數據,洞見發展趨勢

解析臺灣各大學學術資源能量

「臺灣博碩士論文知識加值系統」、 「臺灣人文及社會科學引文索引資料庫」 及「臺灣期刊文獻資訊網」是臺灣最具影 響力的學術資源服務平臺,亦是瞭解臺灣 學術研究成果的重要系統。

本館利用截至 2021 年底的資料庫數 據分析,呈現學位論文、期刊及專書等臺 灣學術資源利用情形,以及近年受到關注 的研究主題,出版《臺灣學術資源影響力 分析報告:臺灣學術資源利用及研究主題 概況》;並依據學術資源利用及研究主題 概況》;並依據學術資源利用情形,發布 大學與出版單位得獎名單,3月28日舉 行頒獎典禮,頒發「學位論文傳播獎」、 「學位論文開放獎」、「學位論文資源貢 獻獎」、「期刊資源貢獻獎」、「期刊即 時傳播獎」、「期刊長期傳播獎」、「高 被引專書出版貢獻獎」為新增獎項,共計 273 位貴賓出席,獲得許多媒體曝光報導; 本館亦藉此發布會感謝各界對學術的貢

Identifying Trends and Patterns through In-Depth Data Analyses

Analysis of Taiwan Higher Education's Research Performance

The search databases "National Digital Library of Theses and Dissertations in Taiwan," "Taiwan Citation Index: Humanities and Social Sciences," and "Taiwan Periodical Literature" are the three most useful platforms for researchers to access academic materials as well as the most important portals from which to understand academic research results in Taiwan.

By analyzing the data of these databases through 2022, the NCL has been able to measure and present the utilization of Taiwan's academic resources, such as theses and dissertations, journals, and monographs, as well as the research themes that have attracted the most attention in recent years. Based on the conclusions, the 2022 Analysis of the Impact of Academic Publications and Materials was then published. Furthermore, the NCL makes use of the data to award the "Dissemination of Theses and Dissertations Award" (highest total number allowing open online access), "Openness of Theses and Dissertations Award" (highest total number of full-text downloads), "Resource Contribution of Theses and Dissertations Award" (highest

獻,並呈現臺灣學術資源風貌。



combined number of views, full-text downloads and open online access permissions), "Resource Contribution of Periodicals and Journals Award" (highest combined number of online uses and print version retrievals), "Short-Term Impact of Periodicals and Journals Award" (highest citation counts in the previous 5 years), "Long-Term Impact of Periodicals and Journals Award" (highest citation counts in the previous 30 years), and "Highly Cited Monograph Award," the last of which is a new addition. On March 28, 2022, a ceremony was held to present the awards, both supporting and encouraging the quality and impact these parties have had on scholarship in Taiwan and aboard. The ceremony was attended by 273 guests and received considerable media coverage. The NCL also took the

> opportunity to thank all those who have contributed, as well as highlighting the many aspects of academic resources in Taiwan.



3月28日發布《111年臺灣學術資源影響力分析 報告》並辦理頒獎典禮 The published 2022 Analysis of the Impact of Academic Publications and Materials and awards ceremony on March 28.

解析臺灣圖書出版現況與趨勢

本館每年以申請 ISBN 暨 CIP 的書目資 料,解析我國出版新書(含電子書)之出 版量(種)、圖書類別、常用主題分類、 翻譯圖書的語文和來自國家地區,以呈現 臺灣最新圖書出版現況及趨勢,《110 年臺 灣圖書出版現況及趨勢報告》於3月17日 發布。根據2021 年圖書 ISBN 申請統計,新 書出版數為57,710種,成長率64.69%。近 年來政府為促進出版產業發展推動的各項 政策,本館都扮演著重要的角色,2022 年 持續協助政府推動公共圖書館試辦「公共 出借權」政策;與文化部、財政部協力推



動圖書出版品銷 售收入免徵營業 稅政策。本館也 長期與出版界保 持密切合作,透 過跨領域合作, 全面提升臺灣出 版及閱讀能量。

Analysis of the Current State and Trends of Taiwanese Publications

In order to gain insight into the current state and trends of book publishing in Taiwan, the NCL has annually conducted an analysis of the ISBN/CIP bibliographic records of Taiwanese publications stored in its own ISBNnet database according to categories, main subjects, and the original languages and countries of origin of translated books. On March 17, the 2021 Report on the Current State and Trends of Taiwanese Publications was released.

According to the ISBN application statistics of 2021, the number of new books published stood at 57,710, a growth rate of 64.69%. In recent years, the NCL has been proud to play an important role in government policies to advance the development of the publishing industry, exemplified by continuing to promote public lending rights in 2022 as well as sales tax exemptions in cooperation with the Ministry of Culture and the Ministry of Finance. The NCL has been able to maintain a close level of cross-field cooperation with the publishing industry over a long period of time, and thanks to efforts such as these, has created a more favorable environment for all involved parties.

解析臺灣閱讀風貌及全民閱讀力

3月3日舉辦「110年臺灣閱讀風貌 及全民閱讀力年度報告發布記者會」,藉 由2所國立公共圖書館及全國22縣市圖書 館2021年的服務數據,統計並分析臺灣民 眾在圖書借閱人次、圖書借閱冊數、到館 人次、電子書借閱人次、累積辦證數、網 站使用人次等閱讀力消長概況;並從1,890 萬人次借閱圖書的讀者紀錄中,分析不同

Analysis of the Reading Culture in Taiwan

Based on data gathered in 2021 from the two national and twenty-two county or municipal libraries on the public's use of library resources and services in Taiwan, the NCL held a press conference on March 3 to release the 2021 Report on the Reading Culture in Taiwan, which analyzes the growth and/or decline of reading in terms of the number of book borrowers, books borrowed, library visits, e-book borrowers, library card applications, and website users. Moreover, the report surveys 年齡層、不同性別的閱讀量與閱讀興趣; 再從 6,977 萬筆的圖書借閱紀錄中,篩選、 統計圖書的借閱次數,編製整理 2021 年圖 書借閱年度排行榜。

在臺灣閱讀風貌相關報告出版10年 之際,本年特別彙整與分析過去10年 間(2012-2021年),各類圖書排行榜 入榜超過5次以上之圖書,發布民眾最 愛經典作品排行榜(Top Checkouts of All Time),供各界瞭解民眾閱讀興趣與偏好。

在閱讀力表現績優城市部分,則以各 縣市人均擁書冊數、人均借閱冊數、人均 到館次數及民眾持證比例為指標,從圖書 館的服務人口數、館藏量、借閱冊數、到 館人次及累積辦證數等數據,透過標準分 數計算方式,頒予「整體閱讀力表現績優 城市」、「閱讀力分項表現績優城市-民 眾每人擁書冊數表現、民眾每人借閱冊數 表現、民眾每人到館次數表現、民眾持證 比例表現」等獎項,共計110個單位獲得 上述獎項。為鼓勵全民踴躍借閱圖書,同 時邀請各縣市推薦愛閱達人分享推薦的閱 讀書籍予傳遞閱讀的幸福與感動,各圖書 館共計推薦24 位愛閱達人。 18.9 million book circulation records from 2021, analyzing the reading volume and interests of different age groups and genders, and filters 69.77 million circulation records to compile an annual ranking of most borrowed books.

Seeing 2021 marked the tenth anniversary of our analysis of reading culture in Taiwan, the 2021 report compiles the books that have been ranked more than five times over the past ten years (2012–2021) and includes a list of the "Top Checkouts of All Time," thereby providing a better understanding of the public's reading preferences.

For cities that exhibit a particularly robust reading culture—indicated by number of books owned, number of books borrowed, number of library visits, and library card holders per capita, among other metrics—the "Top Overall Performing City in Reading Culture" and "Top Categorical Performing City in Reading Culture," with categories including average number of books owned per person, average number of books borrowed per person, average number of library visits per person, and proportion of the population holding a library card, were awarded to 110 recipients. In an effort to further encourage the public to actively use library resources, book enthusiasts were called on to share the joys of reading, twenty-four of whom answered the call and have been cooperating with libraries throughout Taiwan.



《110年臺灣閱讀風貌及全民閱讀力年度報告》 2021 Report on the Reading Culture in Taiwan.



《110 年臺灣閱讀風貌及全民閱讀力年度報告》發布會 Release of the 2021 Report on the Reading Culture in Taiwan.

從學習到競賽,培育全民資訊力

辦理「青年學者養成營」

為全國高中職學生量身打造的「青年 學者養成營」,自 2015年開辦以來,至 2022年已邁入第8屆,本年度分別於7月 18日至22日及8月8日至12日於雲林縣 政府文化觀光處及宜蘭大學辦理實體活動 2梯次,8月22日至26日辦理線上1梯次, 3梯次共119人參加。

Promoting Information Literacy in Learning and for Competitiveness

The "Young Scholars Cultivation Workshop"

The NCL's "Young Scholars Cultivation Workshop," tailored for senior high school and vocational students throughout Taiwan, entered its eighth year in 2022 since its establishment in 2015. The 2022 workshop held two sessions from July 18–22 and August 8–12 at the Department of Cultural and Tourism of the Yunlin County and National Ilan University, respectively, as well as one online session from August 22–26, totaling 119 participants across the three sessions.

辦理「查找資料,國圖有禮」線上問答

為提升大學生資訊素養、培養其資訊 檢索知能,同時行銷本館數位資源,於10 月20日至11月30日以全國大專校院學生 為對象,舉辦2022年「查找資料,國圖有 禮」線上問答活動。活動設計以「臺灣博 碩士論文知識加值系統」、「臺灣期刊論 文索引系統」、「臺灣人文及社會科學引 文索引資料庫」、「臺灣之意系統」、「政 府公報資訊網」等5資料庫為範圍出題, 於12月15日公布得獎名單及學生參與數 最多之前5名學校,並寄送獎品。

The "Data Hunt Questionnaire Sweepstake"

To both encourage university undergraduates to improve their knowledge of and proficiency in using information resources and data search tools and to promote the NCL's digital resources, the NCL held the 2022 online "Data Hunt Questionnaire Sweepstake" from October 20 to November 30, inviting participants to answer questions by making use of the five following databases: "National Digital Library of Theses and Dissertations in Taiwan," "Taiwan Periodical Literature," "Taiwan Citation Index: Humanities and Social Sciences," "Taiwan Memory," and "National Central Library Gazette Online." The winners and the top 5 schools in terms of level of participation were announced and awarded prizes on December 15.



青年學者養成營線上頒獎 Award presentation for the "Young Scholars Cultivation Workshop."

辦理「創業資源、創業挑戰:資訊之 利器」工作坊

本館自 2020 年起將中小企業納入「資 訊素養」推廣的服務對象,藉由工作坊之 課程安排,充實中小企業人士之「資訊素 養」,在面對創業與經營事業的工作挑戰 時,能更有效地尋獲、評估與應用資訊。 2022 年 8 月 19 日辦理第 1 場活動,邀請 經濟部中小企業處、智慧財產局及本館專 業人員,講授「後疫情時代小微店家應掌 握的數據商機」、「智財檢索及運用」及 「圖書館商業資源運用」等課程。另為方 便企業界人士參加,不受地區及疫情限 制,第 2 場活動於 10 月 19 日以線上方式 辦理。

"Entrepreneurship Workshops: How to Use Information Resources to Meet Challenges"

Since 2020, the NCL has been targeting both small and medium-sized enterprises within its promotion of "information literacy." Through the "Entrepreneurship Workshops: How to Use Information Resources to Meet Challenges," entrepreneurs were assisted in finding, evaluating, and applying information more effectively when facing the challenges of starting and running a business. The first session, which invited professionals from the Small and Medium Enterprise and Startup Administration and the Intellectual Property Office of the Ministry of Economic Affairs as well as the NCL to give lectures on "Data Business Opportunities in the Post-Epidemic Era," "Intellectual Property Retrieval and Application," and "Application of Library Commercial Resources," was held on August 19, 2022. A second session was also held online on October 19 to allow members of the business community to attend without geographic restrictions or others caused by the pandemic.



第1場「創業資源、創業挑戰:資訊之利器」工作坊實體課程於國家圖書館舉辦 The first session of the "Entrepreneurship Workshops: How to Use Information Resources to Meet Challenges" held at the NCL.

辦理「協助政策規劃之利器:從認識 問題到解決問題」工作坊

本館自 2012 年起,為公務人員開辦 「文獻搜索工作坊」,強化公務員資訊素 養、培養其有效地尋獲、評估與應用資訊 的能力;2019 年起課程內容改以問題導向 之教學模式及分組討論設計,廣獲參與者 好評;2022 年分別於國家圖書館、國立臺 灣圖書館、國立公共資訊圖書館、臺南市 立圖書館、花蓮縣政府及高雄市立圖書館 辦理 6 場次,參加人數 176 人次。

The "Tools to Help Shaping Policies: Identifying and Solving Problems" Workshops

Beginning in 2012, the NCL had held several sessions of the "Data Search Workshop" to train civil servants in "information literacy," namely the ability to effectively find, evaluate, and apply information. But from 2019 onwards, the workshop courses have become more problem-oriented and have adopted small-group discussions as a teaching strategy, an approach which has been well received by participants. In 2022, six sessions of the "Tools to Help Shaping Policies: Identifying and Solving Problems" workshops were respectively held at the NCL, the National Taiwan Library, the National Library of Public Information, the Tainan Public Library, Hualien County Hall, and the Kaohsiung City Library, which attracted 176 participants in total.

辦理「金資獎──全國公務人員圖書 The "Golden Information Awards Contest" 資訊素養競賽」

2022年「金資獎——全國公務人員及

The "Golden Information Awards Contest," by testing

圖書館相關人員圖書資訊素養競賽」於11 月21日舉辦,以本館8個重要資訊系統 為出題範圍,參賽者透過解讀競賽試題、 選用適當的資料庫、使用正確的關鍵字與 檢索技巧,以最快的速度找到正確且完整 的資料;透過競賽活動鼓勵公務人員熟悉 知識資訊來源、強化檢索觀念與技巧,俾 更能有效率地提升公務所需之資訊職能。 the information literacy of participating civil servants, is designed to encourage participating civil servants to advance their proficiency in locating data sources and to master the use of different search techniques so that they may perform their jobs even more efficiently in the current information age. The 2022 rendition of the contest, held on November 21, required participants to answer questions as quickly as possible by making use of eight core information systems employed by the NCL.



2022 年「金資獎——全國公務人員圖書資訊素養競賽」 The 2022 "Golden Information Awards Contest."

打造系統新貌,資訊服務升級

建構安全資通環境,提升資訊系統服務 量能

本館建置逾 60 個資訊系統及服務平 臺,資訊安全管理作業通過 ISO 27001 及 TAF 雙認證。2022 年系統服務次數已逾 5 億 3,690 萬,較 2021 年之 4 億 6,470 萬次, 增加 7,220 萬次。服務逾百萬次之系統及

Use of Digital Distribution Platforms to Upgrade Information Services

Building a Secure Information and Communications Environment and Upgrading Information Systems Services

The NCL has established more than 60 information systems and service platforms, and related information security management practices have received both ISO 27001 and TAF certifications. In 2022, the number of visits to these services exceeded 536.9 million, an increase of 服務平臺計有10個,以「臺灣博碩士論 文知識加值系統」服務能量居冠(逾4億 9,131萬次),其次為「臺灣書目整合查詢 系統」(逾992萬次)及「全國圖書書目 資訊網」(逾711萬次),其他還有「全 國新書資訊網(ISBNnet)」、「臺灣期刊文 獻資訊網」、「館藏目錄查詢系統」、全 球資訊網、「臺灣華文電子書庫」、「編 目園地」及「古籍與特藏文獻資源」。 72.2 million from the 464.7 million visits in 2021. Ten of our systems and service platforms received more than a million visits, with the "National Digital Library of Theses and Dissertations in Taiwan" leading the way (more than 491.31 million), followed by the "Synergy of Metadata Resources in Taiwan" (more than 9.92 million), and the "National Bibliography Information Network" (more than 7.11). The remaining seven are "ISBNnet," the "Taiwan Periodical Literature," the "NCL online catalog," our global information network, the "Taiwan eBook Database," the "Cooperative Online Resource Catalog," and the "Rare Books and Special Collection."



本館建置逾 60 個資訊系統及服務平臺 A few of the 60 information systems and service platforms established by the NCL.

打造「全國學位論文比對系統」提升 學術研究品質

本館以「臺灣博碩士論文知識加值系統」之資料為基礎,開發建置「全國學位 論文比對系統」,提供大學校院就待提交 之學位論文、技術報告或專業實務報告, 與本館蒐藏之全國博碩士電子學位論文進 行相似性比對,產製比對結果報告,做為 確認學術誠信之參考依據,並無償提供全 國大學校院使用。各校亦可輔以自行採購 商業比對系統,達到全面且完整的查核, 提升學位論文寫作品質,深化學生對學術 倫理之重視。

Establishing the "Theses and Dissertations in Taiwan Verification and Comparison System" to Further the Quality of Academic Research

Based on the "National Digital Library of Theses and Dissertations in Taiwan," the NCL has begun developing the "Theses and Dissertations in Taiwan Verification and Comparison System," which provides all universities throughout Taiwan at no charge the ability to compare theses and dissertations, technical reports, and practical reports against those held electronically by the NCL. The reports produced by this system may assist universities in confirming the academic integrity of theses and dissertations. Furthermore, universities will be able to purchases commercial systems to supplement the NCL's 2022 年完成雛型系統並於 11 月份開 始進行系統試營運,共有國立臺灣師範大 學圖書館、淡江大學圖書館、朝陽科技大 學圖書館、銘傳大學圖書館、臺北醫學大 學圖書館參與,並提供意見回饋做為正式 系統修正參考。本館持續與教育部研議系 統相關細部功能及介面呈現,以期服務可 達到全面且完整的查核,提升學位論文寫 作品質,深化學生對學術倫理之重視。 system, thereby realizing a more robust review, furthering the quality of theses and dissertations in Taiwan, and deepening student's attention to ethics in academia.

In 2022, a system prototype system was completed, with trials beginning in November. National Taiwan Normal University Library, Tamkang University Library, Chaoyang University of Technology Library, Ming Chuan University Library, and Taipei Medical University Library have all participated and have been providing feedback on how best to revise the current system. Finally, the NCL continues to work with the Ministry of Education on the details of the system's functionality and interface in order to provide a more comprehensive service.

建置數位保存系統,開啟全國數位物 件永久保存工作

本館將於南部分館暨國家聯合典藏中 心設置「全國數位資源保存中心」,為全 國數位資源的永久保存建立國家級數位保 存政策及計畫。2021年起推動「數位資源 保存系統軟硬體設備建置案」,建置一遵 循 OAIS (開放式檔案資訊系統)模型的功 能框架及 PREMIS 保存性詮釋資料標準, 開啟計畫性的長期/永久數位保存工作, 為國家數位資源文獻實踐全生命周期的管 理。系統建置案於2021年9月啟動,開 展為期三年的系統模組應用、數位資源整 理及導入,各類型物件及詮釋資料保存策 略及計畫之建立等資源長期保存工作。至 2022年已完成7大功能模組的設定與運 行、建立17種資料類型的物件保存作業 規範;已完成逾630萬筆數位資源整理, 並已導入逾115萬筆數位物件、561萬個

Building Digital Preservation Systems to Permanently Preserve Digitized Objects

The NCL is currently in the process of creating the National Digital Resources Preservation Center at the South Branch of the National Central Library and National Repository Library to establish a national digital preservation policy for the permanent preservation of Taiwan's digital resources. Moreover, since 2021, we have been promoting the "Building of Digital Resources Preservation System Software and Hardware Project" to erect a functional framework that follows the OAIS model and the PREMIS standard for the preservation and interpretation of data. The project has initiated the previously planned long-term/permanent digital preservation work and is intended to realize the lifecycle management of digital resources and documents. The construction of the system began in September 2021, with a three-year period allotted for the application of system modules, the organization and importation of digital

以上檔案於保存系統中。

resources, and the establishment of strategies and plans for the preservation of various types of objects and interpreted data. By 2022, we have completed the setup and operation of seven major functional modules and established seventeen data types of object preservation practices; furthermore, we have realized the organization of more than 6.3 million items digital resources, as well as importing more than 1.15 million items pertaining to digital objects and 5.61 million files into the system.



數位保存系統 The beginnings of the digital preservation system.

「國圖到你家」創新數位圖書館服務 模式

「國圖到你家」服務,應用 OTT TV 串流視訊技術開發,建置民眾利用家中 「電視」即可獲取本館所提供的數位服務。 2022 年為專案計畫第二期的第2年,獲得 全國政府機關出版品授權圖書 143 本、影 音 412 部,自製有聲書及閱讀講座影音共 57 部。目前「國圖到你家」平臺已上架 614 種資源供民眾使用,TV 版電子書 195 種,數位影音 419 種,較 2021 年新增 299 種內容。

"NCLibTV Service Delivered to Your Home": An Innovative Digital Library Service Model

The "NCLibTV Service Delivered to Your Home" application, developed by adopting OTT TV streaming technology, is designed to allow the public to use their home TVs to access NCL digital services. 2022 marked the second year of the second phase of the project, and the licenses of 143 books, 412 audiovisual materials, and 57 self-produced audio books or recordings of book readings have been acquired from various national government agencies. To date, the platform has 614 items available for public use, including 195 e-books and 419 audiovisual materials, an increase of 299 from 2021.

為提升「國圖到你家」服務能見度及 使用率,本館積極拓展與有線電視合作, 2022年新增於TBC台灣寬頻、大豐、凱 擘、台灣固網、中嘉、大豐、北都、天外 天、旺TV等共計50家有線電視數位盒上 架,全國16縣市87.43%的有線電視用戶, 皆有機會觸及此一服務。同時,也獲得教 育部支持預載於「推動中小學數位學習精 進方案」所購置之載具中,全國中小學已 有逾60萬部載具能直接開啟「國圖到你 家」服務。

「國圖到你家」以獨特、創新的服務 獲選為「世界圖書館 2022 年最佳實踐案 例」之一。「打開電視,讓國圖到你家」 海報入圍 PNC 2022 海報競賽,並於9月 16 日至 18 日在亞利桑那大學參與海報展 示。統計本服務於 108 年 10 月正式啟用 至 2022 年底止, APP 累積下載次數達 3 萬 1,271 次,累積使用次數達 5 萬 9,206 次。 To increase the visibility and use of "NCLibTV Service Delivered to Your Home," the NCL has been actively expanding its cooperation with cable TV. In 2022, the application was newly added by TBC, Dafeng TV, Kbro, Taiwan Fixed Network, Home+, TaipeiNet, TWT, Wang TV, and others, totaling fifty providers, allowing 87.43% of cable TV users in sixteen counties and cities to access the service. In addition, with the support of the Ministry of Education, our platform has also been preloaded onto devices purchased under the "Promotion of Digital Learning in Primary and Secondary Schools Program." More than 600,000 such devices in primary and secondary schools across Taiwan now have access to the application.

"NCLibTV Service Delivered to Your Home" was honored as one of the "2022 Best Practices from World Libraries" for its unique and innovative services on offer. Moreover, the "Turn TV on, and NCLibTV Service Delivered to Your Home" poster was selected as a finalist at the 2022 Pacific Neighborhood Consortium (PNC) poster session and was then displayed at the University of Arizona from September 16–18. From its official launch in October 2019 to the end of 2022, the number of application downloads has already reached 31,271 and the number of application uses is 59,206.



國圖到你家 APP 首頁 The homescreen of "NCLibTV Service Delivered to Your Home" application.



「國圖到你家」系統入選 2022 年「太平洋鄰里協會」 (PNC)海報展 "NCLibTV Service Delivered to Your Home" at the

"NCLibTV Service Delivered to Your Home" at the 2022 Pacific Neighborhood Consortium poster session.
攜手合作,引領專業 Engaging in Collaboration and Leading in Professional Development

國圖專家帶領·促進館員專業成長 NCL Specialists Taking the Lead in

NCL Specialists Taking the Lead in Enhancing the Professional Development of Librarians

館員增能,深化專業發展

為增進圖書館同道及國圖館員的專業 成長與學習,本館持續規劃並辦理館員增 能訓練、專業研習,並制定讀者服務指引, 期深化館員的專業發展、能力成長。其中, 專為本館同仁所規劃的增能訓練,包含各 單位辦理的業務及政策宣導、技術服務、 讀者服務、資訊安全、資訊系統介紹、環 境教育及性別主流教育等。依對象來分, 也包含了對中高階主管人員的培育、新進 人員及第一線服務人員訓練、館員知能教 育訓練等。

Strengthening and Expanding the Abilities and Professional Development of Librarians

To further the professional development and learning of NCL staff and colleagues of other libraries, the NCL has continuously planned and organized various professional training courses and seminars, as well as developing guidelines for visitor and reader services. Among these, the professional training courses specifically designed for NCL staff include the promotion of business services and policy, technical services, public services, information security, introduction to information systems, environmental education, and education on gender mainstreaming, among others. Concerning target groups, the courses and seminars also include training for mid to high-level managers, training for new staff and frontline service personnel, professional knowledge and skills training for librarians, etc.

中高階主管人員培育

Training Courses for Mid to High-Level Managers

2022年於9月19日舉辦中高階主管

On September 19, 2022, an educational training seminar

人員辦理教育訓練,以「主管領導力思維」 為主題,邀請專業顧問管理公司規劃訓練 課程,參加對象為單位主管及儲備幹部, 計有 39 人參加,希望藉由該講座能帶給 主管及儲備幹部對領導力有更深的思維與 見識,以利於日常業務具體落實。

for mid to high-level managers was held on the theme of "managerial leadership thinking." A professional consultant management company was invited to design the course, which was targeted at division managers and management associates. The NCL desired that the seminar would provide the thirty-nine participating managers a deeper understanding of leadership and managerial thinking, which are conducive to the more concrete aspects of implementing daily business operations.



9月19日中高階主管人員教育訓練 Educational training seminar for mid to high-level managers held on September 19, 2022.

新進人員培育

3月7日辦理新進人員培育課程,由 曾館長主持,給予同仁勉勵。課程包含各 單位主管進行「單位職掌介紹」、「資訊 Training Courses for New Staff

On March 7, 2022, a training course for new staff was held, hosted by NCL Director-General Shu-hsien Tseng, to in part encourage new NCL staff. Courses, led by NCL 系統介紹」、「廉政法令宣導」及「人事 法令宣導」等,以協助新進同仁更熟悉本 館館務運作;並邀請專家講授「運用正向 思考的力量提升工作動能」,希望以豐富 多元的課程內容,激發新進人員的工作潛 能。 division directors and other managerial staff, included "Introduction to Division Responsibilities," "Introduction to Information Systems," "Promotion of Regulations on Integrity," and "Promotion of Regulations on Human Resources" to assist new staff in becoming more acquainted with NCL operations. In addition, specialists were invited to give lectures on "The Power of Positive Thinking to Enhance Work Motivation." The course was designed in the hope of stimulating the potential of new staff through its rich and diverse contents.



新進人員培訓課程 Training course for new NCL staff held on March 7, 2022.

2022 年新世代圖書館員專業訓練

為提升並健全本館同仁於圖資領域相 關專業工作涵養,同時精進其業務知能, 特規劃辦理「2022年新世代圖書館員專 業訓練」。期藉由圖書資訊專業發展及趨 勢脈動等相關議題及工具,以講座、小組 討論、情境模擬及原型實作等多元形式之 課程內容規劃,有效強化館員「圖資專業 力」、「創新思考力」、「知識分析力」、 「科技運用力」以及「溝通行銷力」等5 大新世代圖書館員應具備之專業領域知

The "2022 Professional Training Seminars for a New Generation of Librarians"

In order to further the professional proficiency of NCL librarians in the field of library and information science as well as refining related knowledge, the NCL held the "2022 Professional Training Seminars for a New Generation of Librarians." Focusing on the professional development of and trends in library and information science as well as other related topics and tools, the seminars utilized lectures, group discussions, situation simulations, and prototyping to strengthen participants' proficiency in five core areas: "library and information science," "innovative 能,激發館員跳脫固有框架,以創新思維 與視野,執行圖書館相關服務,提升整體 圖書館服務效能。

本系列工作坊於 8 月 8 日至 10 月 17 日共計辦理 5 場次課程,邀請來自各領域 學者專家講授不同主題,包括「上台簡報 的口語表達練習」、「後疫奇兵:數位轉 型與創新」、「變與不變:創新思維與創 新管理」、「化繁為簡的魔法-打造高效 簡報及知識圖卡」及「數位時代下圖書資 訊產業之轉型與因應」,參與館員共計 254 人次。 thinking," "knowledge analysis," "technology operation," and "communication and marketing." In this way, the NCL hoped to inspire its staff to work outside of established frameworks by thinking creatively, re-examining and reconstructing library services, and reinforcing their professional and work proficiency.

Five sessions were held from August 8 to October 17, 2022, which drew a total of 254 participants, inviting scholars and experts from various fields to give lectures on different topics, including "Presentation Techniques and Oral Expression," "Post-Pandemic Forces: Transformations and Innovations in the Digital World," "Changing and Unchanging: Creative Thinking and Innovation Management," "The Magic of Simplicity: Creating Effective Presentations and Knowledge Graphs and Cards," and "The Transformation of and Responses to Library Information in the Digital Era."



2022 年新世代圖書館員專業訓練課程內容多元,包括講座、小組討論、情境模擬及實作等。 The diverse course contents of the "2022 Professional Training Seminars for a New Generation of Librarians," including lectures, group discussions, situation simulations, and prototyping.

專業研習,引領圖書館同道專業成長

公共圖書館館員訓練認證課程

為提升公共圖書館館員對於圖資領域 趨勢與專業知識之認識,本館分別於 2020 年與 2021 年取得「公共圖書館管理基礎訓

Professional Learning Breeds the Professional Development of Librarians

Training and Certification Program for Public Library Librarians

In order to further the understanding of trends and professional knowledge of public library librarians in the field of library and information science, the NCL offered

練課程 | 和「公共圖書館管理進階訓練課 程」非正規教育認證。2022年結合學習成 就評估,依測驗結果核發學分證書,促使 公共圖書館館員掌握課程重點及增進個人 能力。基礎訓練課程6月16日至24日於 臺北市辦理1場次,進階班於6月至9月 間分別於基隆市、連江縣、彰化縣共3場 次,邀請國內大專校院圖書資訊系所教授 及本館資深專業館員講授相關課程。

"Basic Public Library Management Training Program" and the "Advanced Public Library Management Training Program" informal certification in 2020 and 2021. To better assist public library librarians in mastering the key points of the program as well as furthering their own abilities, in 2022, accredited certification began being offered based on assessments and testing. One session of the "Basic Public Library Management Training Program" was held from June 16-24, 2022, in Taipei, and three sessions of the "Advanced Public Library Management Training Program" were organized from June to September in Keelung, Lienchiang County, and Changhua County, respectively, all of which invited professors of departments concerning library and information science-both in Taiwan and abroad-and NCL senior librarians to lead the program contents.

Courses of the 2022 Training and Accredited Certification Program for Public Library Librarians

	Type Course Title	
		Trends in Public Library Architecture and Spatial Design
公共圖書館館員訓練認證課程表		Collection Development and Library Acquisition
課程名稱		Quality Management and Visitor Satisfaction
公共圖書館建築與空間設計趨勢	Basic	Public Services and Reading Promotion
館藏發展與圖書館採購		Information Technology and Internet Operation
品質管理與顧客滿意		Reference Resources and Reference Services
讀者服務與推廣閱讀		Using NCL Electronic Resources and
資訊科技與網路經營		"Distance Learning" Practices
參考資源與參考服務		Age and Group-Based Services Offered by Public Libraries
國家圖書館電子資料利用及「遠 距學園」 實務		Innovative Services Offered by Public Libraries
公共圖書館之分齡分眾服務		Library and Community Partnership
公共圖書館之創新服務	A. J J.	Management
圖書館與社區夥伴關係之經營	Advanced	Quality Management and Service Planning
品質管理與服務規劃		The Organization of Information
資訊組織		Library Visionary Leadership and Service Philosophy
圖書館願景領導及服務哲學		Curating and Collecting Documents for Special
特藏文獻徵集及策展		Collections

2022 年公共圖書館館員訓練

班別

基

礎

班

	進	圖書館與社區夥伴關係之
	階	品質管理與服務規劃
	班	資訊組織
	圖書館願景領導及服務哲	
		特藏文獻徵集及策展

公共圖書館營運管理及創新發展工作坊

為強化我國公共圖書館館員專業能 力, 2022年規劃辦理「公共圖書館營運 管理及創新發展工作坊」,藉由圖書資訊 專業發展研習及交流系列活動,輔以聚焦 館務之專題實作內容規劃,透過理論講授 及分組討論、實作演練等多元課程型態, 有效提升館員對於圖書館營運管理、品牌 經營管理及行銷、公共關係與媒體溝通、 分齡分眾服務等面向之專業知能與素養, 並激發館員對公共圖書館服務與經營之創 新思維。於8月5日至9月19日共辦理4 場次,課程內容包括:「感動服務力:讀 者關係經營技巧與實務」、「圖書館數位 轉型第一戰:線上課程活動設計及互動之 策略與實務」、「第一次辦活動就上手: 推廣活動企劃創意策略教戰」與「圖書館 分齡分眾服務:青少年閱讀推廣策略與實 務」,來自各級圖書館從業人員共計135 人次參與。

The "Public Library Operational Management and Innovative Development Workshop"

To further bolster the professional ability of public library librarians throughout Taiwan, the NCL held the 2022 "Public Library Operational Management and Innovative Development Workshop," which aimed to stimulate innovative thinking regarding public library services and operations through the study of trends and the exchange of ideas in the field of library and information science. To achieve this, various activities such as lectures touching on theory, discussion groups, and hands-on implementation were conducted during the workshop. More specifically, the workshop strove to strengthen participants' understanding of library operational management, brand management and marketing, public relations, media communications, and age or other group-based services. Four sessions were held from August 5 to September 19, 2022, which drew 135 participating librarians and staff. Workshop course contents included "The Power of Emotive Services: Reader Relationship Management Skills and Practices," "The First Battle of the Digital Transformation of Libraries: Strategies to and Practices of Online Course Design and Interaction," "Mastering Your First Event: Creative Strategies for Promotional Event Planning," and "Age and Group-Based Library Services: Strategies and Practices for Promoting Reading to Youth."



縣市同道分組實務演練 Municipal and provincial library librarians in small groups engaging with hands-on activities.



為學員設計活動企劃情境課程 Course on activity and event design.



學員使用雲端互動教室工具 Utilization of cloud-based interactive tools.

全國圖書書目資訊網合作編目研習

為提高全國圖書書目資訊網書目品質 及館員編目知能,本館每年規劃辦理「全 國圖書書目資訊網(NBINet)」合作編目 研習會,2022年的研習活動因疫情改以線 上方式於6月16日舉行。鑒於朝向鏈結 資源發展為國際編目未來趨勢,而鏈結資 源發展係奠基在 MARC 21 及 RDA 的編目 規範,故本次研習課程安排以此為主軸, 讓學員了解鏈結資源時代下圖書編目的變 化,並期能藉此推動合作館朝鏈結資源服 務目標邁進。本次研習課程兼顧理論與實 務,邀請的講座來自業界及學術界,編目 資料類型涵蓋圖書與非書資源。課程內容 包括:輔仁大學圖書資訊學系陳淑燕講師 講授「MARC21與RDA圖書編目」,國 立臺灣大學圖書館及淡江大學圖書館人員 分享「視聽與地圖 RDA 編目經驗」及「視 聽及電子書 RDA 編目經驗」,本次研習 活動有來自各類型圖書館,共計240位學 員參加。

The "National Bibliographic Information Network (NBINet) Cooperative Cataloging Workshop"

In an effort to improve the quality of the NBINet and strengthen the knowledge of cataloging principles of librarians, a cooperative cataloging workshop was held online due to the pandemic on June 16, 2022, which was attended by a total of 240 librarians and other staff representing various forms of libraries. Considering that linked data is the future trend of international cooperative cataloging and that its development is based on the cataloging standards of MARC 21 and RDA, the "National Bibliographic Information Network (NBINet) Cooperative Cataloging Workshop" was tailored to specifically meet these needs, allowing participants to apprehend shifts in cataloging in the era of linked data and assisting cooperating libraries in working towards the goal of offering related services. To this end, the workshop was both theoretical and practical, inviting lecturers from various industries and academic fields to cover book and non-book materials. Lecture topics and workshop contents included "MARC21 and RDA Book Cataloging" by Lecturer Chen Shu-yen, Department of Library and Information Science, Fu Jen Catholic University; and "Experiences Using RDA Cataloging for Maps and Audiovisual Materials" and "Experiences Using RDA Cataloging for eBooks and Audiovisual Materials" by librarians of National Taiwan University Library and Tamkang University Library.



2022 年「全國圖書書目資訊網合作編目研習會」於 6 月 16 日採線上方式舉行 The "National Bibliographic Information Network (NBINet) Cooperative Cataloging Workshop" held online on June 16, 2022.

圖書館資訊組織進階訓練

為提供圖書館及資訊服務單位從業人 員在職進修管道,本館循例於暑假期間與 中華民國圖書館學會合作規劃「圖書館資 訊組織進階訓練研習班」,於8月5日、 12日、19日及26日辦理,研習課程包括 「資訊組織發展趨勢」、「RDA 規範與編 目實務」、「FR家族、LRM與書目關係」、 「鏈結資料發展與應用」、「電子資源組 織研討與實作」及「從語意網至鏈結資料 環境下的資訊組織作業」等單元,並邀 請臺北醫學大學邱子恒教授、本館牛惠曼 編輯、臺灣師範大學柯皓仁教授、輔仁大 學陳淑燕講師、中央研究院陳淑君副研究 員、淡江大學陳亞寧副教授等圖書資訊組 織領域的學者專家擔任課程講師。本次研 習共有30位同道報名參與。研習課程於 2021年向師大成教中心申請非正式課程認 證,2022年共有28人通過實作評量與學 習測驗,除取得研習證書外並取得1學分 認證。





Advanced Training in the Organization of Library Information

In order to provide advanced occupational training for librarians and information service providers, the NCL has routinely cooperated with the Library Association of the Republic of China (Taiwan) to organize the "Advanced Training of Library Information Organization" courses during the summer vacation period. The 2022 rendition was held on August 5, 12, 19, and 26, and course contents included "Trends in the Development of Information Organization," "An Outline to RDA and Practical Applications," "Developments in the Relationship between FR Families, LRM, and Cataloguing," "Developments in Linked Data and Applications," "Research on the Organization of Electronic Information and Implementation," and "Information Organization from the Semantic Web to Linked Data." A number of specialists within the field of library information science and organization, including Professor Tsu-heng Chiu of Taipei Medical University, Assistant Editor Hui-man Niu of the NCL, Professor Hao-Ren Ke of National Taiwan Normal University, Lecturer Chen Shu-yen of Fu Jen Catholic University, Associate Research Fellow Shu-Jiun Chen of Academia Sinica, and Associate Professor Ya-ning Chen of Tamkang University, were invited to lead the training seminar. In 2021, the NCL applied to the Department of Adult and Continuing Education at National Taiwan Normal University for informal certification, and of the thirty registered participants in 2022, twenty-eight passed the practical assessment and testing, receiving one course credit in addition to the certification.

2022 年圖書館資訊組織進階訓練研習班 The 2022 "Advanced Training of Library Information Organization."

邁向語意網時代的編目實務數位系列課程

為使國內圖書館編目人員能因應鏈 結資料的發展,經參考國外圖書館及學會 (包括LC、ALA、ALCTS)資訊組織課 程相關資訊,歸納瞭解RDA、BIBFRAME 及Linked Data 編目實務須學習之概念,於 2022年進行本系列課程規劃。以數位學習 搭配實體課程提供彈性之學習管道,並採 用學習地圖模式,規劃具系統性的學習課 程,提供中文RDA 規範與鏈結資料環境 編目之學習資源,協助圖書館書目及資訊 組織作業品質與國際標準及發展趨勢順利 接軌。

全系列課程共規劃為4個面向,包括 入門課程、共通基礎課程、RDA專業課程、 鏈結資料專業課程。於活動實施期間(6 月1日至9月30日),選讀並完成課程, 可獲得學習時數;完成指定學習進度者, 另可獲頒本館學習獎狀。共計有1,195人 次參與本活動課程,其中完成各系列課程 指定學習進度符合獲頒本館學習獎狀者計 75人次。

The "Cataloging Practices Towards the Semantic Web Digital Course Series"

In order to better prepare librarians in Taiwan to respond to the development of linked data, namely the cataloging practices of RDA, BIBFRAME, etc., this series of courses was organized in 2022 based on course-related information of overseas libraries and related associations, including LC, ALA, and ALCTS. Digital learning was paired with in-person courses to provide a flexible environment. Moreover, a learning map model was employed to design systematic learning courses, ones which could provide Chinese-language RDA specifications and learning resources for cataloging linked data as well as assisting in the smooth convergence of library bibliographies and increasing the quality of information organization operations to meet international standards and development trends.

The series in its entirety revolved around four directions: introductory lessons, instruction on fundamentals, RDA professional courses, and linked data professional courses. During the course period of June 1 to September 30, 2022, participants were eligible for learning hours as well as a learning certificate provided by the NCL. Over the four months, a total of 1,195 participants attended the various courses, with seventy-five completing the designated coursework for NCL certification.



邁向語意網時代的編目實務數位系列課 程學習獎狀及獲獎人次

"Cataloging Practices Towards the Semantic Web Digital Course Series" certification and number of awarded participants.

「遠距學園」館員自主進修學習

本館「遠距學園」(https://cu.ncl.edu. tw)數位學習平臺資源係為提供圖書館員 職涯自主進修學習,以及提昇一般民眾資 訊利用素養。結合圖書資訊專業學會、各 大學圖書資訊系所及各類型圖書館、教育 單位、政府機構共同發展數位教學課程, 為圖書館員及社會大眾提供繼續教育數位 學習的優質環境。2022年合計開設公教人 員認證課程146堂;上課人次計有5萬2,396 人次,較2021年增加近2,000人次;完成 學習認證時數共計3萬6,529小時,較去 年同期增加超過1萬2,000小時;取得學 習認證時數人次共計1萬8,315人次,較 去年同期增加近1,500人次。

為有效推廣「遠距學園」課程內容之 利用,2022年分別辦理春季推廣活動「春 日漫漫學習最棒」及夏季推廣活動「夏日 盛典學習滿點」,以讓「遠距學園」伴隨 學員走過四季,日日都是學習日。此外, 在5月9日至8月9日間,分別於國家圖 書館、國立臺灣圖書館、國立公共資訊圖 書館、臺南市立圖書館、花蓮縣政府及高 雄市立圖書館,辦理6場次「遠距學園」 平臺推廣課程。

The "NCL E-Learning Campus" and Self-Directed Courses for Librarians

To provide librarians with self-directed learning opportunities for career development and to improve the proficiency of both civil servants and the public in information utilization, the NCL has continued to develop e-learning support services, namely the "NCL E-Learning Campus" (https://cu.ncl.edu.tw). This digital learning environment capable of promoting continuing education has been co-developed with the Association of Library and Information Professionals, departments concerning library and information science of various universities, libraries of any form, educational institutions, and government agencies. A total of 146 certification courses were on offer in 2022, with a number of 52,396 attendees (an increase of almost 2,000 from 2021); 18,315 attendees who received certification (an increase of almost 1,500); and 36,529 accredited hours (an increase of more than 12,000).

Furthermore, in an effort to further promote the courses of the "NCL E-Learning Campus," the NCL organized the seasonal events "Learning is Best in the Slow Pace of Spring" and "Summer Fest of Learning" in 2022 to serve as a reminder that every day is a study day, especially with the accessibility of the "NCL E-Learning Campus." In addition, from May 9 to August 9, six similar promotional activities were respectively held at the NCL, the National Taiwan Library, the National Library of Public Information, the Tainan Public Library, the Hualien County Government, and the Kaohsiung Public Library.

公共圖書館觀摩學習參訪活動

近年各縣市為有效推廣閱讀風氣並塑

The "Public Library On-site Observation and Learning 2022" Workshops

In recent years, in order to further reading culture and

造圖書館核心價值,積極透過空間改造或 建置新館,藉由館舍建築空間之特色設計 及舒適性,與強化館藏資源及多元豐富之 創新服務等元素,以吸引民眾到館利用圖 書資訊,讓圖書館成為民眾的重要生活場 域。為拓展圖書館同道之視野並促進國內 公共圖書館館員之交流,2022年3月至4 月間辦理3梯次「公共圖書館觀摩學習參 訪活動」,帶領各縣市同道參訪國內重要 指標性及特色公共圖書館,提供圖書館同 道實地體驗並汲取他館成功經營之經驗, 活動並安排簡報及導覽,除能激勵各縣市 圖書館精進自身各項營運及服務,並激發 參與同道其於圖書館服務與營運之創新思 維,進而促進及帶動全國公共圖書館事業 之發展,3梯次共計109位圖書館員參加。

reshape the core value of the library, counties and cities have been renovating their library spaces or constructing new ones with distinguishing design concepts and comfortability in mind. Alongside bolstering collection resources and diversified, innovative services, these efforts have been attracting the public to use books and other resources as well as making libraries an important living space for the public. In response, the NCL held the "Public Library On-site Observation and Learning 2022" workshops to broaden the horizons of librarians and promote exchange by guiding librarians throughout Taiwan to visit emblematic public libraries, providing them with on-site engagement with and learning opportunities from libraries and their staff with a proven track record, as well as arranging presentations and tours. In addition to advancing county and municipal libraries through the potential of emulation, this activity aimed to stimulate innovation in the areas of library operations and services, thus promoting and driving the development of public libraries nationwide. In total, three sessions were held which attracted the participation of 109 librarians and other staff.

2022年公共圖書館觀摩學習參訪活動

梯次/日期	參訪圖書館
第1梯次 2022.03.29至 2022.03.30	新北市立圖書館新店分館、新北市立圖書館青少年圖書館、國立政治大學達賢圖書 館、新北市立圖書館總館、新北市立圖書館樹林分館、新北市立圖書館三重南區分 館
第2梯次 2022.04.12至 2022.04.13	臺南市立圖書館總館、台江文化中心圖書館、國立臺灣文學館、高雄市立圖書館總 館、高雄文學館、高雄市立圖書館李科永圖書館、高雄市立圖書館大東藝術圖書館
第3梯次 2022.04.20至 2022.04.21	高雄市立圖書館總館、高雄文學館、高雄市立圖書館李科永圖書館、高雄市立圖書 館大東藝術圖書館、屏東縣立圖書館總館

The "Public Librar	y On-site Observ	ation and Learn	ing 2022"	Workshops

Session/Date	Visited Libraries
Session 1	New Taipei City Library Xindian Branch, New Taipei City Youth Library, Dah Hsian
Mar. 29–30,	Seetoo Library (NCCU), New Taipei City Library, New Taipei City Library Shulin Branch,
2022	and New Taipei City Library Sanchong South Branch

Session/Date	Visited Libraries
Session 2 Apr. 12–13, 2022	Tainan Public Library (New Main), Taikang Cultural Center, National Museum of Taiwan Literature, Kaohsiung Main Public Library, Kaohsiung Literary Museum, Lee Ko-Yung Memorial Library (Kaohsiung), and Dadong Arts Library (Kaohsiung)
Session 3 Apr. 20–21, 2022	Kaohsiung Main Public Library, Kaohsiung Literary Museum, Lee Ko-Yung Memorial Library (Kaohsiung), Dadong Arts Library (Kaohsiung), and Pingtung County Library

國際圖書資訊發展專業交流活動

為促進國際圖書館交流,2022 年臺灣 閱讀節參考國外美國圖書館學會(ALA)、 國際圖書館協會聯盟(IFLA)會,徵求海 報並邀請入選海報派員參與年會於活動海 報展示會場解說,特別增加「國際圖書館 閱讀推動海報徵選與展示」活動,入選海 報獲邀來臺參加臺灣閱讀節活動,藉由展 示及解說各國的閱讀推廣海報,增進臺灣 與國際間圖書館館員交流學習機會,帶給 臺灣館員新的國際視野,以及臺灣民眾閱 讀無國界的新體驗,共計收件12 所國際 圖書館、14 件海報投稿。

Developments in Library and Information Science and Fostering International Exchange

In an effort to further promote international library exchange, the 2022 "Taiwan Reading Festival," while referencing the annual conferences of the American Library Association (ALA) and the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA), added to its program the "Reading Projects Around the World" online poster exhibition which solicited posters from libraries of countries all over the world. Presenters of select posters were also invited to Taiwan to present the activities and other information included in their poster projects. The new exhibition hoped to advance exchanges between and learning opportunities for librarians throughout Taiwan and the international community, bringing librarians here in Taiwan



new international perspectives and experiences of reading without boundaries to the public. Twelve international libraries and fourteen poster submissions were received.

參加海報展示的國際館員與曾淑賢館長於本館大門合影 Group photo of invited presenters and NCL Director-General Shu-hsien Tseng.

國際標竿圖書館學習

International Library Benchmarking and Learning Visits

國家圖書館肩負促進全國圖書館事業 發展、輔導全國各類型圖書館營運之責, 為拓展國內公共圖書館事業主管機關主管 及實務經營者之視野,促進對國際圖書館 發展之了解,規劃辦理歐洲重要的國際標 竿圖書館參訪與交流,以激發團員對公共 圖書館服務與經營之創新思維,建立與國 際圖書館合作的網絡與機會。2022年規劃 並籌組「挪威及瑞典標竿圖書館學習參訪 團」以及「澳洲標竿圖書館學習參訪團」 等兩個臺灣公共圖書館參訪團進行實地學 習參訪。

「挪威及瑞典標竿圖書館學習參訪 團」由教育部核派本館翁誌聰副館長擔 任團長,與教育部許嘉倩專門委員共同領 軍,參訪團員為近年推動新總館興建計畫 之直轄市立圖書館館長及縣市文化局處代 表、公共圖書館區域資源中心之縣市館長 或教育文化局處代表及第一屆教育部圖書 館事業貢獻獎獲獎代表等共計11位團員, 於9月24日至10月1日赴挪威及瑞典進 行參訪。此次標竿學習規劃挪威及瑞典進 計12個標竿圖書館的參訪,包含挪威奧斯 陸公共圖書館總館及特色分館、挪威國家 圖書館、奧斯陸大學人文與社會科學圖書 館、瑞典斯德哥爾摩市立圖書館總館及特 色分館、瑞典國家圖書館。

「澳洲標竿圖書館學習參訪團」由本 館及各縣市公共圖書館代表共計10位團 員,於12月10日至17日期間參訪澳洲墨 爾本及雪梨11所國際標竿公共圖書館,包 括維多利亞州立圖書館、吉朗圖書館及文 化中心、凱西卡迪尼亞圖書館、休默公共

The NCL has taken on the responsibility of promoting the development of libraries and their staff throughout Taiwan as well as providing guidance pertaining to the operations of libraries regardless of their form. In order to broaden the horizons of public library librarians as well as operational and administrative staff, including the understanding of trends taking hold at international libraries, the NCL has in recent years organized a series of "International Library Benchmarking and Learning Visits" to libraries across the globe regarded as benchmarks. It is thus hoped that the innovative thinking regarding services and operations of librarians and staff in Taiwan may be strengthened, as well as networks which provide opportunities for collaboration may be established. In 2022, the Taiwan Public Library Benchmark Study Group paid such visits to Norway, Sweden, and Australia.

The "International Library Benchmarking and Learning Visit to Norway and Sweden," supported by the Ministry of Education, was co-led by NCL Deputy Director-General Chih-Tsung Weng and Senior Executive Officer Chiachien Hsu of the Ministry of Education from September 24 to October 1, 2022. The delegation was comprised of eleven members, including directors of municipal libraries, representatives of county and municipal cultural affairs bureaus, heads of regional resource centers at public libraries, as well as representatives of recipients of the First Ministry of Education Library Contribution Awards. Twelve benchmark libraries were visited over the one-week period: the Oslo Public Library (Deichman bibliotek) and a number of its branches, the National Library of Norway, the Humanities and Social Sciences Library of the University of Oslo, the Stockholm Public Library (Stockholms Stadsbibliotek) and a number of its branches, and the National Library of Sweden.

圖書館 Craigiebum 分館、新南威爾斯州立 圖書館、雪梨市立公共圖書館綠色廣場圖 書館與達令港廣場圖書館、Woollahra 市立 圖書館 Double Bay 分館、雪梨科技大學圖 書館、班克斯鎮圖書館及知識中心、馬里 克維爾圖書館。參訪重點包括:總分館營 運體制、創新空間設計、分齡分眾服務、 新舊館舍空間融合、多元文化資源及服 務、社區關係經營、兒童及青少年特色服 務、ASRS 自動化倉儲設施、數位參考諮 詢服務、永續及綠能建築等議題。

The "International Library Benchmarking and Learning Visit to Australia" saw a delegation of ten members from the NCL and various county and municipal libraries visit eleven benchmark libraries in Melbourne and Syndey from December 10-17: State Library Victoria, the Geelong Library and Heritage Center, the Casey Cardinia Library, the Craigieburn Library, the State Library of New South Wales, the Green Square Library and Plaza, Darling Square Library, the Woollahra Library at Double Bay, the University of Technology Sydney Library, the Bankstown Library and Knowledge Centre, and the Marrickville Library. Highlights of the visit included observing the operations systems of main and branch libraries, innovative spatial design, age and group-based services, spatial integration of new and old libraries, multicultural resources and services, community relations, services geared towards children and teenagers, ASRS automated warehousing facilities, digital reference services, and sustainability and green buildings, among other topics.



臺灣公共圖書館參訪團與瑞典國家圖書館副館長 Lars Ilshammar 合影



臺灣公共圖書館參訪團赴澳洲維多利亞州立圖書館參訪 The Taiwan Public Library Benchmark Study Group at State Library Victoria in Austrailia.

Group photo of the Taiwan Public Library Benchmark Study Group and Deputy National Librarian Lars Ilshammar of the National Library of Sweden.

服務指引,建立專業典範

研訂《圖書館書目療法服務指引》

隨著社會的快速發展與變動,現代 人的生活中充滿了各種無形壓力與緊張情 緒,以促進心理健康的舒壓活動,如瑜珈、 芳香與運動等方法廣受民眾喜愛。在圖書 館領域,也興起透過閱讀合適的圖書資源 來療癒心靈的閱讀推廣服務,此服務即為 書目療法。有鑑於當前社會發展與圖書館 提供書目療法服務之趨勢,本館2022年以 書目療法為主題,出版《圖書館書目療法 服務指引》,具體說明與描述圖書館書目 療法服務之意涵、類型及服務項目,並針 對書目療法服務規劃與施行提出具體的建 議與推動方式,以及提供圖書館書目療法 推展常見的困難解方,期能有效促進圖書 館館員奠定書目療法服務提供之基礎,建 立與培養館員專業知能,進而作為書目療 法服務推動之參考。

Service Guidance and Establishing Professional Standards

Publishing of the Guide to Library Bibliotherapy Services

With the rapid development of and changes in modern society, our lives are frequently plagued by various forms of stress and tension, and stress-relieving activities which promote mental health, such as yoga, aromatherapy, and exercise, are widely enjoyed. Concerning the library and mental health, bibliotherapy is a service that encourages reading to support or heal the mind through the enjoyment of suitable library resources. In view of the current trend in libraries actively providing bibliotherapy services, the NCL published the Guide to Bibliotherapy Services in Libraries in 2022, which specifically describes the meanings, types, and services of bibliotherapy, provides specific suggestions and promotional methods for the planning and implementation of bibliotherapy, and offers solutions to the common difficulties when carrying out its services. These guidelines are intended to effectively promote to librarians and staff the establishment of the foundations for offering bibliotherapy services, cultivate related professional knowledge, and ultimately serve as reference for the library community.

全國攜手合作・圖書館事業更上層 樓

建構合作共享的公共圖書館系統

為輔導全國各直轄市及縣市建立公 共圖書館協調管理之健全組織體系,並整 合縣市公共圖書館資源,使各縣市民眾均 能獲得公平、公開取得資訊之平等機會,

Nationwide Collaboration Ushers in the Next Level of Librarianship

The "Building a Cooperative and Shared Public Library System Project"

In an effort to assist counties and cities throughout Taiwan to establish a sound organizational system for the coordinated management of public libraries as well as integrating county and municipal public library resources 本館承教育部指導籌組「健全直轄市圖書 館營運體制計畫」及「推動公共圖書館總 館一分館體系計畫」為中長程個案計畫之 兩項子計畫,前者協助各直轄市,透過多 元策略與發展方案改善服務品質,建立主 題特色專門圖書館、強化圖書館角色與任 務、健全營運體制並晉身為國際標竿圖書 館,提升城市競爭力;後者為協助各縣市, 以縣市政府所轄文化局圖書館(縣立圖書 館)為中心圖書館,整合縣市及鄉鎮市立 圖書館建構統整的服務網絡,形同總館與 分館的組織模式,強化輔導及協調管理之 運作體系。

本館於 2019 年籌組「健全公共圖書 館營運體制及組織體系發展輔導團」,由 曾淑賢館長擔任召集人,邀請專家學者組 成輔導小組,提供由教育部核定之各年度 館專業輔導建議。2019-2021 年總計核定 22 縣市圖書館,2022 年進行各核定館分組 輔導,針對「營運體制建立與資源共享」、 「服務及品質管理」、「分齡分眾服務」、 「創新與形象建立」、「科技運用與服務」 5 大議題,共計完成 22 場次輔導作業。

為展現各縣市計畫執行具體成果, 相互交流精進服務擴散執行成效,於12 月28日辦理2022年「建構合作共享的公 共圖書館系統計畫」成果分享會,扣合 「總分館營運體制」及「圖書館形象識別 (CIS)設計、應用與推廣」議題,邀請 縣市代表分享計畫推動歷程的具體成果, 激勵縣市相互交流學習。 to ensure that citizens in all areas can enjoy equal access to information, the NCL with the guidance of the Ministry of Education has established two subprojects, namely "Project to Improve Municipal Library Operations" and "Project to Promote Public Library Integration: Library Branch Systems." The former specifically assists municipalities in improving the quality of services through diversified strategies and development programs, as well as enhancing their competitiveness by constructing specialized libraries with thematic characteristics, strengthening their role and mission, improving operations systems, and aligning them with international standards; the latter, in order to assist libraries at the county and city level, has positioned those of the Department of Cultural Affairs (namely county libraries) as core or central libraries and then integrated other county, municipal, and township libraries to build a unified service network, similar to a main-branch library organizational model, thereby strengthening their relationship and coordinating their management and operations systems.

The "Improvement Project of the Public Library Operations and Organizational Development Advisory Group" was first organized in 2019, with NCL Director-General Shu-hsien Tseng serving as the convenor and numerous specialists and scholars organized into small advisory groups to provide their expertise and suggestions to be approved by the Ministry of Education. From 2019-2021, a total of twenty-two country and municipal libraries were appraised, and in 2022, various library branches were likewise appraised and then provided with suggestions. Throughout the year, twenty-two advisory sessions were realized, focusing on the following five topics: "establishment of operations systems and resource sharing," "service and quality management," "age and group-based services," "innovation and image building," and "utilization of technology and services."



2022年「建構合作共享的公共圖書館系統計畫」成 果分享會

Showcasing the efforts and results of the "Building a Cooperative and Shared Public Library System Project."

In order to showcase the efforts and results of the implementation of the project in each county and city as well as share the effectiveness of expanded refined services, a "Building a Cooperative and Shared Public Library System Project" presentation was held on December 28, 2022, which—beyond the above goals—also included the topics "Main-Branch Operations Systems" and "The Library and Corporate Identity System (CIS) Design, Application, and Promotion." Representatives of participating country and municipal libraries were invited share their more tangible efforts and achievements, as well as engage in exchange to learn from one another's experiences.



由國立三館攜手全國公共圖書館推動建構合作共享的公共圖書館體系 The "Building a Cooperative and Shared Public Library System Project" jointly promoted by the three national public libraries in Taiwan.

推動公共圖書館資源整合發展

「公共圖書館資源整合發展專案計 畫」於2013年至2016年間,在臺灣建置 北、中、南、東4個區域資源中心及8個 分區資源中心,本館秉持「協助地方,建 構優質館藏」理念,以「中央地方協力,

Promotion of Public Library Resource Integration

The "Public Library Resource Integration Project" was created with the goal of establishing four regional resource centers in northern, southern, eastern, and central Taiwan as well as eight district centers from 2013–2016. The NCL upholds the notion of "assisting

推廣閱讀」為目標,建立專家選書機制以 擇選核心館藏,並發展各資源中心特色館 藏。2022年充實各資源中心館藏共計3萬 2,200冊/件,包含中文圖書2萬4,447冊, 西文圖書4,872冊,東亞語系圖書1,308冊, 視聽資料264件及電子書1,309冊,累計 總館藏量計59萬2,354冊。

為強化公共圖書館區域資源中心之運 作及服務,展現各資源中心計畫執行具體 成果,相互交流精進服務擴散執行成效, 3月10日於本館辦理「公共圖書館資源整 合發展計畫」成果分享及座談會;11月4 日、11月9日及11月16日分別辦理中區 資源中心、新北分區資源中心及南區資源 中心實地訪視。

為提供年輕學子更多元之閱讀管道, 前進校園推廣資源中心,9月至11月由 12所資源中心與學校合作,辦理「校園 閱讀大進擊」聯合行銷活動,介紹12所 資源中心服務據點、館藏主題特色及好書 推薦主題書目,並指導學生實際操作使用 「公共圖書館圖書資源共享服務平台」, 鼓勵年輕學子利用豐富多樣的閱讀資源及 借閱服務,同時提高資源中心館藏資源之 使用率。活動共計辦理44場次,計3,600 人參加。 local communities and creating quality library collections" and aims to "promote reading through central and local collaboration" by building mechanisms that can devise core collections and developing unique collections for each center. 2022 saw efforts to enrich the collections of these resource centers, with 32,200 items being added during the year, including 24,447 Chinese-language materials, 4,872 Western-language materials, 1,308 East Asian-language materials, 264 audiovisual materials, and 1,309 eBooks. The collections now total 592,354 items.

In order to strengthen the operations and services of public library resource centers, showcase the more tangible efforts and results of the project, as well as providing an opportunity for exchange on the implementation of related services, the "Public Library Resource Integration Project" symposium was held on March 10, 2022, at the NCL; moreover, site visits to recourse centers established in central, northern, and southern Taiwan were conducted on November 4, November 9, and November 16, respectively.

In addition, twelve resource centers cooperated with various schools to organize the "Campus Reading Strikes" joint marketing campaign focused on introducing the services provided by the centers, the thematic characteristics of their collections, and specific recommended books or other materials. Students were also instructed on the practical operation of using the "Public Library Information Service Network" to encourage young students to make use of the rich and diversified reading resources and lending services, and at the same time, to increase the utilization rate of the collection of the Resource Center. All in all, these activities, which attracted a total of 3,600 attendees across forty-four sessions, attempted to provide young students with more diversified reading channels and to promote on-campus resource centers.





3 月 10 於本館辦理「公共圖書館資源整合發展計畫」成果分享及座談會 The "Public Library Resource Integration Project" symposium held at the NCL on March 10, 2022.





2022 年公共圖書館區域資源中心訪視交流 Visit to and exhange with a resource center conducted in 2022.





區域資源中心與學校合作辦理「校園閱讀大進擊」聯合行銷活動 The "Campus Reading Strikes" joint marketing campaign jointly organized by resource centers and cooperating schools.

建置全國圖書館大數據服務平臺

「全國圖書館大數據服務平臺」為國 內首個圖書館大數據服務平臺,以全國公 共圖書館去識別化讀者閱讀興趣資料及各 項營運與服務統計數據為核心資料,透過 平臺的整合與分析,將可全面性分析各縣 市民眾閱讀風貌與閱讀興趣,並可提供政 府、圖書館及出版社作為相關政策釐訂、 圖書館閱讀推廣、館藏採購及出版方向策 訂等參考。

2022 年工作計畫重點包含各縣市讀者 閱讀興趣資料清整與分析,以及民眾閱讀 興趣與城市閱讀力視覺化呈現兩部分。在 資料清理分析方面,訂定資料清整規則, 以達資料之正規化與一致性,並利於後續 資料的整合與借閱行為分析;在資料視覺 化呈現方面,則搭配 Tableau 呈現全國閱 讀動向儀表板,利於民眾瞭解全民閱讀力 表現與民眾閱讀興趣,同時也搭配專題報 導,解析民眾的閱讀興趣與借閱排行榜。

The "National Public Library Big Data Service Platform"

The "National Public Library Big Data Service Platform" is the first such service platform in Taiwan. By taking de-identified reading data as well as various operations and service statistics of national public libraries as its core data, this platform has been designed to comprehensively analyze the public's reading interests in counties and cities, and in turn, provide government bodies, libraries, and publishers with references for policy-making, reading promotion, collection acquisition, and publication planning.

In 2022, the proposed work plan focused on the cleaning and analysis of reading interest data in each county and city as well as presenting visualizations of this data to convey the reading culture of each analyzed area. In terms of the first aspect, data cleaning and analysis, cleaning frameworks have been formulated to achieve normalization and consistency, as well as facilitating follow-up data integration and analyses of book lending. For data visualization, Tableau has been employed to present a dashboard pertaining to trends in national reading culture, which is conducive to the understanding of reading culture and the general



全國圖書館大數據平臺互動儀表板 Dashboard of the "National Public Library Big Data Service Platform."



reading interests of the public; moreover, it may be incorporated into special reports to better analyze reading interests and the most popular items borrowed from public libraries across Taiwan.

全民閱讀興趣解析 Example analysis of the public's reading interests.

合作建置「LDT @ Library 臺灣鏈結 資源系統」

本館與臺灣大學圖書館共同建置 「LDT @ Library臺灣鏈結資源系統」,整 合本館豐富完整的中文主題規範與中文權 威資料,採用本館「ld.ncl.edu.tw」網域作 為鏈結資源 URI,並由雙方共同研定權威 及書目鏈結資源相關規範。系統於3月18 日由本館與臺大圖書館共同發布(http:// ld.ncl.edu.tw/)並辦理相關研討會。資料 庫目前提供主題權威1萬7,212筆、分類 法權威2萬8,352筆、個人名稱權威32萬 4,781筆。

Establishment of the "Linked Open Data Taiwan @ Library" System

The "LDT @ Library," jointly established by the NCL and the National Taiwan University Library, adopts the ld.ncl.edu.tw domain as a uniform resource identifier (URI) for linking data and integrates the NCL's rich and exhaustive "list of Chinese subject terms" and "Chinese names and title authorities." In this way, the specifications for both authorities and bibliographic data can be further developed by both parties. On March 18, 2022, the LDT @ Library (http://ld.ncl.edu.tw/) was jointly released and a related seminar was held. To date, the system provides 17,212 subject authorities, 28,352 taxonomic authorities, and 324,781 name and title authorities.



全國書目共建共享及國際交流

本館持續以「一館編目,多館分享」 之目標推動全國書目共建共享,與國內圖 書館合作發展全國聯合目錄,建置「全國

National Collaborative and Shared Catalog and International Exchange

With the aim of "one library catalog shared by many," the NCL continues to promote a nationwide collaborative and shared catalog, namely the "National Bibliographic

圖書書目資訊網」(National Bibliographic Information Network, 簡稱 NBINet), 至 2022年底已有 112 個合作單位,包含 71 所大學圖書館、24所專門圖書館、16所 公共圖書館及本館。NBINet 於 2022 年新 增書目紀錄48萬5.016筆、館藏紀錄66 萬 8,840 筆; 全年資料庫查詢逾 711 萬次, 轉出紀錄13萬餘筆。12月6日召開合作 館館長會議,於會議中致贈感謝狀予提供 書目績優的合作館。本次會議並邀請到美 國哥倫比亞大學 Vice Provost and University Librarian Ann D. Thornton 以線上方式分 享「合作暨資料管理運用與資料保護」 (Collaboration, Curation, and Care)。此外, 本館致力於國際書目合作,持續上傳中文 圖書書目資料至全球最大的圖書館館藏聯 合目錄 WorldCat 資料庫,連續9年書目貢 獻度均居全球前二或三名,2020年首次躍 升全球第一,2022年連續三年全球及亞洲 排名雙料第一。

Information Network" (NBINet), which has been developed by integrating the catalogues of libraries throughout Taiwan. By the end of 2022, there have been 112 collaborative partners, including seventy-one university libraries, twentyfour specialized libraries, and fifteen public libraries. In 2022, the NBINet added an additional 485,016 catalogue entries and 668,840 collections records; there were 7.11 million database searches and more than 130,000 export records. To mark these efforts, on December 6, 2022, a ceremony was held to present certificates of appreciation to cooperating institutes for their participation. Vice Provost and University Librarian Ann D. Thornton of Columbia University was invited to deliver an online talk titled "Collaboration, Curation, and Care." Moreover, the NCL has been equally committed to bibliographic collaboration with the international community, continuously uploading Chinese-language information to the WorldCat database, the largest collection of bibliographic data in the world. For about a decade, the NCL has ranked among the top two or three in the world in terms of contributions, and in 2020, the NCL had been ranked first for the first time, a title that was retained in 2022.



哥倫比亞大學副教務長兼圖書館館長 Ann D. Thorntony 於 2022 年 NBINet 合作館館長會議中線上專題演講 Vice Provost and University Librarian Ann D. Thornton of Columbia University presents at a ceremony for NBINet participating institutions.



會中表揚合作館對聯合目錄的貢獻 Certificates of appreciation presented to representatives of NBINet participating institutions.

博碩士論文雲端書庫全國聯盟年度會議

本館致力於博碩士論文電子化之徵集 及與典藏,建置「臺灣博碩士論文知識加 值系統」收錄民國 45 年以來,全國各大 學校院畢業生之學位論文,至 2022 年底, 收錄近134萬筆博碩士論文書目,以及 超過65萬筆已獲作者授權公開的電子全 文,已然成為全球最大的華文學位論文免 費資料庫。並成立「臺灣電子學位論文聯 盟」,以彰顯聯盟成員於國際上之學術能 見度及影響力,藉由舉辦年會提供各校交 流的平臺。2022年聯盟年會於11月30日 與國立政治大學合辦於該校舉行,會中邀 請國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所曾 元顯教授以「學位論文比對系統發展現況 與趨勢」為題進行專題演講,並由聯盟圖 書館做業務經驗分享。

The "Taiwan Consortium of Electronic Theses and Dissertations" Annual Meeting

The NCL has been devoted to the acquisition and collection of electronic theses and dissertations, and to that end, the "National Digital Library of Theses and Dissertations in Taiwan" was established to hold all theses and dissertations of graduating students from universities throughout Taiwan since 1956. By the end of 2022, the platform has collected nearly 1.34 million texts, with more than 650,000 being full e-texts that have been authorized to be available for download by their authors, making it the world's largest free database of Chinese-language degree theses and dissertations. In addition, the "Taiwan Consortium of Electronic Theses and Dissertations" was established to highlight the international academic visibility and influence of consortium members, as well as providing a platform for exchange between participating institutions through annual meetings. The 2022 consortium annual meeting was held at National Chengchi University on November 30, 2022, where Professor Yuen-Hsien Tseng of the Graduate Institute of Library and Information Studies at National Taiwan Normal University was invited to give the keynote on "Current Development of and Trends in the 'Theses and Dissertations in Taiwan Verification and Comparison System" and share his experiences working with consortium member institutes.



2022 年「臺灣電子學位論文聯盟年會」於政大達賢圖書館舉行 The 2022 "Taiwan Consortium of Electronic Theses and Dissertations" annual meeting held at Dah Hsian Seetoo Library, NCCU.

推動閱讀,臺灣幸福 Reading Brings Happiness to Taiwan

多元閱讀樣貌

打造臺灣閱讀品牌——「臺灣閱讀節」

「臺灣閱讀節」是專屬臺灣的閱讀節 慶、引發全國響應的全民閱讀運動,豐沛 的閱讀活力及積極創新的企圖心,榮獲美 國圖書館學會頒發「2020國際圖書館創新 服務獎」。2022年「臺灣閱讀節歡樂閱讀 嘉年華」首次推出兩日精彩活動,逾150 個全國公共圖書館、文化社教館所、政府 機關、駐臺辦事處、學校社團、出版社、 書店及民間團體等共同參與,還有比利 時、英國、法國、加拿大、捷克、貝里斯、 聖文森及格瑞那丁、聖克里斯多福及尼維 斯、歐盟、德國、印度、以色列、日本、 墨西哥、波蘭、瑞士等駐臺單位,推出逾 250 場結合新課綱精神、STEAM 領域、雙 語教育、國際文化、本土語言及食農教育 的創新閱讀活動。

第一天 12 月 3 日(星期六)於中正 紀念堂園區登場,「閱讀繽紛樂·歡樂大 相聚」、「當泡泡遇上科學」、「淘古新 樂趣」、「歡樂故事村」、「世界交享閱」、 「小小愛書人」等經典活動,熱鬧登場。

The Diverse Possibilities of Reading

Establishing a Taiwanese Reading Brand: The "Taiwan Reading Festival"

The "Taiwan Reading Festival," a nationwide reading event which has received a remarkably positive response from the public, was awarded the "Innovative International Library Projects Award" from the American Library Association in 2020, thereby earning international recognition for Taiwan's enthusiasm for reading as well as innovation in its promotion. The 2022 rendition, for the first time, featured two days of exciting activities, and more than 150 participants brought the festival to successful conclusion, including public libraries; cultural, social, and educational institutions; government agencies; school clubs; publishers; bookstores; non-governmental organizations; and various other organizations tied to the offices or missions stationed in Taiwan of Belgium, the United Kingdom, France, Canada, the Czech Republic, Belize, St. Vincent and the Grenadines, St. Christopher and Nevis, the European Union, Germany, India, Israel, Japan, Mexico, Poland, and Switzerland. In total, more than 250 reading activities combined the spirit of the 2022 festival direction and themes, the five STEAM education fields, bilingual education, local languages, and food and agriculture education.

喜歡逛市集的朋友,在「書香大市集」、 「博物嬉遊島」、「旅圖小徑」、「青春 學園」、「英閱同樂會」、「鴻圖大展—— 行動書車展示」及「圖書館的魔術師」等 攤位盡情徜徉。此外,今年首次徵集國際 圖書館閱讀海報,展出來自12國14件閱 讀海報。亦邀請美國、德國、阿拉伯聯合 大公國、新加坡、馬來西亞、韓國及南非 多位國際專業館員來臺參加臺灣閱讀節, 藉由展示及解說各國的閱讀推廣海報,增 進臺灣與國際館員觀摩、交流及學習的機 會。

第二天 12 月 4 日(星期日)於本館 及周邊廣場,推出「好書交換趣」、「書 香大市集」、「林青霞《青霞小品》新書 發表會」、「繪本歲時記一《每蜀日都是 好日子》新書分享會」、「說唱故事」及 「街頭表演」等活動,帶給大家豐盛的閱 讀饗宴。

December 3 marked the first day of activities, including the more popular "Fun to Read: Happy Gathering," "When Bubble Meet Science," "Funny Ancient Art," "Joyful Storytelling Villages," "The World Symphony of Reading Enjoyment," and "Little Book-Lovers' World," among others, all of which were held at Chiang Kai-shek Memorial Hall. For those who enjoy browsing bookstores, the first day also featured "Reading Market," "Museum Wonderland," "Library Trail," "Joy Campus," "Reading English Club," "Mobile Library Display," and "The Magician in the Library." In addition, this year's festival, for the first time, sent out a call for reading posters by libraries overseas. In total, fourteen posters from twelve different countries were displayed, and representatives of participating libraries from the United States, Germany, United Arab Emirates, Singapore, Malaysia, Korea, and South Africa were invited to present their posters. In this way, the 2022 "Taiwan Reading Festival" provided opportunities for observation, exchange, and learning between Taiwan and the international library community.

On the second day, December 4, featured events which took place at the NCL included "Book Exchange," "Reading Market," a press conference for the release of Lin Ching-hsia's *Qingxia xiaopin* (*Works of Ching-hsia*), a reading of the newly published book *Mei shu ri dou shi* *haorizi* (*Every day Is a Good Day*), and others such as performances and storytelling, all of which brought of a feast of reading to the table.



教育部潘文忠部長為小朋友說故事 Minster of Education Pan Wen-chung reading a story to children.



經典活動歡樂故事村深受小朋友喜愛 The popular "Joyful Storytelling Villages" drawing the attention of young readers.



全國公共圖書館館員交流創新服務 Exchange activities held by national public libraries.



教育部潘文忠部長與貴賓為活動開啟序幕 Opening remarks held by Minster of Education Pan Wen-chung.



跟著會跑的圖書館行動書車一起快樂閱讀 The joys of reading with the "Mobile Library Display."



小小愛書人趣味體驗活動熱鬧滾滾 Young readers gravitating towards the "Little Book-Lovers" World."

響應世界閱讀日——「一起閱讀 超前 BOOK 署」

為響應4月23日「世界閱讀日」 (World Book and Copyright Day) 全球性 之閱讀盛事,並鼓勵民眾培養閱讀習慣並 深植於日常生活中,進而有效提升全民 閱讀風氣,2022年規劃「一起閱讀・超 前 BOOK 署 | 主題活動,邀請大眾踴躍於 本館 FB 臉書活動貼文,分享自身於面臨 生活中的各式喜怒哀樂的情緒與心境下, 適合閱讀的書籍。希望透過本活動, 幫助 大眾重新省思並勾勒出屬於自己的「超前 BOOK 署」書單及閱讀推薦, 能感受到閱 讀所帶給心靈的力量與安定感;透過參與 民眾的分享,進而為每位讀者的獨特閱讀 經驗與感受建立連結,更能從他人的「超 前 BOOK 署 | 推薦中,挖掘自己未曾發現 的另一種閱讀可能。活動於4月23日至4 月30日辦理,總計有234位參與者響應臉 書貼文。

Answering the Call of World Book and Copyright Day: "Reading Together with Recommendations for Every State of Mind"

Answering the call of this year's World Book and Copyright Day, a global reading event on April 23, and to encourage the public to incorporate reading habits into their daily lives as well as effectively promoting reading culture, the NCL organized the "Reading Together with Recommendations for Every State of Mind," a themed event which invited the public to comment on the NCL official Facebook event posting to share the books they had read when facing certain emotions or moods. Through this event, it was hoped that we could help the public to rethink and restructure their own book lists and reading recommendations, as well as apprehending the power and stability that reading can bring to the mind; furthermore, by the sharing of recommendations, the event was able to establish a link between each reader's unique reading experience and mindset, thereby enabling readers to explore reading possibilities that they would not likely discover on their own from the "Recommendations for Every State of Mind." The event ran from April 23–30, with a total of 234 participants responding to the event posting.



「一起閱讀 超前 BOOK 署」活動運用閱讀標語引領大眾親近閱讀,參與者可以參加抽獎,由本館曾淑賢館長抽出幸運得主。 The "Reading Together with Recommendations for Every State of Mind" employed placards and other means to encourage participants to share their books for every state of mind. Participants could also enter a lucky draw, the winner of which was drawn by NCL Director-General Shu-hsien Tseng.

四季閱讀中外經典

本館四季閱讀系列活動,關注文化、 歷史、商業等閱讀議題,場場講座皆獲得 參與民眾熱烈迴響。2022 年春季閱讀主題 為「舞雩歸詠春風香——詩歌閱讀的美好 體驗」,於2月12日至4月30日舉辦7 場講座,帶領讀者走進各類詩歌文學世界, **咸受不同面向下詩歌閱讀的美好體驗。夏** 季閱讀「追憶似水年華:臺灣大河小說家 與他們的經典」,於5月14日至6月25 日辦理6場講座,探索大河小說創作者、 文學家與他們的經典作品,除了彰顯此一 文學主題的重要性,更顯示臺灣文學在創 作多元化、自由化的特色。秋季閱讀以閱 讀經典古籍為主,於8月20至10月22日 規劃6場「唯物論紅樓——《紅樓夢》導 讀」系列講座,以「物」為名,邀請大眾 一同深入《紅樓夢》的故事秘境,淘古尋 新。冬季閱讀以「西方女作家的多重宇宙」 為主題,2022年11月5日至2023年1月 14日激請6位知名教授及學者引領讀者品 味西方女作家的文學創作歷程,欣賞其中 的經典名作。

"Four Seasons Reading": Lectures on Chinese and Foreign Classics

The annual "Four Seasons Reading" lecture series, focused on culture, history, business and other topics, held by the NCL has received an enthusiastic response from the public in these last years. The spring reading lecture, held over seven sessions from February 12 to April 30, 2022, was titled "Dance of Spring and Fragrant Winds: The Wonderous Experiences of Reading Poetry," which was aimed at taking readers through the world of poetry and literature with its wonderous experiences in any setting. In summer, the "À la recherche du temps perdu: Taiwanese River-Novelists and Their Classics" lecture was held as six sessions from May 14 to June 25, exploring both the importance of the themes of river-novels and the diversity and freedom of Taiwan literature. Organized over six sessions from August 20 to October 22, the fall lecture on "Reading Dream of the Red Chamber from the Perspective of Materiality" invited readers to explore the secret world of "red chamber" through a largely new angle-materiality. Finally, with the theme of "The Multiverse of Western Women Writers," the winter lecture invited six renowned professors and scholars from November 5, 2022, to January 14, 2023, to guide readers on literary journeys of Western women writers and their magnum opuses.



2022 年四季閱讀講座活動 The 2022 "Four Seasons Reading" lectures.

跨界合作共創雙贏

與政府機關、出版社、企業、民間團 體共建書香社會

本館積極推動跨界跨域合作、整合來 自公私領域的力量,帶動終身學習及閱讀 風潮。2022年跨域合作的閱讀活動,包 含與趙麗蓮教授文教基金會舉辦「英語學 習之路」系列演講;與青林國際出版合作 辦理「小兔彼得120週年經典冒險旅程國 圖精選特展」、「經典繪本小兔彼得分享 會」;與趨勢教育基金會合作辦理包括戲 劇、演講及展覽等多樣化的閱讀活動;與 大塊、小魯文化、親子天下、遠流、聯經 及時報文化等出版公司合辦新書講座;與 臺灣歐盟中心合作辦理「臺灣歐盟論壇」; 與法國在臺協會及法國國際出版協會合辦

Win-Win Cross-Sector Cooperation

Government Agencies, Publishers, Enterprise, and Non-Governmental Organizations Collaborate for an Improved Reading Society

The NCL is committed to actively promoting crosssector cooperation and integrating the strengths of both the public and private sectors to encourage lifelong learning and reading. Related activities included the "Path to English Learning" lecture series organized in collaboration with the Professor Li-Lian Chao Cultural and Educational Foundation; "*Peter Rabbit*: 120 Years of Mischief" and two related talks on the classic of Peter Rabbit held with Children's Publications; plays, performances, presentations, exhibitions, and other reading activities in collaboration with the Trend Education Fund; numerous new book launch events and symposiums jointly organized with Locus Publishing, Hsiao Lu Publishing, CommonWealth 主題書展及系列講座等,2022年總計合作 辦理包括嘉年華會、劇場表演及專題講座 等多元推廣活動計56場次。 Education Media and Publishing, Yuan-Liou Publishing, Linking Publishing, and China Times Publishing; the "EUTWM Forum" with the European Union Centre in Taiwan; and a themed book fair and a series of lectures in concert with the French Office in Taipei and Bureau International de l'Edition Française. In 2022, a total of fiftysix promotional activities teeming with diverse contents were organized in collaboration with various entities throughout Taiwan.

2022 閱讀好酷嘉年華暨送書到學校

有鑑於英文教育日益受到重視,為激 發孩童英文學習動機,增進學習樂趣及成 就感,自2018年起,本館與科林研發攜手 合作辦理系列英文閱讀推廣活動,針對國 中及國小孩童啟動「送書到學校」計畫, 由本館挑選國外知名童書獎項獲獎好書贈 送偏鄉學校,並設計專屬紙書架供受贈學 校設置「Reading Corner」專區陳列贈書。 2022年獲贈學校計有苗栗縣雙連國小、東 興國小、新開國小、烏眉國中、造橋國中、 公館國中等6所國中小。10月1日於苗栗 縣政府文化觀光局戶外廣場辦理送書到學 校贈書儀式與2022閱讀好酷嘉年華活動, 藉以拋磚引玉,吸引更多企業共襄回饋鄉 里之盛舉。

The "2022 Reading is COOL! Discover Your Superpower"

Considering the increasing importance of English education and in an effort to catalyze children's motivation to learn English as well as enhancing their sense of enjoyment and achievement, the NCL since 2018 has joined hands with Lam Research to organize a series of English reading promotional activities. Among them, a book donation program has been initiated in concert with the "Reading is COOL! Discover Your Superpower" event, which targets both junior high school and elementary school students. The NCL selects award-winning famous children's books from across the world and donates them to more remote schools; moreover, special paper bookshelves have been designed and are provided to recipient schools to set up a "Reading Corner" to display the donated materials. In 2022, the six recipients were Shuanglian Elementary School, Tung Xing Elementary School, Shinkai Primary School, Wumei Junior High, Tsao Chiao Junior High School, and Gongguan Junior High School in Miaoli. On October 1, a book donation ceremony and the "2022 Reading is COOL! Discover Your Superpower" event was held at the Culture and Tourism Bureau of Miaoli County in an effort to attract more enterprises to join in and give back to their hometown communities.



本館 2022 年與趨勢教育基金會合辦多場劇場演出活動,包括現代詩及經典折子戲。 Plays and performances based on both modern and classical works organized in collaboration with the Trend Education Foundation.



與趙麗蓮教授文教基金會合辦英語學習系列演講 The "Path to English Learning" lecture series with the Professor Li-Lian Chao Cultural and Educational Foundation.



2022 年第 6 次「臺灣歐盟論壇」 The 2022 "EUTW Forum VI."



閱讀好酷嘉年華暨送書到學校活動 The "Reading is COOL! Discover Your Superpower" and book donation event.



「小兔彼得 120 週年經典冒險旅程國圖精選特展」開幕典禮 Opening ceremony of "Peter Rabbit: 120 Years of Mischief."

全球布局, 漢動天下 Allocating Globally and Promoting Sinology Worldwide

獎助漢學學術研究

本館自民國 1989 年起辦理「外籍學人 來臺研究漢學獎助」,每年獎助世界各國 學者來臺研究,迄今已有來自超過45國、 逾500位學人訪臺。2022年接受「外籍學 人來臺研究漢學獎助」實際來臺研究學人 共18人;接受外交部委辦之「臺灣獎助金」 計有70位獎助學人來臺研究。對來臺學人 除提供生活及研究上之協助,並辦理9場 「外籍獎助學人圖書館資源利用課程」與 2場學術資源典藏機構參訪。另為使海外 學人了解臺灣的風土人情、社會習俗等本 土文化,每年例行舉辦來臺學人文化參觀 活動,於11月23日邀請本館「外籍學人 來臺研究漢學獎助」、外交部「臺灣獎助 金」學人參加文化參訪,走訪大稻埕街區 及觀覽淡水河沿岸,並欣賞傳統布袋戲之 美。本年共舉行3次外交部臺灣獎助金學 人成果發表會,並於第3次成果發表會後 舉行歲末交流茶會。

Research Grants for Academic Research in Sinology

Since 1989, the NCL has offered the "Research Grant for Foreign Scholars in Chinese Studies," which yearly awards scholars from all over the world to conduct their respective research in Taiwan. To date, more than 500 scholars from over forty-five countries have visited Taiwan. In 2022, a total of eighteen scholars received the grant, and another seventy conducted their research in Taiwan under the sponsorship of the "Taiwan Fellowship" offered by the Ministry of Foreign Affairs. Nine sessions of the "Library Resources Utilization Workshop for Foreign Awarded Scholars" as well as two visits to various organizations, namely to understand their academic resources and collections, were organized to provide assistance concerning daily life in Taiwan and for their research. Furthermore, in an effort to further their understanding of local culture in Taiwan, an annual cultural visit is organized. For 2022, the NCL invited recipients of the "Research Grant for Foreign Scholars in Chinese Studies" and the "Taiwan Fellowship" to visit Daodecheng and sightsee along the Tamsui River, as well as enjoying the charm of traditional glove puppetry. Finally, three presentations were held for "Taiwan Fellowship" recipients to showcase their research efforts



and results, with a tea party held after the third to further promote exchange.

2022 年「外籍學人來臺研究漢學獎助」錄取國家分布圖 Distribution of the nationalities of the 2022 "Research Grant for Foreign Scholars in Chinese Studies" recipients.





1月23日舉辦學人文化參訪,走訪大稻埕街區及觀覽淡水河沿岸,並欣賞傳統布袋戲之美。 The 2022 annual cultural visit for research grant recpients held on November 23.



臺灣獎助金學人成果發表會 The 2022 presentation for "Taiwan Fellowship" recepients.



「外籍獎助學人圖書館資源利用課程」介紹政府公開資訊 資料庫 Introducing government resources in Taiwan during the "Library

Resources Utilization Workshop for Foreign Awarded Scholars."

「臺灣漢學資源中心」十年有成

新設臺灣漢學資源中心

本館自 2012 年起推動於全球各重要 大學或研究機構設置「臺灣漢學資源中 心」(Taiwan Resource Center for Chinese Studies,簡稱 TRCCS),以TRCCS為基地, 加強與各國漢學教學與研究單位之合作交 流,透過實體印刷資源、電子資源、共同 舉辦研討會與「臺灣漢學講座」等,落實 真正的合作與知識及資源的交流,冀期有 效促進臺灣研究與漢學研究之知識分享傳 播。

2022 年全球新增 7 處 TRCCS,總計於 美國、俄羅斯、英國、德國、拉脫維亞、 越南、馬來西亞、荷蘭、捷克、日本、法 國、加拿大、澳洲、比利時、波蘭、韓國、 匈牙利、斯洛維尼亞、丹麥、泰國、義大 利、蒙古、以色列、立陶宛、瑞士、愛沙

Ten Years of Establishing Taiwan Resource Centers for Chinese Studies (TRCCS)

Establishment of New TRCCS

Beginning in 2012, the NCL has been promoting the establishment of Taiwan Resource Centers for Chinese Studies (TRCCS) at major universities and research institutes around the world. Using the TRCCS as a base, the NCL has been able to strengthen its collaboration and exchanges with teaching and research institutes concerning Sinology in various countries. Through printed resources, electronic resources, as well as co-organized conferences and the "Taiwan Lectures on Chinese Studies" series, the TRCCS has realized genuine cooperation and exchanges of knowledge and resources, all with the hope of effectively promoting the sharing and dissemination of knowledge within the fields of Taiwan studies and Chinese studies.

As of the end of 2022, forty-eight such centers have already been instituted, with seven new additions made this year, in twenty-eight countries, including the United 尼亞、斯洛伐克、阿根廷等 28 國,共設 置 45 個「臺灣漢學資源中心」。

States, Canada, the United Kingdom, Germany, France, the Netherlands, the Czech Republic, Belgium, Poland, Hungary, Latvia, Slovenia, Denmark, Russia, Malaysia, Vietnam, Japan, Korea, Australia, Thailand, Italy, Mongolia, Israel, Switzerland, Lithuania, Estonia, Slovakia, and Argentina.



臺灣漢學資源中心(TRCCS)全球分布圖 Distribution of "Taiwan Resource Centers for Chinese Studies" worldwide.



1 月 3 日本館曾淑賢館長與捷克馬薩里克大學校長 Martin Bareš 共同簽署第 39 個「臺灣漢學資源中心」協議書 NCL Director-General Shu-hsien Tseng and Rector Martin Bareš of the University of Masaryk, Czech Republic, sign an agreement to establish the 39th TRCCS on January 3, 2022.


3 月 7 日英國聖安德魯斯大學設置臺灣漢學資源中心 The TRCCS is established at the University of St. Andrews, Scotland, on March 7, 2022.



斯洛伐克考麥紐斯大學設立臺灣漢學資源中心 The TRCCS is established at Comenius University, Slovakia.



6月15日本館曾淑賢館長與阿根廷國會圖書館館長線上視訊同步簽署合作協議書,設立全球第一個「臺灣研究資源中心」。 NCL Director-General Shu-hsien Tseng and the chief director of the Library of the National Congress of Argentina sign an agreement online to establish the world's first Resource Center for Taiwan Studies on June 15, 2022.



9月22日於史丹佛大學設立臺灣漢學資源中心,由該校總圖 書館副館長 Roberto Trujillo 代表簽署合作協議。 The TRCCS is established at Stanford University, United States, with Associate University Librarian Roberto Trujillo representing

Stanford, on September 22, 2022.



10 月 18 日與匈牙利羅蘭大學合作設立臺灣漢學資源中心 The TRCCS is established at Eötvös Loránd University, Hungary, on October 18, 2022.



12 月 23 日與德國海德堡大學簽署協議建立第 45 個 TRCCS, 該校 Bernhard Eitel 校長親自出席。

The 45th TRCCS is established at Heidelberg University, Germany, with Rector Bernhard Eitel in attendance, on December 23, 2022.

出版「臺灣漢學資源中心」雙年刊創 Publication of the TRCCS Biennial Bulletin 刊號

2022 年 TRCCS 已邁入十週年的里程 碑。在過去 10 年之間,國圖與 TRCCS 夥 伴機構的合作,留下許多寶貴的學術交流 成果,為此特別編輯出版《「臺灣漢學資 源中心」雙年刊》特刊,具體呈現 10 年 耕耘成果,也開啟未來 TRCCS 夥伴資訊 交流分享的平台。

《「臺灣漢學資源中心」雙年刊》創 刊號的內容包含合作機構清單、由 TRCCS 合作夥伴提供的機構介紹、國圖提供予



TRCCS 機構的 重要數位資源介 紹、過去10年 與TRCCS 合作 機構共同舉辦的 7場國際研討會 及逾60場「臺 灣漢學講座」之 摘要紀錄。 2022 marks the 10th anniversary of the TRCCS. During the last decade, the cooperation between the NCL and TRCCS partner organizations has produced numerous valuable academic exchanges. For this reason, the *TRCCS Biennial Bulletin* has been inaugurated to both present the efforts and results of ten years of progress as well as establishing a platform for exchanges and the sharing of information among TRCCS partners in the future.

The inaugural issue contains a list and description of affiliated organizations, an introduction to the more significant digital resources provided by the NCL to TRCCS partners, as well as abstracts from seven international conferences hosted in collaboration and from more than sixty sessions of "Taiwan Lectures on Chinese Studies."

舉辦「世界臺灣研究與漢學研究國際 學術研討會」

11月1日、2日舉辦「『臺灣漢學資 源中心』十週年慶國際學術研討會:世界 臺灣研究與漢學研究」,邀請全球「臺灣 漢學資源中心」夥伴及漢學界暨圖書館界 同道共同參與。會議在本館藝文中心3樓 國際會議廳舉辦,並提供海外合作機構線 上參與,以及臉書直播等多重管道傳布分 享,是本館於疫情後第一次舉辦的大型實

The "Taiwan Studies and Sinology Studies in the World" Academic Conference

From November 1–2, 2022, the NCL held the "Taiwan Studies and Sinology Studies in the World: International Symposium Celebrating the 10th Anniversary of the Taiwan Resource Centers for Chinese Studies (TRCCS)" at the 3F International Conference Hall, inviting TRCCS partners and colleagues from the field of Sinology to participate. The conference provided multiple channels for participation, including both in-person and online options

體結合線上模式的國際學術研討會。

本次大會邀請與會發表的學者,包 括中央研究院曾志朗院士、政治大學林 遠澤教授、中山大學賴錫三教授、哈佛大 學 宋 怡 明 (Michael A. Szonyi)教授、萊 比錫大學柯若樸 (Philip Clart)教授、萊 頓大學圖書館中文特藏部負責人馬日新 (Marc Gilbert)先生、根特大學巴得勝 (Bart Dessein)教授、倫敦大學亞非學院羅達菲 (Dafydd Fell)教授等海內外知名學者專 家。2 天的研討會包括實體會議和線上參 加者達 250 人次。 such as Facebook Live streaming, making it the first largescale international conference that the NCL has organized following the pandemic.

The scholars invited to present included Academician Ovid Tzeng of Academia Sinica, Professor Yuan-Tse Lin of National Chengchi University, Professor Hsi-San Lai of National Sun Yat-sen University, Professor Michael A. Szonyi of Harvard University, Professor Philip Clart of Leipzig University, Subject Librarian Marc Gilbert of Leiden University Libraries, Professor Bart Dessein of Ghent University, Professor Dafydd Fell of University of London, and other distinguished experts. Over the course of the two-day period, more than 250 participates joined the anniversary celebration.



TRCCS 十週年慶國際學術研討會開幕典禮 Opening ceremony of the "Taiwan Studies and Sinology Studies in the World" academic conference.



倫敦大學亞非學院羅達菲教授線上發表演說 Professor Dafydd Fell's online presentation.

設立 Taiwan Corner 拓展臺灣出版 影響力

為增進各國對臺灣之認識,本館積 極與各國國家圖書館及代表性公共圖書館 洽談設立 Taiwan Corner 進行贈書;於此

Taiwan Corner: Expanding the Influence of Taiwanese Publishing

In order to better the understanding of Taiwan globally, the NCL has been actively working with national libraries and representative public libraries in various Taiwan Corner 書架,陳列兒童故事繪本、 認識臺灣風情民俗的立體書、地圖,有關 臺灣歷史民俗的特別圖書、博物館的文物 典藏與書畫典藏、臺灣自然生態及當代臺 灣文學藝術等多元主題的圖書,有助於外 國民眾快速概觀地了解臺灣。2022年於 美國聖荷西公共圖書館、愛沙尼亞國家圖 書館、立陶宛國家圖書館、波蘭國家圖書 館、瑞士蘇黎世市裴斯泰洛齊圖書館等 5 處辦理 Taiwan Corner 贈書。 countries to establish a Taiwan Corner to feature book donations. The shelves, designed to be placed in any corner of the library, display children's illustrated books, pop-up books on customs and traditions, maps, books on history and folklore with illustrations, catalogues of museum collections of cultural relics as well as paintings and works of calligraphy, volumes highlighting ecology, and contemporary literature and art, all of which work in concert to provide visitors of those libraries with a quick and comprehensive understanding of Taiwan. In 2022, a Taiwan Corner was established in five locations: the San Jose Public Library in the US, the National Library of Estonia, the National Library of Lithuania, the National Library of Poland, and the PBZ Pestalozzi Library Zurich in Switzerland.



於海外國家圖書館或公共圖書館設立 Taiwan Corner,進行贈書,包括:瑞士蘇黎世市裴斯泰洛齊圖書館(左上)、立陶宛國 家圖書館(左下)、美國聖荷西公共圖書館(右上)、愛沙尼亞國家圖書館(右下)。 The establishment of a Taiwan Corner in various libraries worldwide. Upper left: the PBZ Pestalozzi Library Zurich; lower left: the National Library of Lithuania; upper right: the San Jose Public Library; lower right: the National Library of Estonia.

舉辦漢學學術活動

Academic Activities Related to Sinology

辦理臺灣漢學講座

本館致力於推動臺灣研究及漢學研 究,自2011年起每年在海外舉辦「臺灣 漢學講座」(Taiwan Lectures on Chinese Studies),邀請國內外知名學者演講,以 推廣臺灣及漢學研究。2022年因疫情稍有 舒緩,歐陸地區多採取實體方式進行,因 此得以邀請學者前往海外進行活動,並以 線上、實體方式同時辦理。

The "Taiwan Lectures on Chinese Studies" Series

The NCL has been committed to the promotion of both Taiwan studies and Chinese studies, evidenced by the organization of the "Taiwan Lectures on Chinese Studies" series held annually since 2011 which invites renowned scholars from Taiwan and abroad to give lectures within these two academic fields. With the easing of the pandemic in 2022, the majority of this year's lectures were held in Europe and returned to their in-person format, with online participation made available when possible.

2022 年臺灣漢學講座辦理場次

日期	演講人	主題/題目	合辦單位	辦理方式
07月12日	馬愷之(Kai Marchal) 臺灣國立政治大學哲學系 副教授	Vom Wert der Selbstlosigkeit – Überlegungen zu Ernst Tugendhats Modell einer gegenwärtigen Mystik (論儒道釋之「無我」——對恩斯特 · 圖根哈特當代神秘主義模型的思考)	德國萊比錫大學	實體 線上 混合
08月25日	陳玉文 芬蘭赫爾辛基大學文化院 亞洲研究學系教授	The Uyghur Issue (維吾爾議題)	捷克歐洛幕奇市帕拉茨 基大學	實體
10月13日	韓嵩(Marta Hanson) 美國約翰霍普金斯大學醫 學史學系退休校授	'Grasping Heaven and Earth' (Qian Kun zai wo): The Healer's Hand in Classical Chinese Medicine(乾坤在握:中醫的醫者之手)	法國法蘭西學院	線上
10月20日	林松輝(Song Hwee Lim) 香港中文大學文化及宗教 研究系教授	Taiwan Cinema as Soft Power: Authorship, Transnationality, Historiography(臺灣電影軟 實力:作者身分、跨國屬性、歷史編撰學)	瑞士蘇黎世大學	實體 線上 混合
10月27日	Arm Tungnirun 泰國朱拉隆功大學法律學 系教師	China-US Geopolitics in the 21st Century (廿一 世紀中美地緣政治)	泰國朱拉隆功大學泰 國、東協資源中心	線上
11月25日	韓可龍(Henning Klöter) 德國柏林洪堡大學亞非學 院教授	Western missionaries and Chinese linguistics: Documents, periods, and ideologies(西方傳教 士與漢語語言學:文獻、時期與意識形態)	義大利羅馬大學	實體
12月02日	唐維敏 輔仁大學影像傳播學系副 教授兼國際及兩岸教育處 國際教育長	Mapping Chinese Cinema(s): Cine-historiography and Cultural Movements(華語電影拼圖:史 學書寫和文化運動)	波蘭亞捷隆大學	線上
12月09日	陳力綺 波蘭比得哥什卡基米日維 爾基大學東方語言學系	Wit and Humor in Chinese Characters (漢字的 幽默)	波蘭國家圖書館	實體
12月22日	陳益源 成功大學中國文學系特聘 教授	《金雲翹傳》對世界的影響	日本東京大學	實體

Dutt	Eccurer	Topic	conaborating rarther	I OI IIIat
Jun. 12	Kai Marchal (Assoc. Professor, Dept. of Philosophy, National Chengchi University)	"Vom Wert der Selbstlosigkeit: Überlegungen zu Ernst Tugendhats Modell einer gegenwärtigen Mystik"	Leipzig University	In-person / Online
Aug. 25	Julie Yu-Wen Chen (Professor, Chinese Studies, University of Helsinki)	"The Uyghur Issue"	Palacký University Olomouc	In-person
Oct. 13	Marta Hanson (Retired Professor, Dept. of the History of Medicine, Johns Hopkins University School of Medicine)	""Grasping Heaven and Earth' (<i>Qian Kun zai</i> <i>wo</i>): The Healer's Hand in Classical Chinese Medicine"	Collège de France	Online
Oct. 20	Song Hwee Lim (Professor, Dept. of Cultural and Religious Studies, The Chinese University of Hong Kong)	"Taiwan Cinema as Soft Power: Authorship, Transnationality, Historiography"	University of Zurich	In-person / Online
Oct. 27	Arm Tungnirun (Lecturer, Faculty of Law, Chulalongkorn University)	"China-US Geopolitics in the 21st Century"	Thailand and ASEAN Information Center, Chulalongkorn University	Online
Nov. 25	Henning Klöter (Professor, Modern Chinese Languages and Literatures, Humboldt University of Berlin)	"Western Missionaries and Chinese Linguistics: Documents, Periods, and Ideologies"	Sapienza University of Rome	In-person
Dec. 02	Tang Wei-Min (Assoc. Professor, Media, Communication and Cultural Studies, Fu Jen Catholic University)	"Mapping Chinese Cinema(s): Cine- historiography and Cultural Movements"	Jagiellonian University	Online
Dec. 09	Li Chi-Chen (Dept. of Oriental Linguistics, Kazimierz Wielki University)	"Wit and Humor in Chinese Characters"	National Library of Poland	In-person
Dec. 22	Yi-Yuan Chen	The Global Impact of The Tale of Kieu	University of Tokyo	In-person

Торіс

Collaborating Partner

Format

Sessions of the 2022 "Taiwan Lectures on Chinese Studies"

Lecturer

(Distinguished Professor, Chinese Literature, National Cheng Kung University)

Date



2022 年以實體及線上方式舉辦「臺灣漢學講座」 Sessions of the 2022 "Taiwan Lectures on Chinese Studies" series held both in-peson and online.

辦理「近代中國跨文化變遷下的文學、 宗教與人文發展」國際學術研討會

為促進國際學術交流,推介漢學領域 學者研究成果,國家圖書館與義大利羅馬 大學東方學系、輔仁大學華裔學志漢學研 究中心、德國聖奧古斯丁華裔學志研究所 合作,於11月25至26日假羅馬大學舉辦 「近代中國跨文化變遷下的文學、宗教與 人文發展」國際學術研討會。會議前後並 於羅馬大學東方學系圖書館展示臺灣相關 學術出版品主題展覽。兩天的國際會議約 有20多位學者來自臺灣、義大利、德國、 日本及中國等地學者參加。

The "Literature, Religion, and Humanities Cross-Cultural Processes in Modern China" International Conference

In an effort to promote international academic exchanges and disseminate the research efforts and results of scholars within Sinology, the NCL in collaboration with the Department of Oriental Studies at Sapienza University of Rome, the Monumenta Serica Sinological Research Center at Fu Jen Catholic University, and the Monumenta Serica Institue at St. Augustin organized the "Literature, Religion, and Humanities Cross-Cultural Processes in Modern China" international conference from November 25-26 at Sapienza University of Rome. During the course of the event, a thematic exhibition of scholarly publications produced in Taiwan was held at the library of the Department of Oriental Studies at Sapienza University of Rome. The two-day conference was attended by more than twenty scholars from Taiwan, Italy, Germany, Japan, and China.

辦理「青年漢學家研習班」

為使國際漢學研究領域青年學者瞭解 在臺灣進行研究的必要性,並且認識臺灣 學術資源,漢學研究中心首度於9月29日 至10月1日期間規劃青年漢學家研習班, 除了以專題講座介紹館藏相關的電子資源 及研究設施,亦擴大介紹臺灣其他學術機 構之典藏特色。共計有超過30位來自全球 12 國學人報名參與。

The "Workshop for Young Sinologist"

To better enable young scholars within international Sinology to understand the necessity of conducting research in Taiwan and to become acquainted with the various academic resources being housed in Taiwan, the Center for Chinese Studies organized for the first time a workshop for young Sinologists from September 29 to October 1, 2022. Lectures were designed to introduce the collections, electronic resources, and research facilities of the NCL, as well as the unique characteristics of other collections held at institutions throughout Taiwan. More than thirty scholars from twelve countries attended the workshop.



11 月 25 至 26 日於羅馬大學舉辦「近代中國跨文化變遷下的 文學、宗教與人文發展」國際學術研討會 The "Literature, Religion, and Humanities Cross-Cultural Processes in Modern China" conference held from November 25–26 at Sapienza University of Rome.



「青年漢學家研習班」學人參觀善本書室 The "Workshop for Young Sinologist" visiting the Rare Books Collection of the NCL.

參與國際會議

籌組太平洋鄰里協會(PNC)2022年 會場次

太平洋鄰里協會(Pacific Neighborhood Consortium,簡稱 PNC)為環太平洋國家 地區最重要的專業國際學術組織之一,每 年於太平洋沿岸不同地區輪流舉辦年會, 並針對各項網路最新技術,舉辦相關演講 及研討會,增進各會員國間學術交流與資 訊共享之機會。

2022 年太平洋鄰里協會年會(PNC) 於 9 月 16 日至 18 日間,在美國亞利桑那 大學(University of Arizona)召開,會議 主題為「不確定年代中的數位世界:追求 /探索健全、堅韌與活力的人性化科技」

(The Digital World in an Age of Uncertainty: Humanizing Technology for Wellness, Resilience, and Creativity),本館曾淑賢館 長擔任 PNC 會議「數位圖書館」(Digital

Participation in International Associations

The 2022 Annual Conference and Joint Meetings of the Pacific Neighborhood Consortium

The Pacific Neighborhood Consortium (PNC) is one of the most important professional international academic organizations representing the Pacific Rim. Each year, the PNC holds its annual conference and joint meetings in a different region, where lectures and seminars on the latest technologies and other developments promote academic exchanges and the sharing of information between participating countries.

The 2022 rendition, "The Digital World in an Age of Uncertainty: Humanizing Technology for Wellness, Resilience, and Creativity," was held at the University of Arizona from September 16–18. NCL Director-General Shu-hsien Tseng acted as the convenor of the portion titled "Digital Libraries" and invited Professor Yuen-Hsien Tseng of the Graduate Institute of Library and Information Studies, National Taiwan Normal University, Libraries)之召集人,本年以"Innovation and Application: A Step Forward" 為題,邀 請國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所曾 元顯教授主持,會中進行3場專業研究發 表:1. 臺師大曾元顯教授,發表"Similarities Check for Digital Archives in Practice"; 2. 國 圖國合組洪淑芬主任,發表"Reinforcement of a Citation Index Database: On the Case of Taiwan Citation Index - Humanities and Social Sciences (TCI-HSS)"; 3. 日本國 立歷史民俗博物館 Akihiro Kameda 助理教 授、獨立研究員 Kosei Mino 以及筑波大 學 Sigeo Sugimoto 教授,共同發表"Trial for Collecting, Sharing and Preserving Digital Research Assets in Asia"。此外,本館以"Turn TV on, and NCLibTV Service Delivered to Your Home - NCL' s OTT TV Smart Library Service" 投稿 2022 年「太平洋鄰里協會」 (PNC)海報展入選,由數位知識系統組 陳麗君主任與會說明分享本館經驗。

to moderate a session of research paper presentations on the topic of "Innovation and Application: A Step Forward": Prof. Tseng's "Similarities Check for Digital Archives in Practice"; "Reinforcement of a Citation Index Database-On the Case of Taiwan Citation Index: Humanities and Social Sciences (TCI-HSS)" presented by Director Hong Shu-fen of International Cooperation Division, NCL; and "Trial for Collecting, Sharing and Preserving Digital Research Assets in Asia" jointly presented by Assistant Professor Akihiro Kameda of the National Museum of Japanese History, independent researcher Kosei Mino, and Professor Segeo Sugimoto of the University of Tsukuba. In addition, the NCL's "Turn TV on, and NCLibTV Service Delivered to Your Home: NCL's OTT TV Smart Library Service" was accepted for the 2022 PNC poster exhibition, and Director Chen Li-chun of the Digital Knowledge System Division shared the NCL's experiences with the platform.



2022 年 PNC 會議由本館籌組「數位圖書館」場次, 曾元顯教授 擔任主持。

Professor Yuen-Hsien Tseng moderating the "Digital Libraries" session of the 2022 PNC conference.



本館國合組洪淑芬主任於 PNC 會議「數位圖書館」場次 中發表研究成果

Director Hong Shu-fen of the NCL presenting during the "Digital Libraries" session.

參加國際圖書館協會聯盟年會及海報展

本館係國際圖書館協會聯盟 (International Federation of Library Associations and Institutions, IFLA) 會員,每年均派員參 與 IFLA 年會及重要活動,以瞭解國際圖書 館界最新發展動向,並向國際展示本館的 圖書資訊發展成果。2022年 IFLA 年會及 「第87屆世界圖書館與資訊會議」(87th World Library and Information Congress) , 於7月26日至7月29日於愛爾蘭都柏林 舉行,會議主題為「Inspire, Enable, Engage, Connect」,本館除派員與會外,由本館曾 淑賢館長、知識服務組李宜容前主任及城 菁汝编輯以「Using Library Digital Resources for Promoting School Reading Education - the Case of Taiwan Memory Platform of NCL 1 為 題投稿海報展,在各國競爭中脫穎而出, 獲選參展。

The Annual Conference and Poster Exhibition of the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)

As a member of the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA), the NCL sends its staff to participate in the IFLA annual conference and other notable events each year to keep abreast of the latest developments within the international library community and to showcase the NCL's own efforts and results pertaining to library and information science. The 2022 IFLA annual conference and the 87th World Library and Information Congress were both held in Dublin, Ireland, from July 26-29, with the latter revolving around "Inspire, Enable, Engage, Connect." Beyond just sending staff to attend, NCL Director-General Shu-hsien Tseng, Yi-Rong Lee, former director of the Digital Knowledge System Division, and Editor Cheng Ching-Ju submitted "Using Library Digital Resources for Promoting School Reading Education: The Case of Taiwan Memory Platform of NCL," which was selected to be presented at the Poster Exhibition in face of stiff competition.



愛爾蘭圖書館協會 Marie O'Neill 委員參觀本館海報,由吳亭佑助理編 輯代表解說。

Marie O-Neill, committee member of the IFLA, visiting the NCL's poster being presented by Assistant Editor Wu Tingyou.

辦理第九屆「玄覽論壇」

「玄覽論壇」由本館與具有同源之誼 的南京圖書館聯合發起,輪流於海峽兩岸 舉辦,迄今已成功舉辦八屆,2022年第九 屆玄覽論壇由本館承辦,於12月16日舉 辦。臺灣透過實體,大陸透過雲端連結方 式參加,兩岸學者專家及各界人士逾百人 與會。本屆論題主題訂為「繼古開新—— 鎔鑄經典‧別出新裁」,並區分為(一) 鎔鑄經典——舊學典範的提煉與薪傳及 (二)別出新裁——圖書館的新思、新制 與創新兩大子題,分別邀請美國及海峽兩 岸共14位學者專家發表專題演講及子題演 講。

The "9th Cross-Strait Xuan Lan Forum"

The "Xuan Lan Forum" started in 2014 through a collaborative effort by the NCL and Nanjing Library, which share a common heritage, and has been held for eight consecutive years, rotating between the two libraries. The "9th Cross-Strait Xuan Lan Forum," organized by the NCL, was held on December 16, 2022, and titled "Inheriting the Past and Looking to the Future: Recasting the Classics and Adopting New Approaches." The theme was further divided into "Recasting the Classics: Refining and Passing Down Old Paradigms" and "Adopting New Approaches: New Thinking, New Systems, and New Innovations in Libraries." More than one hundred scholars and others of various walks of life from both sides of the Taiwan Strait attended in-person and online via a cloud streaming service to listen to the keynote and other presentations delivered by fourteen renowned scholars from Taiwan, China, and the US.

參加歐洲漢學會議

本館在後疫情時代重返國際實體學術 活動,首站為參與歐洲漢學學會(European Association for Chinese Studies, EACS)第24 屆雙年會。本次雙年會於8月24日至27 日於捷克歐慕洛奇的帕拉茨基大學盛大舉 行,共有300多名來自歐洲與全球之各國 學者出席,超過80場論文於實體與線上會 議發表。國圖漢學研究中心在雙年會期間 舉辦書展,陳列臺灣、漢學研究相關出版 品,另首次與歐洲漢學學會合辦臺灣漢學

The 24th Biennial Conference of the European Association for Chinese Studies (EACS)

Within the NCL's return to attending international academic activities in-person in the post-epidemic era, the first stop was the 24th biennial conference of the European Association for Chinese Studies (EACS), which was held at Palacký University in Olomouc, Czech Republic, from August 24–27. More than 300 scholars from across Europe and around the world attended, with more than eighty papers being presented at both on-site and online sessions. During the conference, the Center for Chinese Studies held a book exhibition to display publications related to Taiwan studies and Chinese studies, as well as co-organizing a

講座。參展圖書於4天會議結束後,全數 捐贈帕拉茨基大學。

"Taiwan Lectures on Chinese Studies" session for the first time with the EACS. The books on display were then donated to Palacký University following the conclusion of the four-day conference.



第九屆玄覽論壇開幕 Opening ceremony of the "9th Cross-Strait Xuan Lan Forum."



參與歐洲漢學學會第 24 屆雙年會 The 24th biennial conference of the EACS.

卓越國圖,創新藍圖 Growing Excellence and Innovating Services

建置「多媒體創意實驗中心」

因應資訊媒體發展迅速及多元管道, 為提供民眾研究、創作、休閒等需求,教 育部於2021年5月21日核定「國家圖書 館多媒體創意實驗中心建置及館藏資料典 藏暨移藏計畫」,本館重新規劃服務空間、 模式及館藏典藏方式,導入創新服務及集 結研究館藏,提供民眾多元及專業的服 務,打造全新的多媒體創意實驗中心,並 於2022年11月19日正式對外服務。

多媒體創意實驗中心位址周邊緊臨青 少年聚集之西門町與集結眾多臺灣年輕創 意藝術家匯聚的西門紅樓,以開放空間、 探索學習、跨域整合及交流分享為主軸, 結合圖書館閱讀、館藏元素,導入科技、 探索、體驗及互動的新概念,打造一個有 別一般圖書館的 OPEN LAB、創意發想的 場域、民眾知識探索及交流的空間。

多媒體創意實驗中心空間融合探索、 學習、體驗、創造及分享五大機能,並擴 大服務年齡層,從年滿16歲,降低為年滿 6歲,未滿6歲孩童如有陪同者照顧亦可入 館。提供近3萬冊開架圖書資料,除提供

Establishing the "Open Lab Multimedia Center"

In response to the rapid development of information media and the diversity of its channels, as well as aiming to meet the needs of the public, whether in regards to research, creation, or even leisure, the Ministry of Education approved the "Establishment of the NCL Open Lab Multimedia Center and the Migration of Collections Project" on May 21, 2021. With the project in place, the NCL began replanning service spaces and models as well as how one may access our collections, with the ultimate goal of providing the public with further diversified and professional services through—in part—a new multimedia center. On November 19, 2022, the "Open Lab Multimedia Center" was officially opened.

The Multimedia Center is located in Ximending, which tends to attract a younger crowd, and more specifically, near the Red House, where many young Taiwanese creators gather and can be found. By emphasizing open space, exploratory learning, cross-sector integration, and exchange, the Center combines elements of a traditional library with concepts tied to science and technology, exploration, and interactivity to create an Open Lab that differs from an ordinary library, a place for creativity and ideas as well as exploring and exchanging knowledge. 語言學習、漫畫、影音服務館藏閱覽服務 外,另購置旅遊文學及創作技法類圖書資 料,提供外借服務;設置音樂體驗室、數 位創意實作區、動漫創作區、創藝手作區、 木工坊、個人及親子直播室、音樂創作室、 團練室等學習、創作、交流空間,及提供 多元化的軟硬體設備,供民眾進行各項體 驗及創意發想,展現創作多重價值,為臺 灣首創閱讀結合多元創意實踐的新基地。





The "Open Lab Multimedia Center" largely revolves around the cornerstones of exploration, creation, inspiration, experience, and learning, and its services can notably cater to an age range of six to sixteen, while children under the age of six can be admitted if accompanied by a caregiver. In addition to providing nearly 30,000 openshelf materials, including language learning, comics, and audio-visual services, books and other materials on travel and creative processes may be checked out. Furthermore, it features spaces for learning, creation, and exchange: music experience rooms, a digital creation area, an animation and comics creation area, a craft creation area, a woodworking workshop, individual and parent-child live rooms, music creation rooms, and group practice rooms, among others, as well as a wide range of software and hardware for the public to better enjoy various experiences and creative ideas, all in all demonstrating the multi-faceted value of creativity and-for the first time in Taiwan-establishing a new home for reading in combination with creative practices.



多媒體創意實驗中心館舍 The "Open Lab Multimedia Center."

國圖南館新建工程邁向新里程碑

本館南部分館新建工程於7月15日 在3樓國際會議廳舉行簽約典禮,由曾淑 賢館長與宏昇營造股份有限公司郭倍宏董 事長簽署合約,於教育部林騰蛟次長、臺 南市文化局葉澤山局長、體育局陳良乾局 長、張清華建築師、立法委員賴惠員、國

Milestones in the Construction Project of the Southern Branch of the NCL and National Repository Library

The contract signing ceremony for the construction of the Southern Branch of the NCL and National Repository Library was held on July 15, 2022, in the 3F International Conference Hall at the NCL. The contract was signed by NCL Director-General Shu-hsien Tseng and Chairman Beihong Kuo of Formosa Builders, Inc., and was witnessed 圖歷任館長與出席嘉賓共同見證下,順利 完成簽約儀式。

9月5日於臺南市新營區基地現場舉 行動土典禮,邀請行政院李孟諺秘書長、 教育部潘文忠部長、臺南市政府黃偉哲市 長、臺南市政府各級機關、民意代表、各 縣市政府教育局、國內各圖書館館長及地 方里長共同計150位貴賓共同參與,當日 計超過300名貴賓及民眾湧入現場,共同 祝福工程圓滿順利。 by Administrative Deputy Minister Lin Teng-Chiao of the Ministry of Education; Director Tse-shan Yeh of the Cultural Affairs Bureau, Tainan City Government; Director-General Chen Liang-Chien of the Bureau of Sports, Tainan City Government; architect Ching-Hwa Chang; Lai Huiyuan, member of the Legislative Yuan; as well as previous directors-general of the NCL and other distinguished guests.

A groundbreaking ceremony was then held on September 5, 2022, and in attendance were Secretary-General Men-yen Li of the Executive Yuan; Minister Wen-chung Pan of the Ministry of Education; Mayor Wei-che Huang of Tainan; officials of various bureaus of the Tainan City Government; representatives of the public; officials of the Education Bureaus of counties and cities throughout Taiwan; directors-general of public libraries; and local authorities. In total, 150 distinguished guests participated in the groundbreaking and more than 300 visitors gathered at the site to bring the ceremony to a successful conclusion.





7月15日南部分館新建工程簽約典禮 Signing ceremony for the construction of the Southern Branch of the NCL on July 15.





9月15日舉辦動土典禮 Groundbreaking held on September 15.

年度統計 Annual Statistics

年度經費 Budget

表1 近二年圖書館營運總經費

Table 1 2021	& 2022 Annua	al Budget	(Expressed in thousands of NTD)				
年度 Year		2021			2022		
來源 Source 科目 Item	本館編列 NCL Budget	專案補助 Subsidies	小計 (仟元) Subtotal	本館編列 NCL Budget	專案補助 Subsidies	小計 (仟元) Subtotal	
人事費 Personnel	149,537	2,335	151,872	147,264	3,773	151,037	
設備費 Facilties	17,821	136,140	153,961	17,656	135,305	152,961	
業務費 Services	131,069	103,678	234,747	137,979	96,583	234,562	
總計 Total			540,580	-		538,560	

表 2 近二年圖書資料費

Table 2 2021 &	z 2022 Acquisit	ions Budget		(Expre	ssed in thousa	nds of NTD)
年度 Year		2021			2022	
來源 Source 資料類型 Type	本館編列 NCL Budget	專案補助 Subsidies	小計 (仟元) Subtotal	本館編列 NCL Budget	專案補助 Subsidies	小計 (仟元) Subtotal
實體館藏 Physic	al Collection					
圖書 Books	4,061	4,260	8,321	3,919	4,758	8,677
期刊 Periodicals	5,511	234	5,745	5,225	253	5,477
報紙 Newspapers	889	0	889	622	0	622
視聽資料 Audio-visual	600	1,000	1,600	660	1,000	1,660
小計 Total			16,555	-		16,437
電子化館藏 Elec	tronic Collection	on				
電子資料 Electronic Resources	6,223	4,022	10,245	6,767	4,100	10,867
小計 Total			10,245	-		10,867

人力資源 Human Resources

表3 编制及臨時人員(2022)

Table 3Employees and Temporary Workers (2022)

14010 5	Empro.	yees an	a rempo	ary work	(202)					
	職稱 Position	簡任 Senior	薦任 Junior	委任 Elemen-	教育 人員	約聘僱 Contract	駐衛警 Security	技工 Tech-	工友 Service	臨時 人員	合計 Total
項目		Rank	Rank	tary	Edu-	Emplo-	personnel	nicians	Workers	Temp	
Item				Rank	cators	yees				Workers	
人數 Number		8	42	26	33	18	6	1	5	17	156
人力結構	毒分析 Pe	ersonnel	l Compos	ition Anal	ysis						
性別 Sex			1		•						
男 Male		3	14	4	11	5	4	1	1	1	44
女 Female	:	5	28	22	22	13	2	0	4	16	112
學歷 Deg	gree				•						
博士		2	0	0	15	0	0	0	0	0	17
Doctora	ate										
碩士 Master		6	20	3	18	2	0	0	0	0	49
大學 Bachele	or	0	22	20	0	12	0	0	0	9	63
Special	軍警) ized (Police,	0	0	2	0	4	0	0	1	4	11
Military											
高中 High Se		0	0	1	0	0	6	1	3	4	15
初中及 Junior I School		0	0	0	0	0	0	0	1	0	1

註:以2022年12月31日在職人力分析性別與學歷結構。

Note: Data concerning gender and education provided here is based on an analysis of the on-the-job personnel on December 31,2022

表 4 近二年志工人數及服務量

Table 4	2021 & 2022 Number of Volun	teers and Service Effectiveness
---------	-----------------------------	---------------------------------

年度 Year 項目 Item	2021	2022
志工人數 Volunteers		
男 Male	17	18
女 Female	56	53
總計 Total	73	71
志工服務量 Assistance Provides		
服務次數 Service Instances	1,580	2,665
服務時數 Service Hours	5,017	8,430

館藏資源 Library Collection

表 5 近二年各類型資料徵集量統計

Table 52021 & 2022 Acquisitions

年度 Year	2021	2022
資料類型 Type	2021	2022
實體館藏 Physical Collection		
圖書 (冊) Books (vols.)	154,064	140,224
期刊(種) Periodicals (titles)	7,804	8,165
報紙(種)Newspapers (titles)	51	47
非書資料 (片、捲、張、幅、件)	28,860	44,159
Non-book Materials (items of various types)		
/小青十 Total	190,779	192,595
電子化館藏 Electronic Collection		
電子期刊(種) E-journals (titles)	32,948	34,648
電子報紙(種) E-newspaper (titles)	2,309	2,321
電子書 (種) E-books (titles)	28,919	32,753
電子資料庫(種)Databases (titles)	254	254
/J\言十 Total	64,430	69,976

表 6 近二年與國外交換書刊統計

Table 62021 & 2022 International Publication Exchange

項目 Item	年度 Year	2021	2022
換入(件) Received (items)		14,375	18,112
換出(件) Sent Out (items)		18,872	16,129

表7 館藏量統計(2022)

Table 7Amount of Collection (2022)

語言別 Language	中文	外文	合計
資料類型 Type	Chinese	Foreign	Total
圖書 Books			
圖書 (冊) Books(vols.)	3,715,151	905,536	4,620,687
善本舊籍 (冊) Rare Books (vols.)	262,020	3	262,023
小計 Total	3,977,171	905,539	4,882,710
連續性出版品 Serials			
期刊(紙本或微縮)(種) Periodicals (Print and Microform) (titles)	21,742	11,259	33,001
報紙 (紙本或微縮) (種) Newspapers (Print and Microform) (titles)	375	43	418
/小清十 Total	22,117	11,302	33,419
			(續下頁)

表7(續)

Table 7 (Continue)			
語言別 Language	中文	外文	合計
資料類型 Type	Chinese	Foreign	Total
非書資料 Non-book Materials			
手稿(件) Manuscripts (items)	107,668	0	107,668
微縮單片(片)Microfiche (sheets)	117,091	793,472	910,563
微縮捲片(捲)Microfilm (rolls)	40,636	9,613	50,249
地圖資料(冊/件) Maps (vols. /items)	18,428	6,826	25,254
視聽資料(件) Audio-visual Material (items)	312,473	61,871	374,344
其他 (冊/件)*Other (items)	46,708	3,557	50,265
小洁十 Total	643,004	875,339	1,518,343
電子化館藏 Electronic Collection			
電子期刊(種)E-journals (titles)	11,673	22,975	34,648
電子報紙(種) E-newspapers (titles)	7	2,314	2,321
電子書(種)E-books (titles)	86,885	314,416	401,301
資料庫(種)Databases (titles)	163	91	254
小計 Total	98,728	339,796	438,524

* 非書資料「其他」資料類型包含古文書、明賢墨寶、海報、漢簡、拓片、明信片及靜畫等。

* The "Other" category in Non-Book Materials includes old historical documents and books, calligraphy scrolls and paintings by famous writers and artists, posters, Han dynasty bamboo slips, ink rubbings, postcards, and still pictures.

技術服務 Technical Services

表 8 近二年館藏資料編目統計

Table 82021 & 2022 Cataloging

年度 Year20212022資料類型 Type20212022實體館藏 Physical Collection圖書 Books中文圖書(冊) Chinese Books (vols.)104,39892,955西文圖書(冊) Western Books (vols.)104,39892,955西文圖書(冊) Western Books (vols.)4,4664,305日韓文圖書(冊) Japanese and Korean Books (vols.)5,9755,063善本舊籍(冊) Rare Books (vols.)646547小計 Total115,485102,870期刊 Periodicals1830日韓文期刊(種) Chinese Periodicals (titles)1317非書資料(件) Non-Book Materials (itens)5,28513,637小計 Total5,47113,895電子化館藏 Electronic Collection4,3251,974北碟資料庫(種) E-books (titles)4,3251,974			
資料類型 19pe 寶體館藏 Physical Collection 圖書 Books 中文圖書(冊) Chinese Books (vols.) 104,398 92,955 西文圖書(冊) Western Books (vols.) 4,466 4,305 日韓文圖書(冊) Western Books (vols.) 5,975 5,063 音本舊籍(冊) Rare Books (vols.) 646 547 小計 Total 115,485 102,870 期刊 Periodicals 115 211 西文期刊(種) Chinese Periodicals (titles) 155 211 西文期刊(種) Western Periodicals (titles) 13 17 非書資料(件) Non-Book Materials (items) 5,285 13,637 小計 Total 5,471 13,895 電子化館藏 Electronic Collection 46 309 光碟資料庫(種) E-books (titles) 46 309 電子書(種) E-books (titles) 46 309		2021	2022
圖書 Books104,39892,955西文圖書(冊) Chinese Books (vols.)104,39892,955西文圖書(冊) Western Books (vols.)4,4664,305日韓文圖書(冊) Japanese and Korean Books (vols.)5,9755,063善本舊籍(冊) Rare Books (vols.)646547小計 Total115,485102,870期刊 Periodicals115211西文期刊(種) Chinese Periodicals (titles)155211西文期刊(種) Western Periodicals (titles)1830日韓文期刊(種) Japanese & Korean Periodicals (titles)1317非書資料(件) Non-Book Materials (items)5,28513,637小計 Total5,47113,895電子化館藏 Electronic Collection46309電子書(種) E-books (titles)4,3251,974	資料類型 Type	_ •	
中文圖書(冊) Chinese Books (vols.)104,39892,955西文圖書(冊) Western Books (vols.)4,4664,305日韓文圖書(冊) Japanese and Korean Books (vols.)5,9755,063善本舊籍(冊) Rare Books (vols.)646547小計 Total115,485102,870期刊 Periodicals115,485102,870即文期刊(種) Chinese Periodicals (titles)155211西文期刊(種) Western Periodicals (titles)1830日韓文期刊(種) Japanese & Korean Periodicals (titles)1317非書資料(件) Non-Book Materials (items)5,28513,637小計 Total5,47113,895 電子化館藏 Electronic Collection 光碟資料庫(種) CD-ROM Databases (titles)46309電子書(種) E-books (titles)4,3251,974	實體館藏 Physical Collection		
西文圖書(冊) Western Books (vols.)4,4664,305日韓文圖書(冊) Japanese and Korean Books (vols.)5,9755,063善本舊籍(冊) Rare Books (vols.)646547小計 Total115,485102,870期刊 Periodicals115,485102,870期刊 Periodicals155211西文期刊(種) Chinese Periodicals (titles)155211西文期刊(種) Western Periodicals (titles)1830日韓文期刊(種) Japanese & Korean Periodicals (titles)1317非書資料(件) Non-Book Materials (items)5,28513,637小計 Total5,47113,895 定年化館藏 Electronic Collection光碟資料庫(種) CD-ROM Databases (titles)46309電子書(種) E-books (titles)4,3251,974	圖書 Books		
日韓文圖書(冊) Japanese and Korean Books (vols.)5,9755,063善本舊籍(冊) Rare Books (vols.)646547小計 Total115,485102,870期刊 Periodicals115,485102,870期刊 Periodicals155211西文期刊(種) Chinese Periodicals (titles)155211西文期刊(種) Western Periodicals (titles)1830日韓文期刊(種) Japanese & Korean Periodicals (titles)1317非書資料(件) Non-Book Materials (items)5,28513,637小計 Total5,47113,895電子化館藏 Electronic Collection46309電子書(種) E-books (titles)4,3251,974	中文圖書(冊) Chinese Books (vols.)	104,398	92,955
善本舊籍(冊) Rare Books (vols.)646547小計 Total115,485102,870期刊 Periodicals115,485102,870中文期刊(種) Chinese Periodicals (titles)155211西文期刊(種) Western Periodicals (titles)1830日韓文期刊(種) Japanese & Korean Periodicals (titles)1317非書資料(件) Non-Book Materials (items)5,28513,637小計 Total5,47113,895電子化館藏 Electronic Collection46309電子書(種) E-books (titles)4,3251,974	西文圖書(冊)Western Books (vols.)	4,466	4,305
小計 Total115,485102,870期刊 Periodicals中文期刊(種) Chinese Periodicals (titles)155211西文期刊(種) Western Periodicals (titles)1830日韓文期刊(種) Japanese & Korean Periodicals (titles)1317非書資料(件) Non-Book Materials (items)5,28513,637小計 Total5,47113,895 電子化館藏 Electronic Collection光碟資料庫(種) CD-ROM Databases (titles)46309電子書(種) E-books (titles)4,3251,974	日韓文圖書 (冊) Japanese and Korean Books (vols.)	5,975	5,063
期刊 Periodicals 中文期刊 (種) Chinese Periodicals (titles) 155 211 西文期刊 (種) Western Periodicals (titles) 18 30 日韓文期刊 (種) Japanese & Korean Periodicals (titles) 13 17 非書資料 (件) Non-Book Materials (items) 5,285 13,637 小計 Total 5,471 13,895 電子化館藏 Electronic Collection 光碟資料庫 (種) CD-ROM Databases (titles) 46 309 電子書 (種) E-books (titles) 4,325 1,974	善本舊籍(冊) Rare Books (vols.)	646	547
中文期刊(種) Chinese Periodicals (titles) 155 211 西文期刊(種) Western Periodicals (titles) 18 30 日韓文期刊(種) Japanese & Korean Periodicals (titles) 13 17 非書資料(件) Non-Book Materials (items) 5,285 13,637 小計 Total 5,471 13,895 電子化館藏 Electronic Collection 46 309 常子書(種) E-books (titles) 4,325 1,974	/小清十 Total	115,485	102,870
西文期刊(種)Western Periodicals (titles) 18 30 日韓文期刊(種)Japanese & Korean Periodicals (titles) 13 17 非書資料(件)Non-Book Materials (items) 5,285 13,637 小計 Total 5,471 13,895 電子化館藏 Electronic Collection 46 309 光碟資料庫(種)CD-ROM Databases (titles) 4,325 1,974	期刊 Periodicals		
日韓文期刊(種)Japanese & Korean Periodicals (titles)1317非書資料(件) Non-Book Materials (items)5,28513,637小計 Total5,47113,895電子化館藏 Electronic Collection46309光碟資料庫(種) CD-ROM Databases (titles)4,3251,974	中文期刊(種) Chinese Periodicals (titles)	155	211
非書資料(件) Non-Book Materials (items) 5,285 13,637 小計 Total 5,471 13,895 電子化館藏 Electronic Collection 46 309 光碟資料庫(種) CD-ROM Databases (titles) 4,325 1,974	西文期刊(種)Western Periodicals (titles)	18	30
小計 Total 5,471 13,895 電子化館藏 Electronic Collection 2000 2000 2000 光碟資料庫(種) CD-ROM Databases (titles) 46 309 電子書(種) E-books (titles) 4,325 1,974	日韓文期刊(種) Japanese & Korean Periodicals (titles)	13	17
電子化館藏 Electronic Collection光碟資料庫(種) CD-ROM Databases (titles)46電子書(種) E-books (titles)4,3251,974	非書資料(件) Non-Book Materials (items)	5,285	13,637
光碟資料庫(種) CD-ROM Databases (titles)46309電子書(種) E-books (titles)4,3251,974	小清十 Total	5,471	13,895
電子書 (種) E-books (titles) 4,325 1,974	電子化館藏 Electronic Collection		
	光碟資料庫(種) CD-ROM Databases (titles)	46	309
4.271 2.282	電子書(種)E-books (titles)	4,325	1,974
1.57 1.57 1.57 1.57 1.57 1.57	小計 Total	4,371	2,283

表9 近二年國際標準號碼編量統計

Table 9 2021 & 2022 International Standard Coding

年度 Year 項目 Item	2020	2021
國際標準書號(筆 / 冊)ISBNs (records)	92,345	63,937
出版品預行編目(筆) CIPs (records)	23,578	22,889
錄音 / 影資料代碼 (筆) ISRCs (records)	53,479	43,629
ISBN/CIP 書目下載(筆) ISBN/CIP Catalog Downloads (records)	1,021,204	766,088

表 10 近二年全國圖書書目資訊網書目服務統計

Table 10 2021 & 2022 National Bibliographic Information Network (NBINet)

年度 Year 項目 Item	2021	2022
書目紀錄(累計/筆)	15,223,796	15,708,812
Bibliographic Records (total cumulative records)	15,225,790	15,700,012
館藏註記(累計/筆)	25,920,498	26,589,338
Member Library Holdings (total cumulative records)	25,720,770	20,307,330
合作館書目上傳(年度/筆)	687,134	745,273
Uploaded Records by Participating Libraries (annual records)	007,134	775,275
轉出書目紀錄(年度/筆)	212,643	138,883
Exported Bibliographic Records (annual records)	212,043	150,005
查詢檢索(年度/次數)	6,949,206	7,118,104
Searches (Annual Queries)	0,949,200	7,110,104
權威紀錄(累計/筆)	708,901	714,249
Authority Records (total cumulative records)	708,901	/14,249

讀者服務 Public Services

表 11	折二年	辦證人	、數統計
11 11		111 1127 .	

Table 11 2021 & 2022 Number of Users

年度 Year 項目 Item	2021	2022
累計總辦證人數 Aggregate Number of Library Cards	1,565,977	1,591,518
年度新辦證人數 New Library Cards	20,976	25,541

表 12 閱覽席位統計(2022)

Table 12Available Seating (2022)

館別 Location	總館	藝術暨視聽資料中心	多媒體創意實驗中心
	Main Library	(至2022年6月30日)	(2022年11月19日開幕)
		Arts and Audiovisual Center	Open Lab Multimedia Center
項目 Item		(As of June 30, 2022)	(Opening on November 19, 2022)
閱覽總席位(席)	661	114	259
Reading Room (seats)	001	117	239
檢索席位(席)	140	Q	26
Search Area (seats)	142	δ	26
自修室席位(席)	220	A	0
Study Room (seats)	238	0	0

表13 閱覽服務統計(2022)

Table 13	Circulation Ser	vices	(2022)
----------	-----------------	-------	--------

館別 Location	總館 Main Library	藝術暨視聽資料中心 (至 2022 年 6 月 30 日) Arts and Audiovisual Center	多媒體創意實驗中心 (2022年11月19日開幕) Open Lab Multimedia Center	合計 Total
項目Item		(As of June 30, 2022)	(Opening on November 19, 2022)	
到館人次 Library Visits	604,796	8,558	1,376	614,730
複印量(張) Copies Made (pages)	1,323,255	1,094	11	1,324,360
列印量(張) Printouts (pages)	490,708	4,862	0	495,570
登記使用館內電腦資訊 檢索(人次) Registered Users of In-house Computer Search Services (people)	93,988	0	78	94,066
借閱人次 Loans (people)	55,382	1,180	193	56,755
借閱冊次 Loans (vols.)	151,892	2,494	397	154,783

表 14 近二年參考諮詢服務統計

Table 142021 & 2022 Reference Services		
年度 Year 項目 Item	2021	2022
透過網路機制 Via Internet		
電子郵件諮詢(人次)E-mail Inquiries (people)	2,336	1,967
網路諮詢(人次)Internet Inquiries (people)	214	97
/小清十 Total	2,550	2,064
透過非網路機制 Other Channels		
臨櫃諮詢(人次)Front Desk Inquiries (people)	35,080	32,458
電話諮詢(人次)Telephone Inquiries (people)	3,459	1,243
書信諮詢(人次)Written Inquiries (people)	24	21
/\言十 Total	38,563	33,722

表 15 近二年館際合作服務統計

Table 15 2021 & 2022 Interlibrary Loan

年度 Year 項目 Item	2021	2022
國內館際複印 Domestic		
他館請求借出數量(件)Requests from Other Libraries (cases)	3,815	1,544
向他館請求貸入數量(件) Requests Sent to Other Libraries (cases	s) 414	521
國際館際複印 International		
他館請求借出數量(件)Requests from Other Libraries (cases)	420	504
向他館請求貸入數量(件) Requests Sent to Other Libraries (cases	s) 5	8

表 16 近二年使用者訓練與推廣活動

Table 16 2021 & 2022 User Training and Outreach Activities

年度 Year	20	21	202	22
項目 Item	場次 Sessions	人次 People	場次 Sessions	人次 People
使用者訓練 User Training				
使用者訓練課程 User Training Courses	20	818	50	695
推廣活動 Outreach Activities				
展覽活動 Exhibitions	5	7,644	8	5,639
專題演講及研討會 Lectures and Conferences	68	8,138	67	6,635
電視、電影等視聽節目欣賞 Viewings of TV Programs and Movies	0	0	7	938
藝文活動(音樂、戲劇、舞蹈等) Activities for the Arts (Music, Plays, Dance Performances)	22	55,698	40	88,773
各種研習活動(教育訓練) Seminars (Education Training)	40	1,922	33	1,749
參訪導覽 Library Tours				
讀者導覽 Domestic Visitors	43	920	51	1,219
外賓導覽 Foreign Visitors	7	19	8	15
數位學習課程(遠距學園)E-learning Co	ourse (NCL	E-Learning C	ampus)	
課程數 Number of Courses		116		146
認證課程數(門/時數) Number of Courses with Certification (number/hours)		116/213		146/294
學習人次 Attendees		50,740		52,396
取得認證課程人次 Attendees Who Earned Certification		16,876		18,315
認證課程學習總時數 Total Number of Accredited Course Hours		28,551		36,529

網路資訊系統 Network Information Systems

表 17 近二年全館網路資訊系統使用人次

Table 17	2021 & 2022 Network Information Systems	Use	
	年度 Year	2021	2022
項目 Item		2021	2022
網路資訊	系統拜訪總人數 Aggregate Visits	464,635,749	536,905,713

表18 自建資料庫書目與影像建檔(2022)

Table 18 NCL-created Database Bibliographic Records and Images Files (2022)

	0 1			
系統名稱	本年書目建檔 新增筆數	歷年書目建檔 累計數	本年影像建檔 新增筆數	歷年影像建檔 累計數
気でして System Name	New Bibliographic	Aggregate Total	New Images Files	Aggregate Total of
System Panie	Records (2022)	of Bibliographic	(2022)	Images Files
		Records		
全國新書資訊網	63,937	1,362,219	0	0
ISBNnet				
國際標準錄音錄影資料代碼查詢系統	43,629	420,737	0	0
ISRC System	,	,		
國家圖書館館藏目錄查詢系統	136,860	4,682,726	0	0
NCL Online Catalog		.,,.		
臺灣期刊文獻資訊網	39,164	1,851,094	75,744	27,743,422
NCL Taiwan Periodical Literature Database System	0,10.	1,001,00	, e, , ,	_,,,,
臺灣人文及社會引文索引資料庫	415,237	12,524,053	0	0
Taiwan Citation Index-Humanities and Social	110,207	12,021,000	0	0
Sciences				
數位影音服務系統	86	480,443	117	511,962
Digital Audio Visual Archive System		,		
政府公報資訊網	43,602	1,494,064	232,021	6,961,249
National Central Library Gazette Online	,	-,,	,	-,,,-
政府統計資訊網	53,423	776,714	118,407	2,702,335
Government Statistics		,.	-)	,, <u>.</u>
臺灣記憶系統	1,282	270,678	320,843	3,257,875
Taiwan Memory	· · ·			- , ,
臺灣博碩士論文知識加值系統(摘要)	55,224	1,338,973	0	0
National Digital Library of Theses and	,	-,,-	-	-
Dissertations in Taiwan (abstracts)				
臺灣博碩士論文知識加值系統(電子	48,120	743,831	287,225	6,437,901
全文)	,	,,		-,,
National Digital Library of Theses and				
Dissertations in Taiwan (electronic full-texts)				
古籍與特藏文獻資源	785	844,755	131,752	7,463,909
Rare Books and Special Collection		,	·	
當代名人手稿典藏系統	3,906	44,720	14,000	172,156
Contemporary Celebrities' Manuscripts	,	,	,	, -
全國圖書書目資訊網	485,016	15,568,473	0	0
National Bibliographic Information Network	,~ - ~	- , ~,	-	-
				(偏下百)

表 18 (續) Table 18 (Continue)

系統名稱 System Name	本年書目建檔 新增筆數 New Bibliographic	歷年書目建檔 累計數 Aggregate Total	本年影像建檔 新增筆數 New Images Files	累計數
	Records (2022)	of Bibliographic	(2022)	Images Files
		Records		
臺灣網站典藏系統	351	8,593	0	0
Taiwan Web Archive System				
臺灣華文電子書庫	1,737	35,491	325,121	6,951,556
Taiwan eBook				



01.04 本館與駐臺北以色列經濟文化辦事處合作辦理「以色列影響世界的發明與發展」展覽,於本館學習共享區展出至1月25日。
 In cooperation with the Israel Economic and Cultural Office in Taipei, the NCL organized the "Israeli Discoveries and Developments that Influenced the World" exhibition at the NCL learning commons until January 25.

01.13 本館與大英圖書館舉行合作備忘錄線上簽約儀式,由曾淑賢館長、大英圖書館首席執行長 Roly Keating 共同簽署,本次簽署之三年合作備忘錄內容包含與大英圖書館進行中文館藏 數位化作業、共同合作研究、聯合舉辦策展及修護領域之論壇或工作坊等。

Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Chief Executive Roly Keating of the British Library signed a three-year memorandum of agreement between the two institutes, contents which include the digitization of the Chinese-language collections of the British Library, conducting collaborative research, and co-organizing forums, workshops, etc. on curation and conservation.

梁庚堯教授家人共同捐贈雙親梁兆康教授與鍾佩瓊女士所遺藏書及手稿約萬餘冊,藏書主 題以哲學、教育類為主,多為民國38年以前兩岸三地出版品。

The family of Professor Liang Ken-yao donated more than 10,000 books, manuscripts, and other materials of their parents, Prof. Liang Chao-kang and Zhong Pei-qiong. The contents are predominantly related to the fields of philosophy and education, the majority of which were published in Taiwan, China, and Hong Kong prior to 1949.

01.27 舉辦「至真則美──黃光男教授手稿捐贈儀式暨手稿展」,黃光男教授於 110 年 9 月至 12 月間,捐贈手稿共 875 件,包含手稿 686 件、國畫 94 幅、筆記 71 冊、書法 18 件、畫冊 5 冊、畫卷 1 卷等。

The NCL organized the "Beauty and Truth: The Donation Ceremony and Exhibition of Professor Kuang-Nan Huang's Manuscripts," which exhibited the 875 items, including 686 manuscripts, 94 paintings, 71 volumes of notes, 18 works of calligraphy, 5 volumes of paintings, and 1 scroll painting, donated by Prof. Huang from September to December 2021.

02.09 本館與我國駐舊金山臺北經濟文化辦事處同步舉辦中央研究院張灝院士藏書捐贈儀式,由 賴銘琪處長代表國圖致贈感謝狀予張灝院士,張院士捐贈初估包括圖書期刊5千餘冊,以 及張院士與兩岸三地學界來往聯繫之珍貴信函,手稿筆記十餘大箱。 In cooperation with the Taipei Economic and Cultural Office (TECO) in San Francisco, the NCL organized a donation ceremony of the personal collection and manuscripts of Academician Hao Chang of Academia Sinica, which includes 5,000 volumes of books and periodicals as well as ten boxes of notes and correspondence between himself and academic circles in Taiwan, China, and Hong Kong. Director-General Ming-Chi Scott Lai of the TECO in San Francisco, on behalf of the NCL, presented a plague expressing our appreciation.

- - - - - --

02.14 漢學中心舉辦「2022 年外籍學人新春線上交流」,除歡迎各地學人來臺,向學人賀年,同時邀請學人分享在臺生活經驗以及各國風情與文化特色。 The Center for Chinese Studies organized the "2022 Lunar New Year's Reception," which not only welcomed visiting scholars from all over the world to celebrate the Lunar New Year but also invited them to share their experiences of living in Taiwan as well as the flavors and cultural characteristics of their home countries.

03.03 本館於國際會議廳舉辦「110年臺灣閱讀風貌及全民閱讀力年度報告發布記者會」,會中 由曾淑賢館長簡報分析110年臺灣民眾閱讀力及閱讀興趣、公布公共圖書館年度借閱排行 榜及歷年讀者最愛經典圖書,教育部林騰蛟次長致詞及頒獎表揚整體閱讀力表現績優城市 及閱讀力分項表現績優城市。

The NCL held a press conference for the release of the 2021 Report on the Reading Culture in Taiwan at the NCL Conference Hall, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL briefly analyzing the reading culture in Taiwan and announcing the most borrowed books of the year as well as Deputy Minister Lin Teng-chiao of the Ministry of Education (MOE) delivering remarks and presenting awards.

03.07 本館於英國聖安德魯斯大學設置第 40 個「臺灣漢學資源中心」,由曾淑賢館長與聖安德 魯斯大學首席法務 Roy Drummond 及圖書館暨博物館館長 Catherine Eagleton 完成合作協議 簽署。

Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Chief Legal Officer Roy Drummond and Director of Libraries and Museums Catherine Eagleton, both of the University of St. Andrews, Scotland, signed an agreement to establish a Taiwan Resource Center for Chinese Studies, making it the NCL's 40th such center worldwide.

大事記 99

03.10 本館於國際會議廳辦理「110年度『建構合作共享的公共圖書館系統計畫』暨『公共圖書 館資源整合發展計畫』成果分享會」,分別安排基隆市、高雄市、新竹縣、臺東縣、澎湖縣, 以及桃園市、花蓮縣、雲林縣進行成果分享。

The NCL organized the "2021 'Building a Cooperative and Shared Public Library System Project' and 'Public Library Resource Integration Project' Presentation of Efforts and Results," which shared the related achievements realized by Keelung, Kaohsiung, Hsinchu County, Taitung County, Penghu County, Taoyuan, Hualien County, and Yunlin County.

03.15 本館與斯洛伐克考麥紐斯大學共同簽署設立「臺灣漢學資源中心」,此為國圖第41個「臺 灣漢學資源中心」。

The NCL and Comenius University signed an agreement to establish a Taiwan Resource Center for Chinese Studies, making it the NCL's 41st such center worldwide.

03.17 舉辦「110年臺灣圖書出版現況及趨勢報告發布記者會」,發布會由曾淑賢館長及文化部人文出版司陳瑩芳司長致詞,同時邀請聯經出版公司發行人林載爵先生及大塊文化出版公司董事長郝明義先生,就臺灣出版趨勢觀察發表專題演講。

The NCL held a press conference for the release of the 2021 Report on the Current State and Trends of Taiwanese Publications, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Director-General Ying-fang Chen of the Department of Humanities and Publications, Ministry of Culture, delivering remarks. Publisher and Editorial Director Linden Lin of Linking Publishing and Chairman Rex How of Locus Publishing were invited to present on their observations of publishing trends in Taiwan.

 03.18 本館與臺灣大學圖書館合作建置之「LDT @ Library 臺灣鏈結資源系統」於該館國際會議 廳舉行發布會,由曾淑賢館長與陳光華館長共同宣布啟用。
 In cooperation with National Taiwan University (NTU) Library, the NCL organized a press conference for the launch of the "LDT @ Library," with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and University Librarian Kuang-hua Chen of NTU officially inaugurating the system.

 03.19 本館與聯經出版公司於藝文中心會議室舉辦「世紀瑰寶・風華再現──國家圖書館藏《敦 煌卷子》新書發表會」。
 In cooperation with Linking Publishing, the NCL organized the "Reconstructing the Treasure of

the Century: Launch Ceremony of the Published *Dunhuang Manuscripts* of the NCL" at the NCL Art and Culture Center.

03.28 辦理「111年臺灣學術資源影響力發布會」,以110年資料庫數據分析,呈現學位論文、 期刊及專書等臺灣學術資源利用情形,以及近年受到關注的研究主題;並依據學術資源利 用情形,發布期刊出版單位及大學得獎名單,頒發「學位論文傳播獎、學位論文開放獎、 學位論文資源貢獻獎、期刊資源貢獻獎、期刊即時傳播獎、期刊長期傳播獎及高被引專書 出版貢獻獎」等獎項。

The NCL held the award ceremony for the "2022 Impact of Academic Publications and Materials in Taiwan," in which the utilization of Taiwan's academic resources, such as theses and dissertations, journals, and monographs, as well as the research themes that have attracted the most attention in recent years were presented. Based on analyses of this data, the "Dissemination of Theses and Dissertations Award," "Openness of Theses and Dissertations Award," "Resource Contribution of Theses and Dissertations Award," "Resource Contribution of Periodicals and Journals Award," "Short-Term Impact of Periodicals and Journals Award," "Long-Term Impact of Periodicals and Journals Award," and "Highly Cited Monograph Award" were then awarded.

04.06 聖克里斯多福查絲敏,哈菁絲大使(Jasmine Elise Huggins)、聖文森格瑞那丁柏安卓大使 (Andrea Clare Bowman)、貝里斯碧坎蒂大使(Candice Augusta Pitts),以及史瓦帝尼王 國駐臺大使館經貿投資處處長葉衛綺(Achilles Yeh)一行聯袂來訪及進行交流座談,並由 柏安卓大使代表宏都拉斯等5國,提出文化合作交流案。

Ambassador Jasmine Elise Huggins of St. Kitts and Nevis; Ambassador Andrea Clare Bowman of St. Vincent and the Grenadines; Ambassador Candice Augusta Pitts of Belize; and Director Achilles Yeh of the Trade and Investment Promotion Section, Embassy of the Kingdom of Eswatini, jointly visited the NCL and held a discussion session, with Ambassador Bowman, representing five countries including Honduras, proposing a case for cultural cooperation and exchange.

04.18 本館藝術暨視聽資料中心為進行館藏搬遷作業,藝術類圖書資源與服務自本日至5月2日 暫停服務,5月3日起移至總館提供閱覽服務;漫畫、視聽資料、語言學習書等資源及服 務持續提供至6月30日止。

It was announced that the Arts and Audiovisual Center would suspend its services from May 2–3 to relocate its collections, namely those regarding the arts, to the NCL, after which normal reading services resumed. Other resources and services, including comics, audiovisual materials, and language learning books would continue to be provided until June 30.

University; Retired Professor A-Tsai Cheng of Nanhua University; Distinguished Professor

04.29 本館於國際會議廳舉辦「願願相續——國家圖書館 2022 敦煌學論壇」,由曾淑賢館長主持,邀請上海師範大學哲學系方廣錩教授、南華大學退休教授兼敦煌學研究中心名譽主任鄭阿財教授、京都大學高田時雄榮譽教授、成功大學王三慶名譽教授、劍橋大學亞洲與中東研究系高奕睿教授等五位海內外知名敦煌研究學者分享其研究心得。
 The Special Collections Division organized the "Prayers and Blessings: NCL Dunhuang Studies Conference 2022" at the NCL Conference Hall, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL presiding. Professor Fang Guangchang of the Department of Philosophy, Shanghai Normal

Takata Tokio of Kyoto University; Distinguished Professor Wang San-Ching of National Cheng Kung University; and Professor Imre Galambos of East Asian Studies, University of Cambridge were invited to share their thoughts on and experiences in the field.

06.02 2022 年臺北國際書展於臺北世貿中心開幕,曾淑賢館長應邀出席法國館開幕並接受贈書; 本館書展展位亦於同日開幕,由曾淑賢館長主持,教育部林騰蛟次長及臺北書展基金會林 訓民董事長應邀致詞。

The 2022 Taiwan International Book Exhibition (TIBE) was held at the Taipei World Trade Center, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL being invited to the opening ceremony of the GOH French Pavilion and to receive a book donation. The NCL organized an exhibition for the 2022 TIBE, with Director-General Tseng presiding and Deputy Minister Lin Teng-chiao of the Ministry of Education (MOE) and Chairman Robert Lin of the Taipei Book Fair Foundation delivering remarks.

06.15 本館於阿根廷國會圖書館設立全球第一個「臺灣研究資源中心」,該項合作協議由曾淑賢 館長與阿根廷國會圖書館館長 Alejandro Santa 先生透過國際視訊兩地正式簽署。 The NCL and the Library of the National Congress of Argentina established the world's first Resource Center for Taiwan Studies, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and General Coordinating Director Alejandro Santa of the Library of the National Congress signing the agreement via video conference.

06.17 本館於國際會議廳舉行「貝里斯大使贈送國家圖書館博士論文儀式」,共有5個邦交 國大使與1個邦交國處長出席,包括聖克里斯多福查絲敏·哈菁絲大使(Jasmine Elise Huggins)、聖文森及格瑞那丁柏安卓大使(Andrea Clare Bowman)、聖露西亞勞勃路易 斯大使(Robert Kennedy Lewis)、海地潘恩大使(Roudy Stanley Pen)、史瓦帝尼王國駐 臺大使館經貿投資處葉衛綺(Achilles Yeh)處長等。

The NCL organized the "Dissertation Donation Ceremony Honoring H.E. Dr. Candice Augusta Pitts, Ambassador of Belize" at the NCL Conference Hall. Five ambassadors and one embassy section director were in attendance, including Ambassador Jasmine Elise Huggins of St. Kitts and Nevis; Ambassador Andrea Clare Bowman of St. Vincent and the Grenadines; Ambassador Robert Kennedy Lewis of St. Lucia; Ambassador Roudy Stanley Pen of Haiti; and Director Achilles Yeh of the Trade and Investment Promotion Section, Embassy of the Kingdom of Eswatini.

06.30 藝術暨視聽資料中心服務讀者至 2022 年 6 月 30 日,由曾淑賢館長主持「藝術暨視聽資料 中心畢業活動」。

The Arts and Audiovisual Center ceased providing reading services on June 30, 2022, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL presiding over the "Discontinued Operations of the Arts and Audiovisual Center" ceremony.

07.06 「國家圖書館南部分館暨國家聯合典藏中心新建工程」採購案決標,由宏昇營造股份有限 公司得標。

Formosa Builders, Inc., won the "New Construction of the Southern Branch of the NCL and National Repository Library" contract bidding.

07.15 「國家圖書館南部分館暨國家聯合典藏中心新建工程」簽約儀式於本館國際會議廳舉辦, 由曾淑賢館長與宏昇營造股份有限公司郭倍宏董事長代表簽署。 The NCL organized the "New Construction of the Southern Branch of the NCL and National

Repository Library" contract signing ceremony at the NCL Conference Hall, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Chairman Bei-hong Kuo of Formosa Builders, Inc., representing the two parties.

08.31 本館舉辦李壬癸院士學術研究資料捐贈儀式,由曾淑賢館長代表受贈。 The NCL organized a donation ceremony for the research materials of Academician Li Jen-kuei, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL acting as representative and receiving the donation.

09.05 本館舉行「國家圖書館南部分館暨國家聯合典藏中心新建工程」動土典禮,邀請行政院李 孟諺秘書長、教育部潘文忠部長、臺南市黃偉哲市長、新建工程設計監造團隊張清華建築 師、宏昇營造公司郭倍宏董事長,以及各級民意代表等貴賓參與。
The NCL organized the "New Construction of the Southern Branch of the NCL and National Repository Library" groundbreaking ceremony, with Secretary-General Men-yen Li of the Executive Yuan; Minister Wen-chung Pan of the Ministry of Education; Mayor Wei-che Huang of Tainan; architect Ching-Hwa Chang, Chairman Bei-hong Kuo of Formosa Builders, Inc.; and other local authorities and guests in attendance.

09.22 曾淑賢館長與美國史丹佛大學總圖書館副館長 Roberto Trujillo 簽署「臺灣漢學資源中心」 合作協議,並舉行啟用典禮,此為國圖在海外設立的第43個「臺灣漢學資源中心」。此 外雙邊亦同時簽署國圖建置之「古籍聯合目錄」合作協議。

Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Associate University Librarian Roberto Trujillo of Stanford University signed an agreement to establish a Taiwan Resource Center for Chinese Studies, making it the NCL's 43rd such center worldwide. In addition, the two parties signed an agreement to participate in the "Union Catalogue of Chinese-Language Rare Books in Taiwan."

.....

 09.23
 曾淑賢館長前往美國聖荷西公共圖書館進行 Taiwan Corner 贈書。

 Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL visited the San Jose Public Library to establish a

Taiwan Corner with accompanying book donation.

09.24 2022 年臺灣公共圖書館標竿學習參訪團,由翁誌聰副館長率團,於9月24日至10月1日 至挪威首都奧斯陸市及瑞典首都斯德哥爾摩市進行公共圖書館、大學圖書館及國家圖書館 之參訪。

The 2022 Taiwan Public Library Benchmark Study Group, led by Deputy Director-General Chih-Tsung Weng of the NCL, visited several national, university, and other public libraries in Oslo, Norway, and Stockholm, Sweden, from September 24 to October 1 as a part of the NCL's international library benchmarking and learning visits.

09.29 漢學研究中心於 9 月 29 日至 10 月 1 日舉辦青年漢學家研習班,由曾淑賢館長開場。介紹本館館藏相關的電子資源及研究設施,並同時介紹臺灣其他學術機構之典藏特色,共計有超過 30 位來自全球 12 國學人參加。

The Center for Chinese Studies organized the "Workshop of Young Sinologist" from September 29 to October 1, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL presiding over the opening ceremony. The workshop introduced the collections, electronic resources, and research facilities of the NCL, as well as the unique characteristics of collections held at other institutions. More than thirty scholars from twelve countries were in attendance.

10.01 本館與 Lam Research 科林研發合辦「2022 閱讀好酷嘉年華暨送書到學校」活動,於苗栗 縣政府文化觀光局戶外廣場舉行。

In cooperation with Lam Research, the NCL organized the "Reading is COOL! Discover Your Superpower" event at the Culture and Tourism Bureau of Miaoli County.

10.10 曾淑賢館長於愛沙尼亞塔圖大學與該校校長 Toomas Asser 共同為「臺灣漢學資源中心」進行啟用儀式。

Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Rector Toomas Asser of the University of Tartu, Estonia, presided over the opening ceremony of the Taiwan Resource Center for Chinese Studies.

10.11 曾淑賢館長與愛沙尼亞國家圖書館館長 Janne Andresoo 簽署合作協議,並進行 Taiwan Corner 贈書。

Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and General-Director Janne Andresoo of the National Library of Estonia signed a cooperation agreement and established a Taiwan Corner with accompanying book donation.

10.12 曾淑賢館長於立陶宛維爾紐斯大學與該校校長 Rimvydas Petrauskas 共同為「臺灣漢學資源 中心」進行啟用儀式。

Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Rector Rimvydas Petrauskas of Vilnius University, Lithuania, presided over the opening ceremony of the Taiwan Resource Center for Chinese Studies.

曾淑賢館長與立陶宛國家圖書館館長 Renaldas Gudauskas 簽署合作協議,並進行 Taiwan Corner 贈書。

Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Director-General Renaldas Gudauskas of the Martynas Mažvydas National Library of Lithuania signed a cooperation agreement and established a Taiwan Corner with accompanying book donation.

10.13 本館與法蘭西學院合辦臺灣漢學線上講座,邀請德國馬克斯普朗克科學史研究所訪問學 人韓嵩教授(Marta Hanson)主講「'Grasping Heaven and Earth'(Qian Kun zai wo): The Healer's Hand in Classical Chinese Medicine(乾坤在握:中醫的醫者之手)」。 In cooperation with the Collège de France, the NCL organized an online session of the "Taiwan Lectures on Chinese Studies," with Retired Professor Marta Handon of the Johns Hopkins University School of Medicine being invited to present "Grasping Heaven and Earth'(*Qian Kun zai wo*): The Healer's Hand in Classical Chinese Medicine."

10.14 曾淑賢館長與捷克馬薩里克大學副校長 Jiří Hanuš 為「臺灣漢學資源中心」進行啟用儀式。 Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Vice-Rector Ji í Hanuš of the University of Masaryk, Czech Republic, presided over the opening ceremony of the Taiwan Resource Center for Chinese Studies.

10.17 曾淑賢館長與斯洛伐克考麥紐斯大學藝術學院院長 Marián Zouhar 為「臺灣漢學資源中心」 進行啟用儀式。

Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Dean Marián Zouhar of the Faculty of Arts at Comenius University, Slovakia, presided over the opening ceremony of the Taiwan Resource Center for Chinese Studies.

 10.18 曾淑賢館長與匈牙利羅蘭大學副校長 Imre Hamar 簽署「臺灣漢學資源中心建置及中文古 籍聯合目錄」之合作協議,並進行臺灣漢學資源中心之啟用典禮。
 Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Vice-Rector Imre Hamar of Eötvös Loránd University, Hungary, signed a cooperation agreement, including the establishment of a Taiwan Resource Center for Chinese Studies and participation in the "Union Catalogue of Chinese-Language Rare Books in Taiwan."

10.26 「第 14 屆中文文獻共建共享會議:"智"同道合,創新賦能——智慧環境下的文獻資源共建共享」,會期為期 2 日,本館以線上方式參與。
 The NCL participated online in the two-day "14th Conference on Cooperative Development and Sharing of Chinese Resources: Development and Sharing Under a Smart Environment."

11.01 本館辦理「臺灣漢學資源中心十週年慶國際學術研討會:世界臺灣研究與漢學研究」,為 期兩天。

The NCL organized the two-day "Taiwan Studies and Sinology Studies in the World: International Symposium Celebrating the 10th Anniversary of the Taiwan Resource Centers for Chinese Studies (TRCCS)."

11.06 國家交響樂團音樂總監準·馬寇爾 (Jun Märkl) 致贈 6本西洋珍貴古籍捐贈儀式,由曾淑賢 館長主持,文化部李永得部長應邀致詞。

The NCL organized a donation ceremony for the collection of Western-language books of Music Director Jun Märkl of the National Symphony Orchestra, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL presiding and Minister Lee Yung-te of the Ministry of Culture (MOC) delivering remarks.

11.19 多媒體創意實驗中心舉行開幕典禮,由曾淑賢館長主持,教育部林騰蛟常務次長致詞。多 媒體創意實驗中心空間融合探索、學習、體驗、創造及分享五大機能,規劃各類型的創作 研習空間及提供多元化的軟硬體設備,供民眾進行各項體驗及創意發想,展現創作多重價 值,為臺灣首創閱讀結合多元創意實踐的新基地。

The Open Lab Multimedia Center organized its opening ceremony, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL presiding and Deputy Minister Lin Teng-chiao of the Ministry of Education (MOE) delivering remarks. Open Lab revolves around the cornerstones of exploration, creation, inspiration, experience, and learning; and offers a wide range of software and hardware for the public to better enjoy various experiences and creative ideas, all in all demonstrating the multi-faceted value of creativity and—for the first time in Taiwan—establishing a new home for reading in combination with creative practices.

11.25 本館與義大利羅馬大學東方學系、輔仁大學華裔學志漢學研究中心、德國聖奧古斯丁華裔 學志研究所合作,於羅馬大學舉辦「近代中國跨文化變遷下的文學、宗教與人文發展」國 際學術研討會,會期2日。

In cooperation with the Department of Oriental Studies at Sapienza University of Rome; the Monumenta Serica Sinological Research Center at Fu Jen Catholic University; and the Monumenta Serica Institute at St. Augustin, Germany, the NCL organized the two-day "Literature, Religion, and Humanities Cross-Cultural Processes in Modern China" international conference at Sapienza University of Rome.

12.03 本館主辦、全國圖書館及出版界等共同參與的111年臺灣閱讀節「歡樂閱讀嘉年華」,在 中正紀念堂園區登場。

In cooperation with various public libraries and publishers throughout Taiwan, the NCL organized the 2022 "Taiwan Reading Festival" at Chiang Kai-shek Memorial Hall.

12.09 本館與波蘭國家圖書館首次合作,於該館舉辦「文明的印記:國家圖書館古籍文獻展覽」 開幕式,由曾淑賢館長與波蘭國家圖書館長 Tomasz Makowski 博士共同主持,開幕典禮上 同步舉行 Taiwan Corner 贈書儀式。

In cooperation with the National Library of Poland, the NCL organized the "The Imprint of Civilization: Ancient Books from the National Central Library, Taiwan." Director-General Shuhsien Tseng of the NCL and Director-General Tomasz Makowski of the National Library presided over the opening ceremony and established a Taiwan Corner with accompanying book donation.

12.12 曾淑賢館長於蘇黎世大學與該校教育與科學資訊副校長 Christian Schwarzenegger 教授,為 「臺灣漢學資源中心」進行啟用儀式。

Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Vice President Christian Schwarzenegger of Faculty Affairs and Scientific Information at the University of Zurich, Switzerland, presided over the opening ceremony of the Taiwan Resource Center for Chinese Studies.

曾淑賢館長至蘇黎世的裴斯泰洛齊圖書館 (Pestalozzi-Bibliothek Zürich, PBZ) 進行 Taiwan Corner 贈書,受贈代表為該館館長 Felix Hüppi。

Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL visited the PBZ Pestalozzi Library Zurich to establish a Taiwan Corner with accompanying book donation received by Librarian Felix Hüppi on behalf of the PBZ.

12.13 曾淑賢館長與德國海德堡大學簽署協議建立合作關係,設置全球第 45 個「臺灣漢學資源
 中心」合作夥伴,雙邊同時簽署「中文古籍聯合目錄」合作協議。
 Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL and Vice-Rector Anja Senz of Heidelberg
 University, Germany, signed a cooperation agreement, including the establishment of a Taiwan
 Resource Center for Chinese Studies—the NCL's 45th such center worldwide—and participation

in the "Union Catalogue of Chinese-Language Rare Books in Taiwan."

12.16 海峽兩岸第九屆玄覽論壇在臺北和南京兩地以實體虛擬結合的方式舉行,由曾淑賢館長開場。本屆論壇以「繼古開新——鎔鑄經典,別出新裁」為主題。
 In cooperation with Nanjing Library, the NCL organized the in-person and online "9th Cross-Strait Xuan Lan Forum," titled "Inheriting the Past and Looking to the Future: Recasting the Classics and Adopting New Approaches," in Taipei, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL presiding over the opening ceremony.

12.28 2022 年「建構合作共享的公共圖書館系統計畫」暨「國際圖書館標竿觀摩參訪及專業發展計畫」成果分享會,由曾淑賢館長主持。
 The NCL organized the 2022 "Building a Cooperative and Shared Public Library System Project" and "International Library Benchmarking and Learning Visits and Professional Development Project" presentation of efforts and results, with Director-General Shu-hsien Tseng of the NCL presiding.

國家圖書館年報. 2022 = National Central Library annual report 2022 / [國家圖書館編]. --臺北市:國家圖書館, 2023.12 面; 公分 中英對照 ISBN 978-957-678-752-2 (平裝) 1.CST:國家圖書館 026.133 112022904

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

國家圖書館年報 2022

National Central Library Annual Report 2022

發行人	曾淑賢	Issuer	Tseng Shu-hsien
出版者	國家圖書館 100201 臺北市中正區中山南路 20 號 02-23619132 https://www.ncl.edu.tw	Publisher	National Central Library No.20, Zhongshan S. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100201, Taiwan (R.O.C.) +886-2-23619132 https://www.ncl.edu.tw
定價	新臺幣 300 元	Price	NTD 300
設計印刷	上校基業有限公司 807008 高雄市三民區通化街 88 巷 26 號 07-3116011	Printing	Colonel Reproduction Co., Ltd. No. 26, Lane 88, Tonghua St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807008 , Taiwan (R.O.C.) +886-7-3116011
出版日期	2023 年 12 月	Publication Date	December, 2023
展售處	國家書店(松江門市) 100472 臺北市中山區松江路 209 號 1 樓 02-25180207 https://www.govbooks.com.tw	Sale Store	Government Publications Bookstore 1F., No.209, Songjiang Rd., Zhongshan Dist., Taipei City 104472, Taiwan (R.O.C.) +886-2-25180207 https://www.govbooks.com.tw
	五南文化廣場 400002 臺中市中區中山路 6 號 04-22260330#811,812 https://www.wunanbooks.com.tw		Wunan Bookstore No.6, Zhongshan Rd., Central Dist., Taichung City 400002, Taiwan (R.O.C.) +886-4-22260330 ext. 811,812 https://www.wunanbooks.com.tw

ISBN : 978-957-678-752-2 GPN : 1011201999

Copyright © 2023 BY NCL

版權所有・翻印必究





٤

22

GPN: 1011201999 定價:新臺幣300元(NTD 300)